

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT

Séance plénière

Plenumvergadering

Jeudi

22-12-2022

Après-midi

Donderdag

22-12-2022

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
cd&v	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
Les Engagés	Les Engagés
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/549 81 60	Tél. : 02/549 81 60
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

SOMMAIRE

Éloge funèbre – M. Marc Van der Hulst	1
<i>Orateur:</i> Eliane Tillieux , présidente, Alexander De Croo , premier ministre	
Motion d'ordre	4
<i>Orateur:</i> Sofie Merckx , présidente du groupe PVDA-PTB	

QUESTIONS

Questions jointes de	4
- Peter De Roover à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le programme de réformes du gouvernement" (55003092P)	4
- François De Smet à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La tentative de passage en force de la réforme des pensions par le cabinet du premier ministre" (55003093P)	4
- Gaby Colebunders à Alexander De Croo (premier ministre) sur "L'accord du printemps de la Vivaldi et le problème des pensions" (55003115P)	4
<i>Orateurs:</i> Peter De Roover , président du groupe N-VA, François De Smet , Gaby Colebunders , Alexander De Croo , premier ministre, Sander Loones	
Questions jointes de	10
- Peter Mertens à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le chantage d'ENGIE Electrabel" (55003098P)	10
- Georges Dallemagne à Alexander De Croo (premier ministre) sur "L'évolution des négociations avec ENGIE sur la prolongation du nucléaire" (55003108P)	10
- Reccino Van Lommel à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les négociations avec ENGIE Electrabel" (55003113P)	10
<i>Orateurs:</i> Peter Mertens , Georges Dallemagne , Reccino Van Lommel , Alexander De Croo , premier ministre	
Questions jointes de	14
- Eva Platteau à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La réponse du gouvernement à la crise de l'accueil" (55003097P)	14
- Vanessa Matz à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le constat du Conseil de l'Europe sur la crise de l'accueil et les différentes recommandations" (55003107P)	14
- Hervé Rigot à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La crise de l'asile" (55003110P)	14
<i>Orateurs:</i> Eva Platteau , Vanessa Matz , Hervé Rigot , Alexander De Croo , premier ministre, Nicole de Moor , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, adjointe à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	

QUESTIONS jointes de

21

INHOUD

Rouw hulde – de heer Marc Van der Hulst	1
<i>Spreker:</i> Eliane Tillieux , voorzitter, Alexander De Croo , eerste minister	
Ordemotie	4
<i>Spreker:</i> Sofie Merckx , voorzitter van de PVDA-PTB-fractie	
VRAGEN	4
Samengevoegde vragen van	4
- Peter De Roover aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De hervormingsagenda van de regering" (55003092P)	4
- François De Smet aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De poging van het kabinet van de eerste minister om de pensioenhervorming door te drukken" (55003093P)	4
- Gaby Colebunders aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het voorjaarsakkoord van Vivaldi en de pensioenkwestie" (55003115P)	4
<i>Sprekers:</i> Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, François De Smet , Gaby Colebunders , Alexander De Croo , eerste minister, Sander Loones	
Samengevoegde vragen van	10
- Peter Mertens aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De chantage van ENGIE Electrabel" (55003098P)	10
- Georges Dallemagne aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De stavaza inzake de onderhandelingen met ENGIE over de levensduurverlenging van de kerncentrales" (55003108P)	10
- Reccino Van Lommel aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De onderhandelingen met ENGIE Electrabel" (55003113P)	10
<i>Sprekers:</i> Peter Mertens , Georges Dallemagne , Reccino Van Lommel , Alexander De Croo , eerste minister	
Samengevoegde vragen van	14
- Eva Platteau aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het antwoord van de regering op de opvangcrisis" (55003097P)	14
- Vanessa Matz aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De vaststelling van de Raad van Europa i.v.m. de opvangcrisis en de verschillende aanbevelingen" (55003107P)	14
- Hervé Rigot aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De asielcrisis" (55003110P)	14
<i>Sprekers:</i> Eva Platteau , Vanessa Matz , Hervé Rigot , Alexander De Croo , eerste minister, Nicole de Moor , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing	
Samengevoegde vragen van	20

- Melissa Depraetere à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le manque de distributeurs automatiques de billets révélé par une étude de la BCE" (55003094P) 21
- Leen Dierick à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La disparition des distributeurs automatiques de billets" (55003100P) 21
- Steven De Vuyst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les distributeurs automatiques de billets" (55003101P) 21
- Tania De Jonge à Alexia Bertrand (Budget et Protection des consommateurs) sur "Le problème des distributeurs automatiques de billets" (55003103P) 21
- Leslie Leoni à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "L'exclusion bancaire et la désertification bancaire" (55003109P) 21
- Nicolas Parent à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les distributeurs automatiques de billets" (55003111P) 21
- Orateurs: Melissa Depraetere**, présidente du groupe Vooruit, **Leen Dierick**, **Steven De Vuyst**, **Tania De Jonge**, **Leslie Leoni**, **Nicolas Parent**, **Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail, **Alexia Bertrand**, secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice et de la Mer du Nord
- Questions jointes de 29
- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (VPM Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes instit. et Renouv. démocratique) sur "Les fermetures dans l'horeca" (55003099P) 29
- Florence Reuter à David Clarinval (VPM Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes instit. et Renouv. démocratique) sur "La situation dans l'horeca" (55003105P) 29
- Gilles Vanden Burre à David Clarinval (VPM Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes instit. et Renouv. démocratique) sur "Le soutien aux indépendants face aux factures d'énergie impayées" (55003114P) 29
- Orateurs: Katrien Houtmeyers**, **Florence Reuter**, **Gilles Vanden Burre**, président du groupe Ecolo-Groen, **David Clarinval**, vice-premier ministre et ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Nouveau démocratique
- Question de Daniel Bacquelaine à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "Le rapport de la Cour des comptes concernant la surconsommation de médicaments" (55003104P) 34
- Orateurs: Daniel Bacquelaine**, **Frank Vandenbroucke**, vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
- Melissa Depraetere aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Een onderzoek van de ECB waaruit blijkt dat er een tekort aan bankautomaten is" (55003094P) 20
- Leen Dierick aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Het verdwijnen van bankautomaten" (55003100P) 20
- Steven De Vuyst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Bankautomaten" (55003101P) 20
- Tania De Jonge aan Alexia Bertrand (Begroting en Consumentenbescherming) over "De problematiek van de bankautomaten" (55003103P) 21
- Leslie Leoni aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Bankuitsluiting en het dalend aantal bankkantoren" (55003109P) 21
- Nicolas Parent aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De bankautomaten" (55003111P) 21
- Sprekers: Melissa Depraetere**, voorzitter van de Vooruit-fractie, **Leen Dierick**, **Steven De Vuyst**, **Tania De Jonge**, **Leslie Leoni**, **Nicolas Parent**, **Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk, **Alexia Bertrand**, staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie en Noordzee
- Samengevoegde vragen van 29
- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (VEM Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De sluitingen in de horeca" (55003099P) 29
- Florence Reuter aan David Clarinval (VEM Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De situatie in de horeca" (55003105P) 29
- Gilles Vanden Burre aan David Clarinval (VEM Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steun voor zelfstandigen die hun energiefacturen niet kunnen betalen" (55003114P) 29
- Sprekers: Katrien Houtmeyers**, **Florence Reuter**, **Gilles Vanden Burre**, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, **David Clarinval**, vice-eersteminister en minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
- Vraag van Daniel Bacquelaine aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "Het rapport van het Rekenhof in verband met het overmatige gebruik van geneesmiddelen" (55003104P) 34
- Sprekers: Daniel Bacquelaine**, **Frank Vandenbroucke**, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Question de Els Van Hoof à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "Le don anonyme" (55003106P) <i>Orateurs:</i> Els Van Hoof, Frank Vandenbroucke , vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	35	Vraag van Els Van Hoof aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "Anonieme donatie" (55003106P) <i>Sprekers:</i> Els Van Hoof, Frank Vandenbroucke , vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	35
Questions jointes de - Ortwin Depoortere à Annelies Verlinden (Intérieur, Réformes instit. et Renouveau démocratique) sur "La lutte contre la violence des gangs dans le milieu de la drill" (55003095P) - Tim Vandenput à Annelies Verlinden (Intérieur, Réformes instit. et Renouveau démocratique) sur "La lutte contre le phénomène de la drill" (55003112P) <i>Orateurs:</i> Ortwin Depoortere, Tim Vandenput, Annelies Verlinden , ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	37 37 37	Samengevoegde vragen van - Ortwin Depoortere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De aanpak van het benedegeweld in het drillrapmilieu" (55003095P) - Tim Vandenput aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De aanpak van het fenomeen drillrap" (55003112P) <i>Sprekers:</i> Ortwin Depoortere, Tim Vandenput, Annelies Verlinden , minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing	37 37 37
Question de Annick Ponthier à Caroline Gennez (Coopération au développement et Grandes Villes) sur "Le nouveau programme de coopération entre la Belgique et le Congo" (55003096P) <i>Orateurs:</i> Annick Ponthier, Caroline Gennez , ministre de la Coopération au développement et de la Politique des Grandes Villes	40	Vraag van Annick Ponthier aan Caroline Gennez (Ontwikkelingssamenwerking en Grote Steden) over "Het nieuwe samenwerkingsprogramma tussen België en Congo" (55003096P) <i>Sprekers:</i> Annick Ponthier, Caroline Gennez , minister van Ontwikkelingssamenwerking en Grootstedenbeleid	40
Question de Karin Jiroflée à Caroline Gennez (Coopération au développement et Grandes Villes) sur "L'instauration d'une interdiction d'accès à l'enseignement supérieur pour les femmes afghanes" (55003102P) <i>Orateurs:</i> Karin Jiroflée, Caroline Gennez , ministre de la Coopération au développement et de la Politique des Grandes Villes	42	Vraag van Karin Jiroflée aan Caroline Gennez (Ontwikkelingssamenwerking en Grote Steden) over "De invoering van een verbod op hoger onderwijs voor Afghaanse vrouwen" (55003102P) <i>Sprekers:</i> Karin Jiroflée, Caroline Gennez , minister van Ontwikkelingssamenwerking en Grootstedenbeleid	42
Motion d'ordre (continuation) <i>Orateurs:</i> Marco Van Hees, Raoul Hedebouw, Peter De Roover , président du groupe N-VA, Sofie Merckx , présidente du groupe PVDA-PTB, Nabil Boukili	44	Ordemotie (voortzetting) <i>Sprekers:</i> Marco Van Hees, Raoul Hedebouw, Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Sofie Merckx , voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Nabil Boukili	44
RAPPORT DE LA COMMISSION DES POURSUITES	46	VERSLAG VAN DE COMMISSIE VOOR VERVOLGINGEN	46
Poursuites à charge d'un membre de la Chambre des représentants (3066/1) <i>Orateurs:</i> Wouter De Vriendt, Katja Gabriëls, Catherine Fonck , présidente du groupe Les Engagés, Sofie Merckx , présidente du groupe PVDA-PTB, Sander Loones, Peter De Roover , président du groupe N-VA, Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Barbara Pas , présidente du groupe VB, Jean-Marie Dedecker, Stefaan Van Hecke, Wim Van der Donckt	46	Vervolgingen ten laste van een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers (3066/1) <i>Sprekers:</i> Wouter De Vriendt, Katja Gabriëls, Catherine Fonck , voorzitter van de Les Engagés-fractie, Sofie Merckx , voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Sander Loones, Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Barbara Pas , voorzitter van de VB-fractie, Jean-Marie Dedecker, Stefaan Van Hecke, Wim Van der Donckt	46
Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe	55	Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa	55

Prise en considération de propositions	56	Inoverwegingneming van voorstellen	56
VOTES NOMINATIFS	56	NAAMSTEMMINGEN	56
<i>Orateurs:</i> Peter De Roover , président du groupe N-VA, Josy Arens		<i>Sprekers:</i> Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Josy Arens	
Motions déposées en conclusion des interpellations de	57	Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van	57
- Mme Ellen Samyn sur "La suspension par la Cour constitutionnelle du traité belgo-iranien sur les personnes condamnées" (n° 348)	57	- mevrouw Ellen Samyn over "De schorsing door het Grondwettelijk Hof van het Belgisch-Iraanse verdrag over gevonnisde personen" (nr. 348)	57
- M. Georges Dallemagne sur "La suspension par la Cour constitutionnelle de la loi d'assentiment au traité avec l'Iran" (n° 350)	57	- de heer Georges Dallemagne over "De schorsing door het Grondwettelijk Hof van de wet houdende instemming met het verdrag met Iran" (nr. 350)	57
- M. Peter De Roover sur "La suspension du traité entre la Belgique et l'Iran" (n° 357)	57	- de heer Peter De Roover over "De schorsing van het Belgisch-Iraans verdrag" (nr. 357)	57
<i>Orateurs:</i> Ellen Samyn , Peter De Roover , président du groupe N-VA, Georges Dallemagne		<i>Sprekers:</i> Ellen Samyn , Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Georges Dallemagne	
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Ortwin Depoortere sur "La valeur d'une signature ministérielle sur un protocole d'accord" (n° 351)	60	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Ortwin Depoortere over "De waarde van een ministeriële handtekening op een protocolakkoord" (nr. 351)	60
<i>Orateur:</i> Ortwin Depoortere		<i>Spreker:</i> Ortwin Depoortere	
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Theo Francken sur "De nouvelles taxes sur les billets d'avion et de nouvelles normes de bruit" (n° 352)	61	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Theo Francken over "Nieuwe vliegtaksen en nieuwe geluidsnormen" (nr. 352)	61
Chambre des représentants – Ajustement budgétaire 2022 (3049/1)	62	Kamer van volksvertegenwoordigers – Begrotingsaanpassing 2022 (3049/1)	62
Chambre des représentants – Budget 2023 – Amendements réservés (3049/1-2)	62	Kamer van volksvertegenwoordigers – Begroting 2023 – Aangehouden amendementen (3049/1-2)	62
Chambre des représentants – Budget 2023 (3049/1)	63	Kamer van volksvertegenwoordigers – Begroting 2023 (3049/1)	63
Financement des partis politiques – Ajustement budgétaire 2022 (3049/1)	63	Financiering van de politieke partijen – Begrotingsaanpassing 2022 (3049/1)	63
Financement des partis politiques – Budget 2023 – Amendements réservés (3049/1-2)	64	Financiering van de politieke partijen – Begroting 2023 – Aangehouden amendementen (3049/1-2)	64
Financement des partis politiques – Budget 2023 (3049/1)	65	Financiering van de politieke partijen – Begroting 2023 (3049/1)	65
Cour des comptes – Comptes 2021 (3050/1-3)	65	Rekenhof – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	65
Cour des comptes – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	66	Rekenhof – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	66
Cour des comptes – Budget 2023 (3050/1-3)	66	Rekenhof – Begroting 2023 (3050/1-3)	66
Cour constitutionnelle – Comptes 2021 (3050/1-3)	66	Grondwettelijk Hof – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	66
Cour constitutionnelle – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	67	Grondwettelijk Hof – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	67

Cour constitutionnelle – Budget 2023 (3050/1-3)	67	Grondwettelijk Hof – Begroting 2023 (3050/1-3)	67
Conseil supérieur de la Justice – Comptes 2021 (3050/1-3)	67	Hoge Raad voor de Justitie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	67
Conseil supérieur de la Justice – Budget 2023 (3050/1-3)	67	Hoge Raad voor de Justitie – Begroting 2023 (3050/1-3)	68
Comité permanent de contrôle des services de police – Comptes 2021 (3050/1-3)	68	Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	68
Comité permanent de contrôle des services de police – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	68	Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	68
Comité permanent de contrôle des services de police – Budget 2023 (3050/1-3)	68	Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Begroting 2023 (3050/1-3)	68
Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Comptes 2021(3050/1-3)	68	Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	68
Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	69	Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	69
Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Budget 2023 (3050/1-3)	69	Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Begroting 2023 (3050/1-3)	69
Collège des médiateurs fédéraux – Comptes 2021 (3050/1-3)	69	College van de federale ombudsmannen – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	69
Collège des médiateurs fédéraux – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	70	College van de federale ombudsmannen – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	70
Collège des médiateurs fédéraux – Budget 2023 (3050/1-3)	70	College van de federale ombudsmannen – Begroting 2023 (3050/1-3)	70
Autorité de protection des données – Comptes 2021 (3050/1-3)	70	Gegevensbeschermingsautoriteit – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	70
Autorité de protection des données – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	71	Gegevensbeschermingsautoriteit – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	71
Autorité de protection des données – Budget 2023 (3050/1-3)	71	Gegevensbeschermingsautoriteit – Begroting 2023 (3050/1-3)	71
Commissions de nomination pour le notariat – Comptes 2021 (3050/1-3)	71	Benoemingscommissies voor het notariaat – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	71
Commissions de nomination pour le notariat – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	71	Benoemingscommissies voor het notariaat – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	71
Commissions de nomination pour le notariat – Budget 2023 (3050/1-3)	72	Benoemingscommissies voor het notariaat – Begroting 2023 (3050/1-3)	72
Commission BIM – Comptes 2021 (3050/1-3)	72	BIM-Commissie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	72
Commission BIM – Budget 2023 (3050/1-3)	72	BIM-Commissie – Begroting 2023 (3050/1-3)	72
Organe de contrôle de l'information policière – Comptes 2021 (3050/1-3)	72	Controleorgaan op de politionele informatie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	72

Organe de contrôle de l'information policière – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	72	Controleorgaan op de politionele informatie – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	72
Organe de contrôle de l'information policière – Budget 2023 (3050/1-3)	73	Controleorgaan op de politionele informatie – Begroting 2023 (3050/1-3)	73
Commission fédérale de déontologie – Comptes 2021 (3050/1-3)	73	Federale Deontologische Commissie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	73
Commission fédérale de déontologie – Budget 2023 (3050/1-3)	73	Federale Deontologische Commissie – Begroting 2023 (3050/1-3)	73
Conseil central de surveillance pénitentiaire – Comptes 2021 (3050/1-3)	73	Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	73
Conseil central de surveillance pénitentiaire – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	73	Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	73
Conseil central de surveillance pénitentiaire – Budget 2023 (3050/1-3)	74	Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Begroting 2023 (3050/1-3)	74
Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Comptes 2021 (3050/1-3)	74	Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens – Rekeningen 2021 (3050/1-3)	74
Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)	74	Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)	74
Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Budget 2023 (3050/1-3)	74	Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens – Begroting 2023 (3050/1-3)	74
Amendements et article réservés du projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2023 (2931/1-8)	75	Aangehouden amendementen en artikel van het wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2931/1-8)	75
Ensemble du projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2023 (2931/1)	76	Geheel van het wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2931/1)	76
Amendements et articles réservés du projet de loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023 (2932/1-48)	77	Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2932/1-48)	77
Ensemble du projet de loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023 (2932/47)	84	Geheel van het wetsontwerp houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2932/47)	84
Amendements et articles réservés du projet de loi-programme (3015/1-22)	84	Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van programmawet (3015/1-22)	84
Ensemble du projet de loi-programme (3015/21)	88	Geheel van het ontwerp van programmawet (3015/21)	88
Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2023 (3048/3)	89	Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2023 (3048/3)	89
Budget de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) pour l'année 2023	89	Begroting van de Commissie voor de Regulering van de elektriciteit en het gas (CREG) voor het	89

(1678/3)		begrotingsjaar 2023 (1678/3)	
Projet de loi modifiant diverses dispositions concernant les relations collectives de travail (3019/1)	90	Wetsontwerp tot wijziging van verschillende bepalingen inzake de collectieve arbeidsbetrekkingen (3019/1)	90
Projet de loi modifiant diverses lois du droit du travail (2986/1)	90	Wetsontwerp tot aanpassing van diverse arbeidsrechtelijke wetten (2986/1)	90
Proposition de loi visant à neutraliser l'article 1.7 du livre 1er du Code civil en ce qui concerne le droit du travail et la sécurité sociale et l'assistance sociale (3039/1)	90	Wetsvoorstel houdende de neutralisatie van artikel 1.7 van boek 1 van het Burgerlijk Wetboek wat betreft het arbeidsrecht en de sociale zekerheid en sociale bijstand (3039/1)	90
Projet de loi instaurant le "Trajet Retour Au Travail" sous la coordination du "Coordinateur Retour Au Travail" dans l'assurance indemnités des travailleurs indépendants et des conjoints aidants (3027/1)	91	Wetsontwerp tot invoering van het "Terug Naar Werk-traject" onder de coördinatie van de "Terug Naar Werk-coördinator" in de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen en meewerkende echtgenoten (3027/1)	91
Projet de loi modifiant la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, relatif à la seconde prolongation de la période d'application des zones d'aide et introduisant une dispense de versement de précompte professionnel pour les employeurs touchés par une calamité naturelle (3018/1)	91	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, betreffende de tweede verlenging van de toepassingsperiode van de steunzones en tot invoering van een vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing voor werkgevers die getroffen worden door een natuurramp (3018/1)	91
Projet de loi relatif à la mention des voies de recours et portant dispositions diverses en matière judiciaire (3046/4)	92	Wetsontwerp betreffende de vermelding van de rechtsmiddelen en houdende diverse bepalingen in gerechtelijke zaken (3046/4)	92
Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II (2978/1-10)	92	Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II (2978/1-10)	92
Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II (2978/9)	93	Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II (2978/9)	93
Amendement et articles réservés du projet de loi portant réforme du statut des huissiers de justice et autres dispositions diverses (2994/1-9)	94	Aangehouden amendement en artikelen van het wetsontwerp tot hervorming van het statuut van de gerechtsdeurwaarders en andere diverse bepalingen (2994/1-9)	93
Ensemble du projet de loi portant réforme du statut des huissiers de justice et autres dispositions diverses (2994/8)	94	Geheel van het wetsontwerp tot hervorming van het statuut van de gerechtsdeurwaarders en andere diverse bepalingen (2994/8)	94
Projet de loi modifiant diverses dispositions en vue de renforcer la transparence dans le cadre du deuxième pilier de pension (2942/4)	95	Wetsontwerp tot wijziging van verscheidene bepalingen ter versterking van de transparantie in het kader van de tweede pensioenpijler (2942/4)	95
Projet de loi portant assentiment à l'Avenant, fait à Luxembourg le 31 août 2021, à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par les Avenants du 11 décembre 2002, du 16 juillet 2009 et du 5 décembre 2017 (3055/1)	95	Wetsontwerp houdende instemming met het Avenant, gedaan te Luxemburg op 31 augustus 2021, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd	95

door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017 (3055/1)

Proposition de rejet par la commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales de la proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en vue de protéger le principe de neutralité dans le chef des membres du personnel (2936/1-2)	97	Voorstel tot verwerping door de commissie voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en Federale Instellingen van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, ter bescherming van het neutraliteitsbeginsel in hoofde van personeelsleden (2936/1-2)	97
---	----	---	----

Adoption de l'ordre du jour	97	Goedkeuring van de agenda	97
-----------------------------	----	---------------------------	----

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	99	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	99
-----------------------------	----	------------------------------	----

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 226 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 226 bijlage.

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 22 DECEMBRE 2022

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 22 DECEMBER 2022

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 29 et présidée par Mme Eliane Tillieux, présidente.
De vergadering wordt geopend om 14.29 uur en voorgezeten door mevrouw Eliane Tillieux, voorzitter.

La **présidente**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans le Compte Rendu Intégral de cette séance ou son annexe.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. U kan deze terugvinden op de webstek van de Kamer en in het Integraal Verslag van deze vergadering of in de bijlage ervan.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:
Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:
Alexander De Croo, Alexia Bertrand.

01 Éloge funèbre – M. Marc Van der Hulst**01 Rouwhulde – de heer Marc Van der Hulst**

La **présidente** (*devant l'Assemblée debout*): Je voudrais saluer la présence de la famille de notre ancien greffier, M. Marc Van der Hulst, et prononcer quelques mots.

Beste collega's, op 13 december hebben wij met leedwezen het overlijden vernomen van onze voormalige griffier, de heer Marc Van der Hulst. Marc werd op 28 oktober 1960 geboren in Sint-Joost-ten-Node. Na zijn vertaalopleiding aan het Institut Libre Marie Haps in Brussel begon hij zijn loopbaan bij de Kamer als attaché bij de dienst Vertaling van de Parlementaire Stukken. Al snel groeide zijn interesse voor parlementair en grondwettelijk recht, wat hem er als vanzelf toe bracht om in het kader van een opleiding met aangepast lesrooster rechten te studeren aan de Vrije Universiteit Brussel. Gedurende vele jaren bleef hij met één been in de academische wereld staan, als praktijklector grondwettelijk recht aan de Vrije Universiteit Brussel en de Université Saint-Louis.

Met de artikels over parlementair en grondwettelijk recht die hij publiceerde, verwierf Marc Van der Hulst niet alleen een solide theoretische basis, maar droeg hij ook bij tot een beter inzicht in de werking van onze instelling, ook buiten de parlements muren. Zijn werk

De **voorzitter** (*voor de staande vergadering*): Ik begroet de familieleden van onze voormalige griffier, de heer Marc Van der Hulst, die hier aanwezig zijn.

Nous avons appris avec tristesse le décès, le 13 décembre 2022, de notre ancien greffier Marc Van der Hulst. Il était né à Saint-Josse-Ten-Noode le 28 octobre 1960. Après des études de traduction à l'Institut Marie Haps à Bruxelles, il entama sa carrière à la Chambre en tant qu'attaché au service de traduction des documents parlementaires. Il s'intéressa très vite au droit parlementaire et constitutionnel, ce qui le poussa tout naturellement à étudier le droit dans le cadre d'une formation en horaire décalé à la Vrije Universiteit Brussel. Il garda de nombreuses années un pied dans le monde académique en tant que chargé de travaux pratiques en droit constitutionnel à la VUB et à l'Université Saint-Louis.

De par les articles qu'il a publiés au sujet du droit parlementaire et du droit constitutionnel, Marc Van der Hulst s'est non seulement doté de bases théoriques solides, mais a également contribué à améliorer la compréhension du fonctionnement de notre

over het federale Parlement is ook vandaag nog een referentie.

In 1990 stapte hij over naar de dienst Commissies en was hij als secretaris van de commissie voor Grondwetsherziening betrokken bij de staatshervorming van 1993. In 1995 deed hij nog bijkomende ervaring op bij het Secretariaat-generaal als juridisch adviseur van de toenmalige griffier, de heer Francis Graulich. Zijn taak bestond er toen onder meer in om in de nasleep van de hervorming van het tweekamerstelsel het Kamerreglement op een nieuwe leest te schoeien.

En 1998, il se vit confier la création du service juridique dont il est resté le directeur d'administration jusqu'à sa nomination en 2013 en tant que greffier adjoint.

C'est en 2016 qu'il fut nommé greffier de notre Assemblée. Marc Van der Hulst s'employa avec beaucoup d'enthousiasme à adapter le fonctionnement de la Chambre aux réalités nouvelles de notre époque.

Il avait une vision claire des réformes à mettre en œuvre et il s'est efforcé de faire partager cette préoccupation par l'ensemble des membres du personnel.

Hij richtte tal van werkgroepen op die allemaal één doel nastreefden: het verbeteren van het welzijn op het werk. Om dat doel te bereiken zagen onder zijn impuls vele initiatieven het licht: opleidingen, de invoering van interne examens om te kunnen opklimmen, de mogelijkheid om te telewerken, de begeleiding van nieuwe Kamermedewerkers door buddy's, de follow-up van het organisatieproces en bovenal de introductie van een drie-eenheid die voor elke moderne instelling een must is: de missie, de waarden en de visie.

Gedurende de zeven jaar waarin hij deze hoge functie bekleedde, diende hij de Kamer met tact, loyaliteit en intelligentie, en stelde hij zijn grondige kennis van het Kamerreglement en van het parlementair recht en de parlementaire gebruiken ten dienste van de instelling.

Ses conseils réfléchis, discrets et impartiaux ont été très appréciés par tous les membres. Sa connaissance des précédents, si utile dans une assemblée parlementaire, lui a permis de résoudre les problèmes les plus épineux. En ces temps houleux, face à l'agitation qui peut parfois secouer notre Assemblée, Marc Van der Hulst a incarné la stabilité à nos côtés, un appui vigilant qui a fonctionné comme le garant de notre institution avec une réelle sagesse.

institution au-delà de ses murs. Son ouvrage sur le Parlement fédéral fait toujours autorité aujourd'hui.

Il rejoignit le service des Commissions en 1990 et participa à la réforme de l'État de 1993 en tant que secrétaire de la commission de la Révision de la Constitution. Ceci fut suivi d'une expérience supplémentaire en 1995, cette fois au secrétariat général, en tant que conseiller juridique du greffier de l'époque, M. Graulich. Il fut alors notamment chargé de la refonte du règlement de la Chambre au lendemain de la réforme du système bicaméral.

In 1998 werd hij belast met de oprichting van de juridische dienst, waarvan hij bestuursdirecteur bleef tot hij in 2013 tot adjunct-griffier benoemd werd.

In 2016 werd hij vervolgens griffier van onze assemblee. Marc Van der Hulst leverde met veel enthousiasme inspanningen om de werking van de Kamer af te stemmen op de nieuwe realiteit van onze tijd.

Hij had een duidelijke visie op de hervormingen die doorgevoerd moesten worden en stelde alles in het werk opdat alle personeelsleden diezelfde bezorgdheid zouden delen.

Il mit sur pied un grand nombre de groupes de travail, qui avaient tous un objectif : améliorer le bien-être au travail. Par la formation continue, par l'introduction d'examens internes pour l'évolution de la carrière, par la possibilité de télétravail, par le parainage des personnes qui débutent à la Chambre, par le suivi du projet organisationnel et surtout par l'introduction d'un trio gagnant pour toute institution moderne: des missions, des valeurs et une vision, le Livre blanc.

Pendant les sept années où il a occupé cette haute fonction, il a servi la Chambre avec tact, loyauté et intelligence, mettant à son service sa connaissance approfondie du règlement, du droit et des usages parlementaires.

Zijn weldoordachte, discrete, onpartijdige adviezen werden door alle personeelsleden uiterst gewaardeerd. Zijn kennis van de precedenten, die in een parlementaire assemblee zo nuttig is, stelde hem in staat om de meest netelige problemen op te lossen. In deze turbulente tijden en geconfronteerd met de commotie die onze assemblee soms kan doen opschrikken, heeft Marc Van der Hulst hier naast ons altijd stabiliteit en evenwicht uitgedragen, en was hij een alert houvast die zich met gedegen kennis en gezond verstand opstelde als bewaker van onze instelling.

Marc Van der Hulst aura marqué l'ensemble du personnel et des membres de cet hémicycle. Il faisait partie de ces personnes qui savent cultiver l'empathie et motiver leurs équipes par leur charisme, leur dynamisme et leur bienveillance. Sa volonté, son engagement, sa passion, il les a transmis à ses collaborateurs parce qu'il savait à quel point faire fonctionner la Chambre des représentants, c'est servir le pays, c'est servir les citoyens, c'est servir la démocratie.

Helaas werd hij korte tijd na zijn aantreden als griffier ingehaald door de ziekte. Hij vocht tegen de ziekte met een kracht, moed en veerkracht die bewondering afdwongen. In mei van dit jaar besloot hij zijn functie van griffier neer te leggen om voor zichzelf en zijn gezondheid te kunnen zorgen.

Hij ging tot het uiterste en heeft zich met hart en ziel voor onze instelling ingezet. Zijn recente overlijden vervult ons allen met droefheid.

01.01 Eerste minister **Alexander De Croo**: Mevrouw de voorzitter, u hebt de briljante loopbaan en het bijzondere karakter van Marc Van der Hulst treffend geschetst. Voor de buitenwereld was Marc vooral het gezicht, de man die naast de voorzitter de vergaderingen van de Kamer volgt. Hij overschouwde met een scherpe blik vaak het gewoel in de assemblee. Hij onderdrukte weleens een glimlachje wanneer een discussie op het scherpst van de snee werd gevoerd. Hij fluisterde soms ook een woordje in uw oor, mevrouw de voorzitter, met een geschikt advies inzake de procedure.

Hij was een beetje als een lijnrechter, die de scheidsrechter bijstaat, die overleg pleegt en die attent maakt op fouten, bijvoorbeeld buitenspel. Als uitmuntend jurist kende hij immers het Reglement op zijn duimpje en werd terecht als de meest gezaghebbende bron aangehaald.

Marc Van der Hulst was geen collega van een bepaalde partij. Hij was de dienaar van ons allemaal. Hij beschouwde de Kamer als een vereniging van 150 gelijke leden. Op die manier was hij een echte steunpiloot van ons Parlement.

Marc Van der Hulst a aussi accompli de grandes choses en dehors de cette salle. Il a dirigé une institution qui est née en 1831, qu'il a fallu faire évoluer avec son temps. Il a su moderniser son fonctionnement et offrir de nouvelles opportunités au personnel, tout cela en étant animé d'une volonté et d'une ambition sans pareilles.

Als kapitein van het schip dat *De Kamer* heet, bleef hij

Marc Van der Hulst heeft een blijvende indruk gemaakt op alle leden van het personeel en van ons halfrond. Hij was een persoon die de empathie wist te cultiveren en door zijn charisma, zijn dynamisme en zijn vriendelijkheid zijn teams kon motiveren. Zijn wil, zijn inzet en zijn passie gaf hij graag door aan zijn collega's omdat hij perfect wist waar het functioneren van de Kamer om draait: dat is in dienst staan van het land, van de burgers en kortweg van de democratie.

Malheureusement, il fut touché par la maladie peu de temps après son entrée en fonction en tant que greffier. Il a combattu celle-ci avec une force, un courage et une résistance qui forcent l'admiration. En mai de cette année, il décida de renoncer à ses fonctions de greffier afin de prendre soin de lui, de sa santé.

Jusqu'au bout de ses forces, il aura tout donné à notre institution. Nous sommes toutes et tous profondément peiné par sa récente disparition.

01.01 **Alexander De Croo**, premier ministre: Madame la présidente a décrit avec justesse la brillante carrière et le caractère particulier de Marc Van der Hulst. Pour le monde extérieur, Marc était surtout le visage, l'homme qui suivait les séances de la Chambre aux côtés de la présidente. Il épiait souvent d'un œil attentif l'agitation dans cette Assemblée. Il réprimait de temps à autre un sourire lorsqu'un débat était mené sur le fil du rasoir. Il lui arrivait aussi de souffler un mot à l'oreille de la présidente, lui donnant des conseils pertinents sur la procédure à suivre.

Il était un peu comme un juge de touche qui assiste l'arbitre, qui se concerte avec lui et lui signale des fautes, par exemple un hors-jeu. En tant que juriste hors pair, Marc connaissait en effet le Règlement sur le bout des doigts et était considéré à juste titre comme la source la plus digne de foi.

Marc Van der Hulst n'était pas un collègue d'un parti particulier. Il était notre serviteur à tous. Il considérait la Chambre comme une association de 150 membres égaux. En ce sens, il était un véritable pilier de ce Parlement.

Marc Van der Hulst heeft ook grootse verwezenlijkingen tot stand gebracht buiten dit halfrond. Hij heeft een instelling geleid die in 1831 opgericht werd en die met haar tijd mee moest gaan. Hij is erin geslaagd de werking van de Kamer te moderniseren en het personeel nieuwe kansen te bieden, met een ongeëvenaarde wilskracht en ambitie.

En tant que capitaine du navire "La Chambre", il est

lang op post. Ook tijdens de stormachtige covidjaren hield hij het schip op koers. Hij kon immers, ondanks zijn ziekte, bijzonder moeilijk loslaten. Het typeert zijn plichtsbesef en gehechtheid aan dit Huis waarvan hij zoveel hield.

Vandaag rouwt deze Kamer die nauwelijks een half jaar geleden met een minutenlange ovatie afscheid nam van Marc. Vandaag rouwen wij samen in deze donkere winterdagen met de hier aanwezige familie en met alle leden van het personeel voor wie Marc zoveel betekend heeft.

resté longtemps à son poste. Il a gardé le cap, y compris durant les années de covid, pour le moins tempétueuses. En effet, malgré sa maladie, il avait beaucoup de mal à lâcher prise et cela se reflétait également dans son sens du devoir et son attachement à cette Maison qu'il aimait tant.

Aujourd'hui, la Chambre est en deuil, alors qu'il y a six mois à peine, elle avait ovationné Marc durant une minute, à l'occasion de son départ. Aujourd'hui, par ces sombres journées d'hiver, nous partageons ce deuil avec sa famille ici présente et avec tous les membres du personnel pour qui Marc a tant compté.

De **voorzitster**: Beste collega's, mag ik u vragen om als eerbetoon aan onze voormalige griffier een minuut stilte in acht te nemen.

*La Chambre observe une minute de silence.
De Kamer neemt een minuut stilte in acht.*

02 Motion d'ordre

02 Ordemotie

02.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Madame la présidente, nous avons déposé une motion d'ordre concernant la situation de la commission Congo, Rwanda, Burundi qui s'est terminée sans conclusion ce lundi. Notre motion demande que les travaux de la commission puissent être repris en séance plénière pour arriver à des conclusions définitives.

Mon collègue Marco Van Hees peut développer la motion.

02.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB): We hebben een ordemotie ingediend over de commissie Koloniaal Verleden, die zonder conclusie is geëindigd. We vragen dat de werkzaamheden van de commissie in plenaire zitting voortgezet zouden worden om tot definitieve conclusies te komen.

La **présidente**: Il s'agit juste ici de déposer les motions et il n'est pas question de débat. Je vous propose donc d'examiner la recevabilité de votre motion. Entamons les questions orales et voyons dans la foulée.

De **voorzitster**: Wij zullen de ontvankelijkheid van uw motie onderzoeken.

Questions

Vragen

03 Samengevoegde vragen van

- Peter De Roover aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De hervormingsagenda van de regering" (55003092P)
- François De Smet aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De poging van het kabinet van de eerste minister om de pensioenhervorming door te drukken" (55003093P)
- Gaby Colebunders aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het voorjaarsakkoord van Vivaldi en de pensioenkwestie" (55003115P)

03 Questions jointes de

- Peter De Roover à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le programme de réformes du gouvernement" (55003092P)
- François De Smet à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La tentative de passage en force de la réforme des pensions par le cabinet du premier ministre" (55003093P)
- Gaby Colebunders à Alexander De Croo (premier ministre) sur "L'accord du printemps de la Vivaldi et le problème des pensions" (55003115P)

03.01 Peter De Roover (N-VA): Mevrouw de voorzitter, geachte collega's, premier, u sleept zich amechtig naar de kerstdagen. Het zal waarschijnlijk van Maria geleden zijn dat iemand zo uitgekeken heeft naar Kerstmis, met als groot verschil dat zij in blijde verwachting was, wat we van u niet kunnen zeggen.

We kunnen dat wel zeggen van de rest van het land. Dat is opnieuw in verwachting – waarschijnlijk geen blijde, want die hoop zal wel vervlogen zijn – van een regering die in staat is om eindelijk te doen wat van haar wordt verwacht. Ik zou kunnen zeggen – dat blijkt uit alles: de bevolking pikt niet langer de manier waarop uw regering bezig is. Deze twee minuten volstaan niet om een opsomming te geven van alle onderdelen waarin u faalt. Wanneer ik mij beperk tot de onmiddellijke actualiteit, dan staan de kranten vol met het verschrikkelijke nieuws dat u door het treuzelen van deze regering door ENGIE tegen de muur wordt gezet in verband met het handhaven van onze energiezekerheid. Moet ik het woord 'pensioen' noemen? Geen sprake van enige pensioenhervorming. De heer Magnette heeft het woord chantage gebruikt: "Ik laat mij niet chanteren". Dan weten we wat er zal gebeuren.

Bij de stemming straks mogen wij voor 500 miljoen nieuwe belastingen goedkeuren. Zijn die allemaal betwistbaar? Nee. Maar zelfs de minister van Financiën heeft gezegd dat wij dat moeten behandelen in een grote, fiscale hervorming. Wat doet u? U serveert de rekening en de rest zien we later. Er staat niks tegenover. Maar misschien is de asielzoekerscrisis vandaag wel de grootste. In de hoop dat u toch eens antwoordt, vraag ik u: klopt het dat de heer Magnette u een mail heeft gestuurd met de vraag hoe u uit die asielcrisis zal komen?

03.02 François De Smet (DéFI): Madame la présidente, monsieur le premier ministre, votre accord sur les pensions, c'est un peu – si j'ose une métaphore – votre "chat de Schrödinger", à la fois mort et vivant tant que personne n'ouvre la boîte.

Nous connaissons tous le problème. La Commission européenne exige de la Belgique une réforme qui soit soutenable, qui ne grève et n'hypothèque pas l'avenir et, selon elle et à raison, la demi-réforme que vous avez bricolée l'été dernier ne satisfait pas à cet objectif. Non seulement cette réforme est incomplète, non seulement elle n'est pas soutenable mais elle met la Belgique dans une situation dangereuse, puisqu'elle pourrait l'empêcher de toucher la première tranche du plan de relance au début de l'année prochaine, soit 900 millions d'euros.

Avec une élégance qu'on peut qualifier de toute "vivaldienne", dans une sorte de football panique et comme si les manières du président du MR avaient déteint sur vous, vous avez entrepris de reprendre le dossier des mains du PS, d'y ajouter une série de mesures dont certaines sont d'ailleurs objectivement intéressantes, et d'en faire quelque

03.01 Peter De Roover (N-VA): Le gouvernement est soulagé de voir arriver la période de Noël. Depuis Marie, personne n'a attendu Noël avec autant d'impatience que le premier ministre aujourd'hui. Au moins Marie attendait-elle encore un heureux événement à l'approche de Noël, tout comme la population a longtemps gardé l'espoir que le gouvernement serait capable de répondre à ses attentes. Or, il n'en est rien! L'actualité seule en est la preuve: en raison des attermoissements du gouvernement, ENGIE met le premier ministre en difficulté en ce qui concerne notre sécurité d'approvisionnement, il n'y a aucune lueur de réforme des pensions puisque M. Magnette refuse de "céder au chantage" et, lors du vote, nous pourrions adopter tout à l'heure de nouveaux impôts, à hauteur de 500 millions d'euros, avant même que la grande réforme fiscale du ministre Van Peteghem ne soit concrétisée. Mais la crise de l'asile est sans doute actuellement la pire de toutes les crises. Est-il exact que M. Magnette a envoyé un courriel au premier ministre en lui demandant comment le gouvernement sortira de cette crise?

Comment le premier ministre compte-t-il résoudre tous ces problèmes?

03.02 François De Smet (DéFI): Uw pensioenakkoord is als de kat van Schrödinger: zowel dood als levend zolang men de doos niet opent. De Europese Commissie eist dat België een duurzame hervorming doorvoert die de toekomst niet in gevaar brengt. Uw hervorming is echter onvolledig en brengt ons in een gevaarlijke situatie. Het risico bestaat dat België daardoor misschien niet de eerste schijf van 900 miljoen euro uit het herstelplan ontvangt.

U hebt het dossier aan de PS onttrokken, er soms interessante maatregelen aan toegevoegd en er iets van gemaakt waar niemand

chose auquel plus personne ne comprend rien car il est impossible de savoir aujourd'hui s'il y a véritablement un accord sur la réforme des pensions au sein de ce gouvernement.

Le problème, c'est que cette fébrilité générale qui touche, comme mon collègue l'a évoqué, toute une série de dossiers, sur la question des pensions, elle angoisse nos citoyens qui ont besoin de prévisibilité et de savoir si leur pension sera financable et obtenue. Si vous ne deviez réussir qu'une seule réforme, monsieur le premier ministre, il faudrait que ce soit celle sur les pensions. Il n'est pas trop tard mais il est temps.

Monsieur le premier ministre, mes questions sont simples. Où en est l'évolution du dossier des pensions au sein du gouvernement? La Vivaldi est-elle enfin d'accord avec elle-même? L'échéance annoncée pour le plan de relance et la première tranche sera-t-elle respectée? Garantisiez-vous surtout un accord qui sera équilibré et soutenable à la fois pour les bénéficiaires des pensions et pour nos finances publiques?

03.03 Gaby Colebunders (PVDA-PTB): Mijnheer de eerste minister, wat is er nu weer allemaal aan de hand met de Europese Commissie? Nu eist zij opnieuw dat wij onze pensioenen afbreken en dat wij nog langer werken. Wij kunnen geld krijgen uit het herstellfonds, maar enkel op voorwaarde dat wij onze pensioenen verder afbreken. Dat is de zuiverste vorm van chantagepolitiek: om ons eigen geld te krijgen dat wij erin hebben gestoken, moeten wij onze eigen pensioenen afbreken. Kortom, Europa eist afbraakpolitiek en een week later staat u hier met uw eigen pensioenplan dat dit gewoon klakkeloos uitvoert, als een echte loopjongen van de Europese Commissie.

Uw eigen coalitiepartners lopen hier echter niet warm voor, ongetwijfeld onder druk van het sociaal verzet. Nu iedereen weer ballonnetjes oplaait in de pers, blijkt dat wij evenveel pensioenplannen hebben als regeringspartijen. Erger nog, u tackelt uw eigen minister van Pensioenen. Er is niet eens een VAR nodig om dat te zien.

De PVDA is duidelijk, mijnheer de eerste minister: u raakt niet aan de pensioenen. Het is door al die besparingen van de voorbije jaren dat het aantal langdurig zieken zo sterk is gestegen. Uw model, het model van de Europese Commissie, is dat mensen langer werken voor minder pensioen, maar de mensen zijn op. Dat zien wij allemaal. Ons model zorgt voor een volwaardig pensioen, waarmee mensen niet in de armoede terechtkomen.

Ik heb hierover twee vragen. Minstens één van uw coalitiepartners beweert dat de regering niet verder zal besparen. Kunt u dat bevestigen? Zo niet, welke besparingen zult u dan wel doorvoeren?

03.04 Eerste minister **Alexander De Croo:** Mijnheer De Roover, ik hoorde u zeggen dat deze regering geen goed beleid zou voeren. We hebben de voorbije dagen heel veel gehoord, maar eergisteren was er toch een moment van eerlijkheid. De heer Loones werd namelijk op de

nog wijs uit wordt. Het is niet duidelijk of er in de regering een akkoord over de pensioenhervorming bestaat.

Hoe staat het met het pensioen-dossier? Heeft de meerderheid daar eindelijk een akkoord over bereikt? Zal de aangekondigde deadline voor de eerste schijf uit het herstelplan gehaald worden? Garandeert u dat er een evenwichtig en duurzaam akkoord komt?

03.03 Gaby Colebunders (PVDA-PTB): La Commission européenne exige une nouvelle fois que nous adaptions notre système de pension pour travailler encore plus longtemps. Nous ne pouvons obtenir une contribution du fonds de relance européen que si nous poursuivons le démantèlement de nos pensions. C'est purement et simplement du chantage! Une semaine plus tard, le premier ministre se tient ici, tel un laquais de l'Europe, pour présenter son plan de pension qui répond docilement aux demandes européennes, alors que certains partenaires de sa coalition n'y sont guère favorables et que le premier ministre tacle même sa ministre des Pensions. Pour le PVDA-PTB, les choses sont on ne peut plus claires: on ne touche pas aux pensions, car les citoyens n'en peuvent plus. Notre modèle évite aux citoyens de sombrer dans la pauvreté.

Est-il exact que le gouvernement n'économisera pas davantage, comme l'a déjà indiqué l'un des partenaires de la coalition? Dans la négative, quelles économies le premier ministre compte-t-il réaliser?

03.04 Alexander De Croo, premier ministre: Avant-hier, M. Loones a admis à la radio qu'il aurait en grande partie pris les

radio gevraagd of hij andere maatregelen genomen zou hebben dan de regering. In alle eerlijkheid heeft hij toen geantwoord dat hij groten-deels hetzelfde gedaan zou hebben. De heer Loones heeft mij de voor-bije dagen van heel veel zaken beschuldigd. Hij heeft mij van bepaalde zaken beschuldigd, terwijl ondertussen zowat iedereen het erover eens is dat dit totaal onterecht was! (*Rumoer*) Dit stukje eerlijkheid appreci-eer ik echter wel. De heer De Roover zal waarschijnlijk zeggen dat de vraag ging over de hervormingen en de sociaaleconomische maatre-gelen die we hebben genomen. Dat is zeer terecht, want het gaat niet enkel om crisisbeheer, het gaat ook om de andere maatregelen die zijn genomen.

Sta mij toe u een lijst te geven van de maatregelen die deze regering genomen heeft. Er is tweemaal een loonakkoord gesloten, waarbij de wet van 1996 volledig gerespecteerd is. We hebben die wet samen hervormd, mijnheer De Roover. We hebben die wet voor 100 % gerespecteerd. Daarbij hebben we de welvaartsenveloppe volledig uitgekeerd. We hebben 100 % vergroening van het bedrijfswagenpark georganiseerd tegen 2026. Deze regering bespaart ook structureel 850 miljoen euro op het overheidsapparaat. Verder zitten er heel veel vernieuwende elementen in de arbeidsdeal, met de nadruk op oplei-ding en uitbreiding van de flexi-jobs. De hervorming op het gebied van e-commerce, die de vorige regering niet heeft kunnen realiseren, is nu wel doorgevoerd. De vorige regering wilde al een aantal zaken hervormen met betrekking tot e-commerce. Deze regering heeft dat ook effectief gedaan. Een heel pakket maatregelen van de heer Vandenbroucke werd ingevoerd op het gebied van arbeidsongeschiktheid, niet om te jagen op de zieken maar wel om mensen kansen te geven, om ervoor te zorgen dat we mensen niet aan de kant laten staan. De vorige regering heeft daar veel over gesproken. Hier zijn concrete maatregelen genomen die het verschil maken.

Inzake de telecommarkt is er heel veel discussie geweest over een vierde speler. Deze regering heeft dat gerealiseerd. Over 2 % van het bbp uitgeven voor defensie is er heel veel discussie geweest. Deze regering heeft die maatregel uitgevoerd.

Mijnheer De Roover, ik weet dat u zal opwerpen dat het de voorbije dagen moeilijk is geweest. De voorbije dagen is er echter wel een akkoord bereikt over een alcoholplan en een tabaksplan, alsook over maatregelen om de ongebreidelde gokreclame aan banden te leggen. Tevens is er met minister Gilkinet een beheerscontract met de NMBS goedgekeurd. Ik geef u maar een overzicht van het beleid dat de huidige regering heeft beslist.

Dat beleid leidt tot resultaat. De activiteitsgraad is de voorbije twee jaar met 1,5 % gestegen, wat vergelijkbaar is met de vorige regering in dezelfde periode, zij het met een klein verschil. De vorige regering deed dat immers in een periode van normale conjunctuur. Deze regering trekt tijdens één van de moeilijkste crisissen die wij ooit hebben gehad de activiteitsgraad op en treft maatregelen om langdurig zieken te helpen opnieuw aan de slag te gaan.

Mijnheer De Roover, ik wil graag de vergelijking eens aangaan. Het is waar dat de vorige regering een aantal zaken heeft gedaan die zeker te verdedigen waren. Deze regering heeft daaraan voortgewerkt. Deze regering doet en ze doet wel. Zij doet wel voor onze bedrijven en voor onze mensen.

mêmes mesures que ce gouverne-ment. J'ai tout particulièrement ap-précié ce moment d'honnêteté après avoir dû essuyer ces der-niers jours une série de reproches totalement injustifiés, notamment de sa part. (*Tumulte*)

Je cite quelques mesures déjà prises par ce gouvernement. À deux reprises, ce gouvernement a conclu un accord salarial, dans le respect de la loi de 1996. Nous avons distribué intégralement l'enveloppe bien-être. Nous réali-serons un verdissement complet du parc de voitures de société d'ici 2026. Nous économisons structu-rellement 850 millions d'euros dans la fonction publique. Le deal pour l'emploi contient des éléments no-vateurs, l'accent étant mis sur la formation et l'extension des flexi-jobs. La réforme du commerce électronique, que le gouvernement précédent n'était pas parvenu à ré-aliser, a été mise en œuvre. Un pa-quet de mesures a été instauré en matière d'incapacité de travail, non pas pour mener une chasse aux malades, mais pour redonner des chances aux personnes concer-nées.

La décision portant sur le qua-trième acteur sur le marché des té-lécommunications a été prise. Nous avons réalisé des dépenses à hauteur de 2 % du PIB en faveur de la Défense. Ces derniers jours, un accord a été conclu sur un plan "alcool", sur un plan de lutte contre le tabagisme et sur des mesures mettant un frein à la publicité sur les paris. Par ailleurs, un contrat de gestion avec la SNCB a été ap-prouvé.

Notre politique produit des résul-tats! Au cours de ces deux der-nières années, le taux d'activité a augmenté de 1,5 %, un taux simi-laire à celui affiché par le gouver-nement précédent à la même pé-riode. La différence est toutefois que nous n'enregistrons pas ce ré-sultat dans une situation conjonctu-relle normale, mais durant l'une

Er is inderdaad een rapport van het IMF, dat is correct. De staatssecretaris zal daar straks meer in detail op ingaan. Dat rapport stelt dat de regering op een aantal punten goed beleid heeft gevoerd. Er zijn ook een aantal zaken waarvoor het ons aanmoedigt om verder te hervormen. Dat zijn terechte opmerkingen, die wij ook ter harte zullen nemen.

des crises les plus difficiles que nous ayons connues. Il est exact que le gouvernement précédent a pris une série de mesures défendables. Ce gouvernement poursuit ce travail et il le fait correctement en faveur de nos entreprises et de nos citoyens.

Selon le rapport récent du FMI, une politique satisfaisante est menée dans plusieurs domaines. (*Protestations sur les bancs de l'opposition*) Nous prenons certainement à cœur les encouragements pertinents visant à réformer.

Ce gouvernement a fait beaucoup de réformes et ce gouvernement continuera, monsieur De Smet. Oui, en effet, le ministre des Finances a annoncé une première étape dans une réforme fiscale, il a été très clair, qui arrivera dans les semaines à venir. Oui, on a dit qu'on allait réformer la facture d'énergie de sorte qu'on puisse avoir une meilleure gestion de cette facture. Oui, les pensions, on en a discuté au sein du gouvernement. (*Brouhaha*)

Deze regering heeft veel hervormingen doorgevoerd en zal er nog doorvoeren: een fiscale hervorming, een pensioenhervorming en een hervorming van de energiefactuur.

03.05 Sander Loones (N-VA): Mijnheer de eerste minister, uw tijd is om.

03.05 Sander Loones (N-VA): Monsieur le premier ministre, votre temps est écoulé!

03.06 Eerste minister Alexander De Croo: Mijnheer Loones, u zou graag zien dat mijn tijd om is, omdat het u tegensteekt dat de regering beleid voert. Het steekt u tegen dat ik het beleid van de regering naar voren schuif. Ik begrijp dat.

03.06 Alexander De Croo, premier ministre: M. Loones voudrait que mon temps de parole soit écoulé parce qu'il n'apprécie guère que le gouvernement mette en œuvre une politique. Je le comprends.

La **présidente:** Monsieur le premier ministre (...)

03.07 Alexander De Croo, premier ministre: Madame la présidente, je vais conclure.

En ce qui concerne les pensions, il y a eu une première discussion. Il est clair que, pour l'échéance du contrôle budgétaire, plusieurs dossiers aboutiront simultanément. Je les ai énumérés. Les pensions en feront partie.

Oui, ce gouvernement a beaucoup réformé, avec deux ambitions: stimuler notre économie et mieux protéger notre population. C'est ce que nous avons fait, et c'est ce que ce gouvernement continuera à faire.

03.07 Eerste minister Alexander De Croo: Wat de pensioenen betreft, heeft er een eerste discussie plaatsgevonden. Tegen het moment van de begrotingscontrole zullen verscheidene dossiers afgerond worden en het pensioendossier is er daar één van. De hervormingen van de regering strekken ertoe de economie aan te zwengelen en onze bevolking beter te beschermen.

La **présidente:** Chers collègues, je vous propose de laisser 30 secondes supplémentaires pour les répliques.

De **voorzitster:** Voor de replieken krijgt elke spreker 30 seconden extra.

03.08 Sander Loones (N-VA): (...)

De **voorzitster**: Nee, geen persoonlijk feit! (*Rumoer*)

Monsieur Loones, ce n'est pas la première fois que je refuse de donner la parole pour un fait personnel pendant le temps consacré aux questions d'actualité. Nous devons nous concentrer sur l'essentiel et arrêter ce jeu qui consiste à se citer les uns les autres.

La parole est à M. De Roover pour sa réplique.

03.09 Sander Loones (N-VA): Mevrouw de voorzitter, ik werd fout geciteerd! (...)

La **présidente**: Non, non et non! L'heure est aux questions d'actualité! Il n'est pas question d'ouvrir un débat. (*Brouhaha*)

Mijnheer De Roover, mag ik u vragen om een repliek?

03.10 Sander Loones (N-VA): Ik werd fout geciteerd! (...)

La **présidente**: Je souhaite que M. De Roover puisse s'exprimer. S'il ne souhaite pas le faire, je vais donner la parole à l'orateur suivant. (*Brouhaha*)

Chers collègues, dois-je suspendre la séance le temps que les esprits se calment?

03.11 Peter De Roover (N-VA): Mevrouw de voorzitter, ik vermoed dat u de timing van mijn repliek zeer strikt zult opvolgen.

Mijnheer de premier, collega Loones werd niet fout geciteerd, hij werd onvolledig geciteerd. Hij werd namelijk niet geciteerd op het punt waarover het ging. Dat betekent dat hij het eens is met het beleid, maar niet met het feit dat u geld uitgeeft dat u niet hebt. Daarover zwijgt u volledig.

U kunt dat van u afzetten door te zeggen dat de heer Loones lid is van de oppositie, maar in dat geval is ook het IMF van de oppositie. Het IMF zegt namelijk, overigens net als de Nationale Bank, dat we met dit begrotingsbeleid in de complete ellende terechtkomen.

Ik vind het wel opmerkelijk dat u nu uw spreektijd zwaar overschrijdt om te reageren, want toen ik u gisteren tijdens de begrotingsbespreking vragen stelde, verdween u onder het tapijt. U wist dat wij gisteren langer dan een minuut konden repliceren. Gisteren vluchtte u weg als een dief in de nacht die zich schaamt voor zijn eigen werk. Gisteren is gebleken hoe amechtig u en uw regering bezig zijn. Als er vragen worden gesteld waarop uitgebreid kan worden gerepliceerd, verdwijnt u uit de Kamer. Dat is een schande!

03.12 François De Smet (DéFI): Monsieur le premier ministre, je ne vais pas répliquer sur le fond puisque vous n'avez rien répondu sur le fond. Vous avez simplement donné rendez-vous en mars 2023. Cela ne va pas. Ma question, comme celle de ma collègue du PTB, portait sur un dossier: celui des pensions. Et vous avez choisi de passer cinq minutes à faire le bilan de votre gouvernement et à affronter un seul parti d'opposition, à savoir la N-VA. Cela ne va pas, monsieur le premier ministre. Vous êtes le premier ministre de tout le pays, donc aussi de tout ce Parlement et de toute l'opposition. Nos deux partis auraient bien mérité une autre réponse, au lieu de vous voir vous épancher dans une joute électorale de ce genre-là. Il faudra une réponse plus

De **voorzitster**: Het is niet de eerste keer dat ik weiger in te gaan op een verzoek om te repliceren op een persoonlijk feit tijdens de actualiteitsvragen. We voeren op dit moment geen debat! (*Rumoer*)

03.11 Peter De Roover (N-VA): M. Loones n'a pas été cité de façon exhaustive. Il est d'accord avec cette politique mais pas avec le fait que l'on dépense de l'argent dont on ne dispose pas. L'opposition n'est pas la seule à s'en indigner. Le FMI et la Banque nationale ont également indiqué qu'avec une telle politique budgétaire, nous allons droit dans le mur.

Il est cependant frappant de constater qu'aujourd'hui, le premier ministre dépasse son temps de parole mais qu'il s'est défilé lors de nos questions durant le récent débat budgétaire, lors duquel aucune limitation du temps de parole n'était imposée. C'est honteux!

03.12 François De Smet (DéFI): In plaats van inhoudelijk te antwoorden op de vragen hebt u gewoon gezegd dat we elkaar in maart 2023 weerzien en hebt u in vijf minuten tijd de balans van uw regering opgemaakt en uw pijlen op de N-VA gericht. Zo werkt het niet! Mijn vraag en die van mijn collega van de PVDA hadden betrek-

complète la prochaine fois. Merci. (*Applaudissements sur les bancs de DéFI et du PTB*)

03.13 Gaby Colebunders (PVDA-PTB): Mijnheer de eerste minister, ik heb een lijstje gemaakt van wat u allemaal hebt opgesomd: de loonstop, de arbeidsdeal, 850 miljoen euro besparen, geld voor Defensie, jacht op de zieken, maar hoe zit het met de werknemers? Ik zat te wachten om dat op het lijstje te zetten, maar er kwam niets, alleen loze beloften, want ik hoor dat de pensioenen nog altijd niet werden besproken. Er kwamen alleen maar loze beloftes, van links, om de pensioenen veel beter te maken.

Nu zegt u: het is allemaal niet waar, we gaan daar nog mee komen. Ik hoor dat al twee jaar. Twee jaar wacht ik al op een pensioendossier en het gaat alleen maar naar rechts. U kent de weg naar links niet meer. Dat is uw probleem. In plaats van de door Europa bepaalde normen zien wij alleen maar een spiraal naar beneden. Het enige wat wij vragen is een spiraal naar boven. Is dat zo moeilijk? U moet maar een keer partij trekken voor de werkende klasse en dat is niet wat u doet met uw neoliberale politiek.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Samengevoegde vragen van

- **Peter Mertens aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De chantage van ENGIE Electrabel" (55003098P)**
- **Georges Dallemagne aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De stavaza inzake de onderhandelingen met ENGIE over de levensduurverlenging van de kerncentrales" (55003108P)**
- **Reccino Van Lommel aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De onderhandelingen met ENGIE Electrabel" (55003113P)**

04 Questions jointes de

- **Peter Mertens à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le chantage d'ENGIE Electrabel" (55003098P)**
- **Georges Dallemagne à Alexander De Croo (premier ministre) sur "L'évolution des négociations avec ENGIE sur la prolongation du nucléaire" (55003108P)**
- **Reccino Van Lommel à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les négociations avec ENGIE Electrabel" (55003113P)**

04.01 Peter Mertens (PVDA-PTB): Mijnheer de eerste minister, mijn vraag gaat over de onderhandelingen met ENGIE, tenminste als we het onderhandelingen mogen noemen. Hoe lang kan het nog blijven duren dat ENGIE u, uw regering en onze samenleving gijzelt?

Een aantal feiten op een rij zettend, komen we namelijk tot een heel bizarre conclusie, mijnheer de eerste minister. Ten eerste, de kerncentrales werden al in de jaren 60, 70, 80 afgeschreven. Ten tweede, de afschrijving werd doorgerekend via hoge facturen. Ten derde, de hoge facturen zijn gebleven, terwijl Electrabel, vandaag ENGIE torenhoge winsten heeft geboekt. Ten vierde, ENGIE is op weg om nog eens 9 miljard extra winsten op te strijken, boven op 15 miljard winst. Vandaag bent u in onderhandeling met datzelfde ENGIE Electrabel, dat nu zegt: wij onderhandelen wel maar uiteindelijk zullen wij beslissen. Als de kerncentrales langer open blijven, zal ENGIE niet opdraaien voor het nucleaire afval en zullen de overwinsten niet extra belast worden. Zo gijzelt ENGIE Electrabel de regering.

king op de pensioenen. Onze partijen verdienen een volledig antwoord.

03.13 Gaby Colebunders (PVDA-PTB): Le premier ministre énumère diverses choses, sauf les mesures concrètes au profit des travailleurs. L'amélioration des pensions se limite à de vaines promesses de la gauche. Depuis deux ans déjà, nous attendons un véritable dossier sur les pensions, mais entre-temps, le gouvernement penche de plus en plus à droite. Nous demandons de soutenir la classe laborieuse, mais cela ne se fera jamais avec cette politique néolibérale.

04.01 Peter Mertens (PVDA-PTB): Toutes les centrales nucléaires étaient déjà amorties dans les années 1980. Cet amortissement a déjà été répercuté par le biais de factures élevées. Ces factures élevées le sont toujours et Electrabel a engrangé de la sorte des bénéfices astronomiques. Aujourd'hui, le gouvernement négocie avec ENGIE Electrabel à propos du maintien en activité des centrales nucléaires. Si cela se produit, ENGIE refuse de payer pour les déchets nucléaires et de verser des impôts sur les surprofits. Le gouvernement est ainsi pris en otage. Après avoir privatisé tous

Het is eigenlijk straf wat er gebeurt: een kwarteeuw lang zat ENGIE Electrabel aan de feestdis en privatiseerde het alle winsten, terwijl de verliezen, de berging van het nucleair afval en de kosten voor de ontmanteling later, ten laste zijn van de burgers.

Hebt u eigenlijk iets te zeggen in die onderhandelingen ten opzichte van ENGIE? Zo ja, zult u niet afwijken van uw standpunt dat het nucleair afval betaald moet worden door ENGIE Electrabel, en niet door de belastingbetalers? Zult u daar niet van afwijken? Dat is mijn concrete vraag.

Tot slot, als ENGIE met die chantage voortdoet, zult u duidelijk maken dat het genoeg is geweest, dat het tijd is dat wij in ons land de energieproductie zelf in handen nemen en dat we niet toegeven aan de chantagepolitiek van de elektriciens, van ENGIE-Electrabel?

04.02 Georges Dallemagne (Les Engagés): Monsieur le premier ministre, la lettre d'intention que vous avez signée en juillet dernier avec ENGIE prévoyait qu'il y ait un accord formel au plus tard le 31 décembre, dans neuf jours, réveillon compris.

Nous nous posons la question de savoir s'il y aura un accord sous le sapin. Allez-vous résister aux claquements de porte, aux menaces, aux pressions que nous entendons de la part d'ENGIE dans la presse ces derniers jours? Ils considèrent effectivement que trop, c'est trop. La taxe sur le nucléaire, la taxe sur les surprofits et la question du passif nucléaire leur coûteraient trop cher, alors qu'ils font quand même 700 millions de bénéfice net en 2022, dans un contexte de crise de l'énergie dramatique pour les citoyens et les entreprises en Belgique.

Où en est-on? Quelle sera la participation de l'État belge? Qu'est-ce qui bloque aujourd'hui dans ces négociations? Y arriverez-vous? Quel est le plan B si vous n'y arrivez pas?

Le mécanisme de rémunération de capacité (CRM) est "dans les lattes" en raison de ce qui se passe aux Awirs et du blocage en Flandre également. Et, pour les importations, ce sera compliqué parce qu'en Allemagne comme en France, l'approvisionnement en énergie pose aussi problème. Avez-vous un plan B?

Enfin, avez-vous discuté avec l'actionnaire principal d'ENGIE, à savoir l'État français, qui possède 40 % des droits de vote? Allez-vous pouvoir trouver une solution pour la prolongation de ces réacteurs et pour cette période à partir de 2025, lors de laquelle se poseront de graves risques de black-out en raison du fait que l'ensemble des réacteurs, quel que soit le scénario, seront à l'arrêt?

04.03 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de premier, we naderen stilaan 2023 en dat betekent dat er een deal met ENGIE Electrabel moet zijn overeengekomen, vooraleer u de champagne kunt ontkurken om te proosten op het nieuwe jaar. Het is nog maar de vraag of er een deal zal zijn, want afgelopen week nog verweet de exploitant dat de provisie voor de berging van nucleair afval wordt opgetrokken met

les bénéfices pendant un quart de siècle, ENGIE veut faire payer aux citoyens le stockage des déchets nucléaires et le coût du démantèlement.

Le gouvernement a-t-il réellement son mot à dire dans ces négociations? Ne va-t-il pas s'écarter de sa position selon laquelle ENGIE doit supporter les coûts liés aux déchets nucléaires? Si ENGIE continue de soumettre le gouvernement à un chantage, ce gouvernement va-t-il enfin décider de gérer lui-même l'énergie de notre pays?

04.02 Georges Dallemagne (Les Engagés): Volgens de intentieverklaring die u in juli ondertekend hebt, zou er uiterlijk op 31 december een formeel akkoord gesloten worden. Zult u de dreigementen en de druk van ENGIE kunnen weerstaan? De nucleaire rente, de overwinstbelasting en de kwestie van de nucleaire passiva zouden het bedrijf, dat in 2022 700 miljoen euro nettowinst laat optekenen, naar eigen zeggen te veel kosten. Wat is de stand van zaken? Hoever zal de Belgische Staat gaan? Wat zijn de pijnpunten in de onderhandelingen?

Het CRM zit in een impasse als gevolg van de ontwikkelingen met betrekking tot de centrale van Les Awirs en de negatieve beslissing in Vlaanderen. Aangezien de energiebevoorrading in Duitsland en Frankrijk onder druk staat, komt de invoer uit die landen in gevaar. Hebt u een plan B? Hebt u om de tafel gezeten met de hoofdaandeelhouder van ENGIE, te weten de Franse Staat? Zult u erin slagen om de levensduur van die reactoren te verlengen vanaf 2025, wanneer het risico op black-outs groot zal zijn?

04.03 Reccino Van Lommel (VB): D'ici 2023, un accord doit être conclu avec ENGIE. L'exploitant a reproché au gouvernement de tarder à enfouir les déchets nucléaires, entraînant une augmentation des

3,3 miljard euro, omdat de regering te traag is met de ondergrondse berging, waardoor de kosten oplopen.

De sfeer is gespannen en dat is al lang zo. ENGIE dreigt zelfs met een rechtszaak. Men kan het ene niet los van het andere zien. Dat heeft een invloed op de onderhandelingen voor de verlenging van de levensduur van Doel 4 en Tihange 3. Dat zijn belangrijke onderhandelingen, want ze betreffen de bevoorradingszekerheid van ons land. We hebben ook na 2025 kerncentrales nodig om het licht te laten branden. De stilte van Tinne Van der Straeten toen ik haar daar gisterenochtend meer confronteerde, was opvallend. Geen woord richtte ze tot mij daarover. Het is een teken aan de wand dat er iets niet klopt, mijnheer de premier. Ik kan het verwijt dat de regering te traag is met de ondergrondse berging van het afval, wel volgen. Ik ben er alvast meer om bekommerd dat er tegen het einde van dit jaar een deal wordt gesloten. Daarom zijn mijn vragen pertinent, mijnheer de premier.

Ten eerste, hoe reageert u op de beweringen van de exploitant met betrekking tot de berging van het nucleair afval? Heeft dat dossier een invloed op de onderhandelingen? In juli werd de deadline voor een akkoord onbegrijpelijk met zes maanden uitgesteld. Hoe lang plant u deze keer de deadline uit te stellen? Of maakt u uw belofte dan toch waar en zal er een deal zijn tegen Nieuwjaar?

04.04 Eerste minister **Alexander De Croo**: De bevoorradingszekerheid is sinds het begin van de regeerperiode een absolute prioriteit voor onze regering geweest. Heel wat initiatieven werden op het getouw gezet. Er werden CRM-veilingen georganiseerd, hervormingen werden uitgevoerd en wetten aangepast. Ik denk bijvoorbeeld aan de wijziging van de wet op de nucleaire provisies, die in het Parlement kamerbreed werd goedgekeurd. Alle partijen hebben die wijziging goedgekeurd. Dat maakt ook duidelijk hoe breed de politieke steun is voor onze regeling inzake de nucleaire provisies en het nucleair afval en de verantwoordelijke daarvoor.

Ik hoef u er niet aan te herinneren dat ik er steeds toe neig om onderhandelingen zo veel mogelijk rond de tafel te voeren. Wat daarover in de pers verschijnt, is in mijn ogen niet van belang. Wat belangrijk is, is wat er aan de tafel wordt gezegd.

J'entends du côté du gouvernement fédéral, mais aussi du côté de l'exploitant, l'intention partagée de conclure un accord qui convienne à chacune des deux parties concernant la prolongation de deux centrales nucléaires en Belgique. Voilà ce que j'entends à la table des négociations, et c'est ce qui importe.

In maart van dit jaar hebben wij de politieke beslissing genomen om de twee jongste kerncentrales langer open te houden. Daarvoor is een belangrijke eerste stap gezet met de ondertekening van de LOI op 21 september.

Sta me toe eens de vergelijking te maken tussen onze beslissingen en die in andere landen. Ook in Duitsland verlengt men de levensduur van de nucleaire reactoren. Daar gaat het over een verlenging met een paar maanden! Als gevolg van die beslissing zullen reactoren die vóór de winter zouden sluiten, uiteindelijk na de winter sluiten. Wij hebben

coûts. ENGIE menace même d'intenter une action en justice, ce qui aura incontestablement un impact sur les négociations concernant la prolongation de Doel 4 et Tihange 3. Le silence de la ministre Van der Straeten hier à ce propos était éloquent.

Comment le premier ministre réagit-il aux affirmations de l'exploitant? Certains éléments auront-ils un impact sur les négociations? La deadline a déjà été repoussée une première fois en juillet 2022. Ce scénario se répètera-t-il ou le gouvernement tiendra-t-il ses promesses et parviendra-t-il à un accord d'ici le Nouvel An?

04.04 **Alexander De Croo**, premier ministre: La sécurité d'approvisionnement constitue une priorité absolue pour le gouvernement. Des enchères CRM ont été organisées et des lois ont été modifiées. La modification de la loi sur les provisions nucléaires a été adoptée à l'unanimité par la Chambre.

J'essaie de toujours mener les négociations en toute discrétion. Peu importe ce que la presse publie sur le sujet. Ce qui compte, c'est la teneur des discussions menées à la table des négociations.

Zowel de regering als ENGIE wil een akkoord sluiten over de verlenging van de levensduur van twee kerncentrales in ons land. Dat blijkt uit de onderhandelingen, en dat is wat telt.

En mars 2022, nous avons pris la décision politique de maintenir les deux centrales nucléaires les plus jeunes ouvertes plus longtemps. Le 21 septembre 2022, la lettre d'intention a été signée. En Allemagne, la durée de vie des centrales nucléaires a été prolongée, mais de quelques mois seulement. Nous avons décidé de prolonger la

daarentegen de politieke beslissing genomen om bepaalde kerncentrales tien jaar langer op te houden. Dat is van een geheel andere orde. Ik stel ook vast dat men zich in veel van onze buurlanden vandaag moet afvragen hoe men de winter zal doorkomen. In ons land rijst die vraag totaal niet. Wij weten zeer goed dat we de komende drie winters het nodige comfort hebben, niet alleen om voor onszelf te zorgen, maar ook om voldoende elektriciteit en gas te exporteren naar andere landen, zodat zij niet in de problemen komen.

Je veux rassurer sur le fait que dans les jours qui viennent, nous allons mettre toute l'énergie nécessaire pour mener les négociations qui ont été annoncées. Clairement, la méthode que j'ai toujours utilisée consiste à ne pas faire de déclarations sur la nature des négociations. Je veux juste vous dire qu'autour de la table, il y a beaucoup de bonne volonté. Je ferai tout, avec toutes les personnes autour de la table, pour conclure un accord qui, naturellement, doit être équilibré.

04.05 Peter Mertens (PVDA-PTB): Mijnheer de premier, eigenlijk zegt u dat het bij de onderhandelingstafel blijft en dat u heel sereen bent. Uw gesprekspartner aan de andere kant van de onderhandelingstafel loopt ondertussen studio in studio uit, interview na interview, om te zeggen dat zij alles bepalen en deze regering niets, dat de kerncentrales misschien wel langer open mogen blijven, maar dan wel aan zijn voorwaarden.

ENGIE Electrabel wil misschien wel voor onze kerncentrales en onze bevoorradingszekerheid zorgen, maar dan wel op kosten van de burger, die voor de kosten van het nucleair afval zal moeten instaan. U bent stil ten aanzien van het grote publiek, terwijl de CEO van Electrabel studio na studio afloopt om te zeggen dat de regering zal moeten luisteren naar wat Electrabel wil.

De vraag blijft overeind: wat is uw plan B als die politiek wordt voortgezet? Zal u op een bepaald moment duidelijk zeggen dat de overheid niet wil opdraaien voor het nucleair afval? Zal u zeggen dat u de verliezen niet mee zal dragen, maar dat de tijd rijp is om aan die grote rekeningen te zitten en ervoor te zorgen dat ENGIE Electrabel eindelijk zijn verantwoordelijkheid opneemt? Die vraag hebt u niet beantwoord. (...)

04.06 Georges Dallemagne (Les Engagés): Monsieur le premier-ministre, vous ne faites pas de déclaration mais ENGIE en fait et le sentiment, c'est que le gouvernement continue à danser comme ENGIE siffle et que nous continuons à subir les ukases d'ENGIE. Je pense que, pour l'avenir, que ce soit pour ces deux réacteurs ou que ce soit pour l'ensemble de notre politique énergétique, il est temps de prendre les choses en main. Il est temps d'être proactif. Il est temps d'arrêter de procrastiner comme vous l'avez fait, comme le gouvernement précédent l'a fait également. Il est temps d'assurer effectivement cette sécurité d'approvisionnement que vous prétendez vouloir défendre mais qui, dans les faits, s'est gravement détériorée sous votre gouvernement. Je vous remercie.

04.07 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de eerste minister, u hebt daarnet niets anders gedaan dan rond de pot draaien. Wij hebben de

durée de vie des centrales nucléaires de 10 ans. C'est d'un tout autre ordre. Dans bon nombre de nos pays voisins, la sécurité d'approvisionnement suscite des inquiétudes. Nous sommes certains de pouvoir passer les trois prochains hivers confortablement et même de pouvoir exporter de l'énergie à l'étranger.

We zullen alles in het werk stellen om de aangekondigde onderhandelingen in alle discretie te voeren en tot een evenwichtig akkoord te komen.

04.05 Peter Mertens (PVDA-PTB): Le premier ministre a beau vouloir être discret, son interlocuteur de l'autre côté de la table des négociations répète d'interview en interview que c'est l'exploitant qui définit les conditions. Comment le gouvernement compte-t-il empêcher que cette politique du chantage se poursuive? Soulignera-t-il sans équivoque que l'État ne veut pas payer pour les déchets nucléaires et qu'ENGIE doit prendre ses responsabilités?

04.06 Georges Dallemagne (Les Engagés): De regering blijft naar ENGIE's pijpen dansen. In ons energiebeleid moeten we ophouden alles op de lange baan te schuiven, zoals uw regering en de vorige gedaan hebben. Het wordt tijd dat we de continuïteit van onze energievoorziening veiligstellen. Naar eigen zeggen wilt u ze beschermen, maar in werkelijkheid is de situatie er sterk op achteruitgegaan.

04.07 Reccino Van Lommel

capaciteit van onze kerncentrales broodnodig. In tijden van geopolitieke spanningen – anders ook, trouwens – is het nooit aangewezen om afhankelijk te zijn van energie uit het buitenland. In het verleden hebt u altijd gezegd dat de regering op schema zat, maar wij zien gewoon geen resultaten. U hebt zich inderdaad in nesten gewerkt en te laat beslist. De regering komt niet overeen, ook niet op het vlak van nucleaire productie. Zij laat zich chanteren in Parijs, maar daar heeft de bevolking geen boodschap aan. Zij wil betaalbare energie en een gegarandeerde bevoorradingszekerheid.

Het wordt tijd voor boter bij de vis, mijnheer de eerste minister. Het wordt tijd voor resultaten. Er is vooral genoeg gepraat. De levensduurverlenging van Doel 4 en Tihange 3 is wat mij betreft slechts stap een. Wij moeten kijken naar andere kerncentrales en vooral de bouw van nieuwe kerncentrales voorbereiden.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 **Samengevoegde vragen van**

- Eva Platteau aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het antwoord van de regering op de opvangcrisis" (55003097P)
- Vanessa Matz aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De vaststelling van de Raad van Europa i.v.m. de opvangcrisis en de verschillende aanbevelingen" (55003107P)
- Hervé Rigot aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De asielcrisis" (55003110P)

05 **Questions jointes de**

- Eva Platteau à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La réponse du gouvernement à la crise de l'accueil" (55003097P)
- Vanessa Matz à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le constat du Conseil de l'Europe sur la crise de l'accueil et les différentes recommandations" (55003107P)
- Hervé Rigot à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La crise de l'asile" (55003110P)

05.01 **Eva Platteau** (Ecolo-Groen): Premier, mevrouw de staatssecretaris, een jaar geleden stond ik hier ook, vlak voor Kerstmis, om een vraag te stellen over de vluchtelingen die geen toegang kregen tot het opvangnetwerk. Mevrouw de Moor, het was toen een ander gezicht aan wie ik de vraag stelde. De opvangcrisis is helaas niet van gezicht veranderd. Nog steeds slapen mensen buiten, nog steeds moeten mensen vandaag in onze hoofdstad in mensonterende omstandigheden zien te overleven. Ja, er zijn inspanningen geleverd. Er zijn veel bijkomende plaatsen gecreëerd en dat was nodig. Een inhaalbeweging was nodig, door de beslissingen van de vorige regering waarbij vooral veel plaatsen bij lokale opvanginitiatieven sterk werden afgebouwd.

Maar de tijd van excuses zoeken is voorbij. Ons land blijft in gebreke om te doen waartoe het wettelijk en menselijk is verplicht: alle asielzoekers en mensen op de vlucht bed, bad en brood geven. Voor Groen is dit een humanitaire crisis. De beslissingen die de regering neemt, moeten nu snel tot resultaten leiden.

Premier, u heeft vorige week op de kern een heel duidelijk engagement genomen en daarover gecommuniceerd: niemand moet op straat slapen. Dat is het engagement van de regering. Nu wil ik graag weten wat er afgelopen week is gebeurd op het terrein. Wanneer en hoe zullen alle asielzoekers een menswaardige plek krijgen in de asielopvang? Laat ook voor iedereen duidelijk zijn dat een kraakpand voor ons geen structurele opvang is en dat ook nooit mag worden. Collega's, Kerstmis

(VB): Le premier ministre tergiverse. Nous avons besoin de nos centrales nucléaires pour ne pas être trop dépendants de l'énergie produite à l'étranger. Le gouvernement a tardé à prendre sa décision et est maintenant soumis au chantage d'ENGIE. La population veut une énergie financièrement abordable et la sécurité d'approvisionnement. Les palabres ont assez duré. Non seulement la durée de vie des centrales nucléaires doit être prolongée, mais nous devons également préparer la construction de nouvelles centrales nucléaires.

05.01 **Eva Platteau** (Ecolo-Groen): Il y a un an, j'avais également déjà posé une question sur les réfugiés qui n'avaient pas reçu de place d'accueil. Des personnes dorment encore toujours dans la rue. De nombreuses places ont déjà été rajoutées après une réduction trop importante du nombre de places d'accueil par le gouvernement précédent. Notre pays est obligé de fournir le gîte et le couvert à tous les réfugiés. Il s'agit d'une crise humanitaire qui doit être résolue rapidement. Le gouvernement a promis, lors du cabinet restreint de la semaine dernière, que personne n'aurait à dormir dans la rue. Entre-temps, que s'est-il passé? Quand et comment tous les demandeurs d'asile bénéficieront-ils d'un accueil? Un squat n'est pas un accueil structurel. En ce moment, plus que jamais, nous devons envoyer un message de solidarité et

komt eraan. Nu is het meer dan ooit het moment om een boodschap te geven van solidariteit en hoop.

05.02 Vanessa Matz (Les Engagés): Monsieur le premier ministre, madame la secrétaire d'État, il y a une semaine, il y a un mois, il y a un an, nous nous retrouvons exactement dans les mêmes conditions pour vous interpeller, pour vous questionner et pour vous sensibiliser à la question de l'accueil des demandeurs d'asile.

Monsieur le premier ministre, vous avez eu une semaine très chargée, avec des rencontres, notamment du secteur associatif qui a décidé de manifester son opposition à votre politique. Il y a eu le Conseil de l'Europe qui vous dit que vous devez trouver des solutions pour l'accueil car vous n'êtes pas en adéquation avec les règles internationales. Il y a aussi ce rapport de toutes les institutions fédérales qui formulent des recommandations.

Ces éléments vont tous dans le même sens au sujet de l'inexactitude de vos déclarations selon lesquelles personne ne dort dans la rue. Soit vous êtes mal informé, soit c'est une contre-vérité. Je préfère que vous soyez mal informé car il y a toujours des personnes qui dorment dans la rue actuellement.

Contrairement à vos allégations, contrairement à vos engagements, contrairement à ce que vous avez dit la semaine dernière, il reste des personnes qui dorment dans la rue. C'est indigne d'un État de droit.

Nous avons des condamnations internationales sur le sujet et vous savez que vous devez trouver des solutions, non seulement d'urgence mais aussi structurelles. Le gouvernement dans son ensemble a traîné les pieds sur cette question et n'a pas pris la mesure de l'urgence de la situation. Cela fait plus d'un an que le problème est sur le tapis.

Qu'allez-vous proposer aujourd'hui pour que la dignité soit rétablie?

05.03 Hervé Rigot (PS): Monsieur le premier ministre, le CIRE, Médecins du Monde, Belgium Refugees, Médecins sans Frontières, Vluchtelingwerk, le Hub Humanitaire, c'est une importante délégation qui est venue à nouveau frapper à votre porte ce lundi pour exprimer son ras-le-bol et revendiquer de véritables solutions structurelles destinées à mettre un terme à cette crise de l'accueil qui n'en finit pas.

Je parle de "ras-le-bol", parce qu'en dépit de leur dévouement et de l'énergie que déploient ces organisations et malgré leur créativité pour trouver des solutions, des femmes, des enfants et des hommes ne sont toujours pas dans le réseau d'accueil, mais restent dans des structures temporaires, voire très temporaires. Cette délégation pacifique a voulu occuper votre cabinet, refusant de partir tant qu'une mesure structurelle n'était pas proposée. Quelle fut votre réponse, monsieur le premier ministre? Cette délégation a été expulsée *manu militari*. Cela ne va pas! En effet, leur combat, qui dure depuis des mois, est un combat juste.

Il faut certes le reconnaître, des solutions sont trouvées et des places s'ouvrent. Toutefois, c'est à l'initiative de la Région de Bruxelles-Capitale et des communes. Je pense aux places d'urgence au stade Roi Baudouin, dans un gymnase ixellois, dans un centre anderlechtois,

d'espoir.

05.02 Vanessa Matz (Les Engagés): Al maanden stellen wij u vragen over de opvang van asielzoekers. Deze week heeft de eerste minister een ontmoeting gehad met middenveldorganisaties, die hun protest hebben geuit tegen uw beleid. De Raad van Europa dringt er bij u op aan oplossingen te vinden en de internationale regels te respecteren. Federale instellingen formuleren aanbevelingen. Unisono betwisten ze uw versie van de feiten, namelijk dat niemand op straat slaapt. Ofwel bent u verkeerd geïnformeerd, ofwel spreekt u niet de waarheid.

In tegenstelling tot wat u beloofd had, slapen er wel degelijk mensen op straat. Dat is een rechtsstaat onwaardig. We werden hier al internationaal voor veroordeeld. Er moeten oplossingen worden aangereikt. De regering heeft de ernst van de situatie, die al meer dan een jaar aanhoudt, verkeerd ingeschat.

Wat stelt u voor om ervoor te zorgen dat vluchtelingen opnieuw menswaardig opgevangen worden?

05.03 Hervé Rigot (PS): Maandag laatstleden kwam een delegatie van onder meer CIRE, Dokters van de Wereld en BelRefugees bij u langs om structurele oplossingen voor de opvangcrisis te eisen. Niettegenstaande de toewijding en de creativiteit van deze organisaties zijn er nog steeds asielzoekers die geen toegang hebben tot het opvangnetwerk. Deze vreedzame delegatie wilde uw kabinet bezetten om een structurele maatregel uit de brand te slepen, maar ze werd manu militari de deur uit gezet. Dat kan niet door de beugel! Hun strijd is gerechtvaardigd.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeenten stellen plaatsen ter beschikking, maar het

etc. Or, monsieur le premier ministre, cette crise est fédérale. C'est donc au gouvernement fédéral qu'il incombe de trouver des solutions. On ne peut pas laisser les autorités locales résoudre cette crise. On ne peut pas laisser les ONG seules dans cette situation. C'est à nous de prendre l'initiative, de structurer les réponses, de nous donner les moyens de sortir de cette crise et de garantir, c'est fondamental, que nous respectons nos propres lois relatives à l'accueil.

Monsieur le premier ministre, quelles mesures urgentes prenez-vous pour que plus personne ne reste dans la rue et pour que nous respections enfin nos obligations légales d'offrir un accueil à ces demandeurs de protection? Envisagez-vous de déclencher la phase d'urgence fédérale, afin de mobiliser du personnel et d'obtenir des bâtiments?

05.04 Alexander De Croo, premier ministre: Madame la présidente, je vais répondre à ces questions avec la secrétaire d'État, Nicole de Moor.

Monsieur Rigot, je voudrais préciser que mon cabinet rencontre régulièrement les organisations de la société civile, toutes les deux ou trois semaines. Nous avons des discussions franches et pas toujours faciles. C'est vrai que ces organisations sont souvent confrontées à des situations extrêmement difficiles. Je vais être clair: ces personnes n'ont pas été expulsées de mon cabinet. Ce n'est pas comme cela que ça s'est passé. Il est vrai qu'à un moment donné, l'intention a été de faire une action dans mon cabinet. Après, je suis revenu et je leur ai parlé. Et je pense qu'après une bonne discussion, ils ont décidé de quitter mon cabinet de manière volontaire. Si on vous dit que quelqu'un a été expulsé, vous devez savoir que cela ne s'est certainement pas passé comme ça.

We weten dat we geconfronteerd worden met een asielcrisis. We zijn trouwens niet het enige land dat daarmee geconfronteerd wordt, ook voor Nederland, Oostenrijk en andere Europese landen is dat het geval.

De staatssecretaris en andere leden van de regering doen alles en werken dag en nacht om de mensen maximaal te helpen. Het zijn immers mensen die recht hebben op hulp en we moeten alles doen om hen zo goed mogelijk te helpen.

Vandaag zitten we in een situatie waarin iedereen die dat wil een bed heeft voor de nacht. Het is de intentie van deze regering om dat engagement te blijven nakomen. We zien trouwens ook dat de instroom eerder dalend is. Het gaat om ongeveer 3.000 mensen in december tegenover 4.000 in november. We zien verder dat één plaats op drie in de nachtopvang gebruikt wordt, bijvoorbeeld in het Koning Boudewijnstadion. Vandaag heeft Fedasil een historisch hoog aantal opvangplaatsen ingericht. Er zijn meer dan 33.000 plaatsen. Dat zijn er meer dan we er tijdens de crisis van 2016 hadden.

Wij worden absoluut geconfronteerd met een zeer moeilijke en uitdagende situatie. Landen als België, Nederland en Oostenrijk zijn landen die zich vaak aan het einde van de migratieketen bevinden. Daar zijn

is de federale regering die oplossingen voor de crisis moet zoeken. We mogen de lokale besturen en de ngo's niet in hun eentje de klus laten klaren. We moeten de nodige middelen uittrekken om een uitweg uit deze crisis te vinden en de naleving van de wetgeving inzake opvang te garanderen.

Welke dringende maatregelen neemt u om opvang te bieden aan wie om bescherming vraagt? Overweegt u om de federale noodfase af te kondigen om personeel te kunnen inzetten en over gebouwen te kunnen beschikken?

05.04 Eerste minister Alexander De Croo: Mijn kabinet vergadert regelmatig met middenveldorganisaties. We hebben openhartige discussies. Ze moeten het hoofd bieden aan moeilijke situaties. De delegatie werd niet uit mijn kantoor gezet. Ze was van plan actie te voeren, maar na een goed gesprek met ons heeft ze beslist te vertrekken.

Nous sommes touchés par une crise de l'asile, de même que les Pays-Bas, l'Autriche et d'autres pays européens. La secrétaire d'État et tous les autres membres du gouvernement font tout pour aider ces personnes. Aujourd'hui, tous ceux qui le souhaitent peuvent avoir accès à un lit pour la nuit. Les arrivées sont également en baisse, avoisinant 3 000 personnes en décembre contre 4 000 en novembre. Une place sur trois est occupée en accueil de nuit, par exemple au stade Roi Baudouin. Fedasil dispose du plus grand nombre de places d'accueil jamais enregistré: 33 000.

Il s'agit d'une situation difficile et exigeante pour les pays qui se trouvent au bout de la chaîne mi-

meerdere redenen voor. Eén van deze redenen is dat ons land zeer internationaal is. Wij zijn nu eenmaal een internationaal knooppunt. Wij zijn waarschijnlijk één van de meest kosmopolitische landen van Europa. Heel veel mensen die in een vluchtelingensituatie zitten, kennen mensen in ons land, omdat we zo'n grote internationale gemeenschap hebben.

Ons land levert echter bijzonder veel inspanningen. Als alle landen hun deel zouden doen en de afspraken en conventies nakomen... Vandaag vangt ons land anderhalf keer meer mensen op dan het geval zou zijn wanneer iedereen zich aan de afspraken en conventies zou houden. Het is dan ook logisch – ik was één van degenen die daarop aangedrongen hebben – om in februari een buitengewone Europese Raad te organiseren over asiel en migratie. Die komt geen dag te vroeg.

Alleen zullen wij dat nooit volledig kunnen oplossen, het kan alleen opgelost worden als de Europese landen beter met elkaar samenwerken, betere afspraken maken en beter begrijpen dat dit ook een collectieve verantwoordelijkheid is. Ik gebruik het argument Europa absoluut niet om die verantwoordelijkheid af te wentelen. Het is een collectieve verantwoordelijkheid en we kunnen die alleen aan als iedereen zijn deel doet.

We zullen de komende weken blijven ijveren om de beslissingen die deze regering heeft genomen volledig in de praktijk te kunnen brengen. We moeten bijvoorbeeld voldoende mensen vinden om onze centra te kunnen uitbaten, we moeten samenwerken met de private sector om voldoende mensen te kunnen vinden en we moeten de oplossingen in Jabbeke en Glons uitwerken. Laat het duidelijk zijn, de situatie in de Paleizenstraat in Schaarbeek is absoluut niet ideaal. Wij zijn ons daarvan bewust en het is de bedoeling om in de komende dagen mensen van daar te transfereren naar de nieuwe plaatsen die gecreëerd worden in collectieve opvangcentra.

We kunnen de crisis waarmee we geconfronteerd worden alleen beantwoorden met nederigheid. We weten dat we alles moeten doen, maar in een situatie als deze moeten we ook toegeven dat zelfs alles doen waarschijnlijk niet voldoende zal zijn om het hoofd te bieden aan de uitdagingen waarmee we worden geconfronteerd.

Ik kan in elk geval bevestigen dat dit thema hoog op de agenda van de regering staat en we bekijken zeer regelmatig met de staatssecretaris welke bijkomende stappen we moeten zetten. De hele regering is zich ervan bewust dat we alles moeten doen om de meest kwetsbare mensen te helpen, met alle middelen die we ter beschikking hebben.

05.05 Staatssecretaris **Nicole de Moor**: Mevrouw de voorzitter, collega's, het is niet de eerste keer dat we het in de plenaire vergadering hebben over de situatie in het opvangnetwerk. Ik begrijp dat. We maken ons allemaal zorgen.

Ik heb u altijd op transparante wijze geduid wat de situatie is en zal dat ook nu doen. Samen met de diensten hebben wij het afgelopen jaar continu gewerkt aan extra opvangcapaciteit voor asielzoekers. We hebben vele duizenden opvangplaatsen geopend. Op dit moment worden alle families en alle alleenstaande minderjarigen, ook degenen waarover er leeftijdswijfel bestaat, meteen opgevangen in het netwerk van Fedasil. Daarnaast kan sinds vorige week iedereen die op straat

gratoire. La Belgique est un carrefour international et l'un des pays les plus cosmopolites d'Europe. Notre pays fournit de très nombreux efforts, mais tous les États membres ne peuvent pas en dire autant. C'est pour cette raison que j'ai été de ceux qui ont appelé à tenir un Conseil européen extraordinaire sur l'asile et la migration. Celui-ci est prévu en février. Il s'agit d'une responsabilité collective.

Nous continuerons à œuvrer dans les semaines à venir pour exécuter les décisions gouvernementales, mais nous ne pouvons que faire preuve d'humilité face à cette crise. Quoi que nous fassions, ce ne sera pas suffisant. Néanmoins, l'ensemble du gouvernement veut aider les plus vulnérables en mettant en œuvre toutes les ressources dont il dispose.

05.05 **Nicole de Moor**, secrétaire d'État: Nous sommes tous inquiets. Au cours de l'année écoulée, nous avons travaillé sans relâche afin de prévoir une capacité d'accueil supplémentaire pour les demandeurs d'asile. Nous avons également créé des milliers de places d'accueil. À l'heure actuelle, toutes les familles et tous les mineurs non accompagnés, même ceux dont l'âge n'est pas établi avec certitude, sont

sliep terecht in de daklozenopvang. Vannacht bijvoorbeeld waren slechts 33 van de 100 bedden in het Koning Boudewijnstadion bezet.

De situatie blijft moeilijk. Ook dat heb ik altijd gezegd. Nog steeds kunnen we niet iedereen opvangen bij Fedasil en zijn er mensen die in heel moeilijke omstandigheden in kraakpanden verblijven.

Nous travaillons à des solutions pour ce groupe. Les demandeurs d'asile des squats seront progressivement transférés vers le réseau d'accueil de Fedasil.

Ces derniers jours, un premier groupe de plusieurs dizaines de demandeurs d'asile qui se trouvent à la rue des Palais a reçu une invitation de Fedasil. Depuis hier, à ma demande et avec notre financement, un poste médical de la Croix-Rouge a été ouvert à la rue des Palais. Des équipes médicales mobiles y étaient présentes dès la semaine dernière.

Het is gemakkelijk om te zeggen dat er eenvoudige oplossingen zijn, maar dat klopt gewoonweg niet. Voor het departement Asiel bestaat een oplossing uit heel wat facetten. Ik blijf daarom inzetten op elke schakel in de keten, op de instroom, de opvang en de uitstroom.

Zoals ik ook vorige week al heb gedacht, daalde de instroom in de maand november naar een kleine 3.400 personen. In december zal die instroom verder dalen en wellicht onder de 3.000 personen uitkomen, al blijft dat moeilijk te voorspellen.

We zetten onze inspanningen om de instroom te beperken voort, want wie bescherming nodig heeft, moet die kunnen krijgen in ons land. Wie geen bescherming nodig heeft, weegt op het opvangsysteem en de asielprocedure. Ook dat is een realiteit. Het blijft daarnaast ook een realiteit dat de asieldruk in Europa niet gelijk verdeeld is. Dat kunnen we niet langer accepteren.

Aujourd'hui, nous continuons à créer des places d'accueil. En novembre et décembre, Fedasil a créé plus de 1 500 nouvelles places structurelles. De plus, des efforts supplémentaires sont déployés spécifiquement pour les personnes vulnérables, y compris les mineurs. À Jabbeke et à Glons, des sites d'urgence humanitaire sont créés sous la coordination du Centre de crise. Au moment où nous parlons, les équipes sont en train de finaliser l'installation des unités mobiles à Glons. Demain, ces deux sites compteront 350 places et seront mis à l'échelle dans les semaines qui viennent.

À ceux qui disent que nous n'avons pas anticipé les conditions hivernales, je voudrais dire que, déjà en septembre, je me suis mis d'accord avec la Région bruxelloise pour élaborer un plan d'hiver et conclure une convention pour 1 200 places dans les centres d'accueil pour les sans-abri à Bruxelles. Ces initiatives, monsieur Rigot, sont financées par le gouvernement fédéral. La semaine passée, nous avons encore créé 150 places au stade Roi Baudouin, avec la collaboration de la ville de Bruxelles, ainsi qu'à Ixelles.

accueillis d'emblée dans le réseau de Fedasil. Depuis la semaine dernière, toute personne dormant dans la rue peut également se rendre dans un centre d'accueil pour sans-abri. La situation reste toutefois difficile et nous ne sommes toujours pas en mesure d'accueillir tout le monde.

De asielzoekers zullen gaandeweg naar het Fedasilnetwerk overgebracht worden. Enkele tientallen asielzoekers in de Paleizenstraat hebben een uitnodiging ontvangen. Gisteren werd er op mijn verzoek een medische post van het Rode Kruis geopend en die wordt met onze middelen gefinancierd. Sinds vorige week waren er mobiele medische teams ter plaatse.

Il n'existe pas de solutions simples, car chaque maillon de la chaîne – le flux entrant, l'accueil et le flux sortant – joue son rôle. Au mois de décembre, le flux entrant est tombé à 3 400 et en décembre il pourrait être inférieur à 3 000. Ceux qui ont besoin de protection doivent l'obtenir. Ceux qui n'en ont pas besoin pèsent sur le système d'accueil et la procédure d'asile. En outre, la charge de l'asile n'est pas répartie de manière égale en Europe.

In november en december heeft Fedasil meer dan 1.500 structurele opvangplaatsen ter beschikking gesteld. Er worden inspanningen geleverd voor kwetsbare personen en minderjarigen. In Jabbeke en Glons werden er twee humanitaire sites met 350 noodopvangplaatsen ingericht, die het Crisiscentrum coördineert.

In september heb ik samen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een akkoord gesloten over het winterplan en een overeenkomst ondertekend voor 1.200 plaatsen in de opvangcentra voor daklozen. De federale regering financiert die initiatieven. Vorige week hebben

Nous pouvons donc, aujourd'hui, offrir un lit à tous ceux qui dorment dans la rue.

Maar nog steeds gaat niet iedereen op dat aanbod in. De ploegen van Samusocial en het Rode Kruis zijn actief op het terrein aanwezig om de mensen naar de opvangplaatsen toe te leiden.

Collègue Matz, vous faites référence aux recommandations des cinq institutions de droits de l'homme et beaucoup de ces recommandations sont des mesures que nous prenons déjà aujourd'hui parce que nous avons ouvert des centres d'accueil d'urgence et que nous continuerons nos efforts. Nous offrons immédiatement à tous les jeunes une place dans les réseaux d'accueil, même en cas de doute sur leur âge. Au CGRA, nous prenons des mesures pour diminuer l'arriéré et accélérer le traitement des dossiers. Nous mettons donc déjà en œuvre toutes ces recommandations mais il n'y a tout simplement pas de solution miracle.

Daarom blijf ik ook werken aan structurele maatregelen, om de procedures en de diensten efficiënter te maken, met een nieuw migratiewetboek en een reorganisatie van de diensten, zoals aanbevolen door de audits. De huidige crisis doet ons meer dan ooit beseffen dat structurele hervormingen op het departement Migratie broodnodig zijn. Ook daar moeten we dus de komende weken en maanden hard op inzetten, willen we tot een rechtvaardig en een gecontroleerd migratiebeleid komen. Dat is mijn visie, dat is ook de visie van het regeerakkoord en we hebben niemand anders nodig om ons die visie te dicteren.

05.06 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de eerste minister, mevrouw de staatssecretaris, ik dank u voor uw inspanningen.

Uiteraard steunen wij alle maatregelen die nodig zijn om deze opvangcrisis, deze humanitaire crisis op te lossen. Er moet ook een oproep komen naar lokale besturen om extra lokale opvangplaatsen te realiseren.

U sprak ook over Europa, over Europees beleid. Mevrouw de staatssecretaris, uw voorganger deed het met betrekking tot de Oekraïense vluchtelingen, misschien kunt u uw Europese collega's ervan overtuigen dat er ook een tijdelijk beschermingsstatuut nodig is voor Afghanen. Bijna 30 % van de mensen in de opvang zijn Afghaanse vluchtelingen. De procedure duurt lang. We moeten hen ook de hele tijd opvangen. Kunt u dus samen met uw Europese collega's bekijken of er een oplossing mogelijk is voor Afghanen? Gedwongen terugkeer naar Afghanistan is immers niet mogelijk en vrijwillige terugkeer is ook niet mogelijk, u weet dat zeer goed. Er zijn geen partners op het terrein om die vrijwillige terugkeer mogelijk te maken, dus laten we op Europees vlak (...).

we samen met de stad Brussel 150 opvangplaatsen ter beschikking gesteld in het Koning Boudewijnstadion en in Elsene. Vandaag kunnen we alle mensen die op straat slapen een bed aanbieden.

Il reste toujours des personnes qui n'acceptent pas cette offre. Le Samusocial et la Croix-Rouge tentent de diriger les migrants vers les places d'accueil.

We voeren de aanbevelingen al uit. We openen noodopvangcentra. We bieden alle jongeren een plaats aan, ook als er twijfel bestaat over hun leeftijd. We werken de achterstand van het CGVS weg en we versnellen de verwerking van de dossiers. Er is echter geen silver bullet.

Je continue de plancher sur des mesures structurelles visant à rendre les procédures et les services plus efficaces. Nous devons travailler dur dans les mois à venir sur des réformes pour parvenir à une politique migratoire juste et contrôlée. Telle est ma vision et celle de l'accord de gouvernement et nous n'avons besoin de personne d'autre pour nous la dicter.

05.06 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Nous soutenons toutes les mesures nécessaires à la résolution de cette crise humanitaire. Les pouvoirs locaux devraient également mettre davantage de places d'accueil à la disposition des réfugiés.

Pourquoi l'Europe ne peut-elle pas créer, pour les Afghans, un statut de protection temporaire, similaire à celui qui a déjà été mis en place pour les réfugiés ukrainiens? Près de 30 % des personnes accueillies sont, en effet, des réfugiés afghans, qu'il est impossible de renvoyer dans leur pays. S'ils peuvent ne plus suivre la voie d'asile classique qui est une longue procédure, ils pourront quitter plus rapidement le réseau d'accueil.

05.07 Vanessa Matz (Les Engagés): Monsieur le premier ministre, madame la secrétaire d'État, merci pour vos réponses. J'aurais envie de dire: trop peu, trop tard. C'est ce qui qualifie votre politique.

Évidemment qu'il n'y a pas de solution miracle, madame la secrétaire d'État. Nous n'avons jamais dit cela. Nous n'avons jamais été démagogues sur ce dossier. Mais au bout d'un an, nous sommes quand même en droit de nous demander pourquoi ceci n'a pas été anticipé de manière beaucoup plus efficace.

Vous dites que tout le monde reçoit une réponse de Fedasil. Si vous voulez, je vais vous montrer un email de Fedasil qui dit: "Nous ne sommes pas en capacité de vous accueillir ce soir". C'est une réponse à une personne qui demande une place.

Il faut donc arrêter de dire des choses qui ne sont pas vraies. Il faut arrêter de dire que personne n'est dans la rue. Il faut arrêter de considérer que ce squat n'est pas dans la rue. Il y fait froid, des maladies y circulent. Vous le savez. C'est vraiment très dérangeant.

Je voudrais dire aux partenaires Ecolo et PS que je me demande, à la rentrée de janvier, s'ils doivent encore accorder leur confiance au gouvernement; parce qu'eux-mêmes s'indignent de cette situation.

05.08 Hervé Rigot (PS): Monsieur le premier ministre, j'ai entendu "il faut tout faire pour sortir de cette crise", "c'est une priorité pour le gouvernement" et "il n'y a pas de solution magique". Je partage votre avis sur ces trois points. Il n'y a pas de solution magique, je ne le prétends pas. Mais il faut par contre se donner tous les moyens de répondre à la crise, d'y mettre un terme.

On a effectivement aujourd'hui des abris de nuit. C'est très bien. Mais les abris de nuit, ce ne sont pas des places d'accueil. Ce ne sont pas les places auxquelles les demandeurs d'asile ont droit. Il faut donc nous donner les moyens de mobiliser et d'arriver à assumer notre responsabilité. Nous devons – c'est la loi – organiser l'accueil et nous devons le faire sans compter sur les communes ni sur le volontariat.

Aujourd'hui, mon groupe politique a déposé une résolution qui vous demande d'activer la phase d'urgence fédérale. Vous n'avez pas dit que vous alliez l'activer. Nous vous le demandons car elle permettra, monsieur le premier ministre, de mobiliser les équipes mais aussi de réquisitionner des bâtiments et de lancer une cellule de coordination. Nous sommes dans une situation de crise et, à situation de crise, réponse de crise, monsieur le premier ministre!

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Samengevoegde vragen van

- **Melissa Depraetere** aan **Pierre-Yves Dermagne** (VEM Economie en Werk) over "Een onderzoek van de ECB waaruit blijkt dat er een tekort aan bankautomaten is" (55003094P)
- **Leen Dierick** aan **Pierre-Yves Dermagne** (VEM Economie en Werk) over "Het verdwijnen van bankautomaten" (55003100P)
- **Steven De Vuyst** aan **Pierre-Yves Dermagne** (VEM Economie en Werk) over "Bankautomaten" (55003101P)

05.07 Vanessa Matz (Les Engagés): Dat is *too little too late*. We hebben nooit gezegd dat er een silver bullet is, maar waarom heeft men niet efficiënter geanticipeerd op het probleem? Volgens u gaat Fedasil in op elk verzoek. Ik heb hier een e-mail waarin Fedasil antwoordt dat het niet in staat is om iemand 's nachts onderdak te bieden. U moet ophouden te beweren dat er niemand op straat slaapt. Bovendien is het koud in het bewuste kraakpand en gaan er ziektes rond. Ik vraag me af of uw partners van Ecolo en de PS u nog wel hun vertrouwen moeten schenken, nu zij hun verontwaardiging uiten over de situatie.

05.08 Hervé Rigot (PS): Ik ben het met u eens dat men alles in het werk moet stellen om een einde te maken aan deze crisis, dat dit voor de regering een prioriteit is en dat er geen mirakeloplossing bestaat. Men moet echter voldoende middelen uittrekken om de crisis te ondervangen. Nachtopvang is niet hetzelfde als opvangplaatsen. Overeenkomstig de wet moet België in de opvang voor de asielzoekers voorzien zonder te rekenen op de gemeenten of op vrijwilligers. De PS-fractie heeft een resolutie ingediend om de federale noodfase te activeren: zo zal men teams kunnen mobiliseren, gebouwen kunnen rekwireren en een coördinatiecel kunnen oprichten. In geval van een crisis moet men snel en kordaat antwoorden bieden!

- Tania De Jonge aan Alexia Bertrand (Begroting en Consumentenbescherming) over "De problematiek van de bankautomaten" (55003103P)
- Leslie Leoni aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Bankuitsluiting en het dalend aantal bankkantoren" (55003109P)
- Nicolas Parent aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De bankautomaten" (55003111P)

06 Questions jointes de

- Melissa Depraetere à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le manque de distributeurs automatiques de billets révélé par une étude de la BCE" (55003094P)
- Leen Dierick à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La disparition des distributeurs automatiques de billets" (55003100P)
- Steven De Vuyst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les distributeurs automatiques de billets" (55003101P)
- Tania De Jonge à Alexia Bertrand (Budget et Protection des consommateurs) sur "Le problème des distributeurs automatiques de billets" (55003103P)
- Leslie Leoni à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "L'exclusion bancaire et la désertification bancaire" (55003109P)
- Nicolas Parent à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les distributeurs automatiques de billets" (55003111P)

06.01 **Melissa Depraetere** (Vooruit): Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, geld afhalen, een overschrijving doen of zijn geld beheren zou vanzelfsprekend moeten zijn, maar dat is het zeer vaak niet. Zelfs de Europese Centrale Bank merkt op dat er nergens anders in Europa zo hard wordt geklaagd over het gebrek aan bankautomaten en -kantoren als in België. Mensen voelen zich in de steek gelaten en ze hebben ook gelijk, want die digitalisering komt erg vaak neer op een forse afbouw van het aantal bankkantoren, geldautomaten en loketfuncties. Zeer veel mensen kunnen nergens meer terecht.

Digitalisering is voor velen een oplossing, maar voor zeer veel mensen komt het eenvoudigweg neer op een platte besparing. Men betaalt dus twee keer de prijs: meer betalen voor minder diensten. Zelfs mensen die wel mee zijn met apps betalen intussen ook de prijs, want heel wat lokale handelaars vinden amper nog een automaat om geld te storten. Buurtwinkels en supermarkten worden overspoeld met vragen naar cashgeld, zeker nu in de eindejaarsperiode.

Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, het klopt dat zeer veel mensen met een app betalen, maar meer dan een kwart van de mensen doet dat niet. Meer dan 25 % van de 16- tot 74-jarigen betaalt niet digitaal en werkt niet met een app. Bij de laagste inkomens is dat zelfs 45 %. Dat is een zeer grote groep en iedereen moet het recht hebben zijn eigen geld te kunnen beheren.

Mijnheer de minister, ik weet dat u hier al veel mee bezig bent geweest en u hebt de afbouw ook terecht totaal onaanvaardbaar genoemd, maar zelfs de afspraken die u met de banken hebt gemaakt stoppen hen niet. Wat zult u dus verder ondernemen?

06.01 **Melissa Depraetere** (Vooruit): La Banque centrale européenne (BCE) a constaté que nulle part en Europe, les citoyens se plaignent autant du manque de distributeurs automatiques de billets et d'agences bancaires qu'en Belgique. La numérisation des transactions financières s'est accompagnée d'une forte réduction du nombre d'agences bancaires, de distributeurs automatiques et de fonctions de guichet, de sorte que de nombreuses personnes se sentent à juste titre abandonnées à leur sort. Elles doivent en outre payer davantage pour moins de services. Même les personnes qui sont familiarisées avec la numérisation paient un tribut. Ainsi, les commerçants locaux ont toutes les peines à trouver un distributeur automatique pour déposer de l'argent et les supermarchés sont submergés de demandes d'argent liquide. N'oublions pas non plus que 25 % des personnes âgées de 16 à 74 ans ne paient pas par voie électronique et que ce chiffre atteint même 45 % pour le groupe des revenus les plus bas.

Les accords que le ministre a conclus avec le secteur ne semblent pas mettre un frein à la réduction des services. Quelles nouvelles mesures compte-t-il prendre afin

06.02 Leen Dierick (cd&v): Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, nergens anders in de eurozone is de frustratie over het gebrek aan voldoende bankautomaten zo groot als in ons land. Dat is de pijnlijke vaststelling van de Europese Centrale Bank. Het is een ereplaats voor ons land waar wij uiteraard niet fier op zijn. De mensen zijn gefrustreerd, en die frustratie is terecht.

Wij van cd&v voelen die frustratie al lang. Wij hebben er zelfs voor ge-
waarschuwd. Al vorig jaar in maart trok ik aan de alarmbel dat er te
veel geldautomaten verdwijnen, en diende ik een resolutie in om de
nabijheid en de toegankelijkheid van bankautomaten te blijven garan-
deren.

Vandaag stel ik vast dat het aantal bankautomaten drastisch vermin-
dert, zelfs halveert, en dat die vermindering geen halt wordt toegeroe-
pen. In vele dorpskernen verdwijnt de laatste geldautomaat uit het
straatbeeld. Dat zie ik ook in mijn eigen gemeente. Waar wij vroeger
vijf automaten hadden, staat er vandaag slechts één geldautomaat
meer. Geregeld staan er dus lange files wachtenden, of men staat er
voor een lege geldautomaat.

Het verdwijnen van geldautomaten treft vele mensen. Het treft ouderen
die moeilijk toegang hebben tot elektronisch betalen. Het treft minder
mobiele mensen die zich moeilijk ver kunnen verplaatsen. Het treft zelf-
standigen die op het einde van de dag hun ontvangsten op een veilige
manier wensen weg te brengen. Het treft ook de gewone man die
graag nog wat cashgeld op zak heeft om boodschappen te doen of die
rond Nieuwjaar wat zakgeld wil geven aan de kinderen en de kleinkin-
deren.

Dat zoveel mensen getroffen worden, kunnen wij niet langer aanvaar-
den. Wij weten dat er aan alternatieven wordt gewerkt, zoals de auto-
maten van Batopin. Maar laten wij eerlijk zijn, dat volstaat niet. De au-
tomaten van Batopin worden vaak zonder overleg met de lokale bestu-
ren ergens geplaatst, vaak in de stationsbuurt. Laten wij eerlijk zijn, ook
dat is geen ideale (...)

06.03 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Mevrouw de voorzitter, mijn-
heer de minister, mevrouw de staatssecretaris, de bankautomaten en
basisbankdiensten smelten weg als sneeuw voor de zon in ons land.
In 2014 waren er nog 8.000 automaten, vandaag nog 4.000. Dat is een
halvering. Als de plannen van Batopin volledig gerealiseerd zullen zijn
in 2025 zijn er in totaal nog 3.500 bankautomaten. Uit onderzoek van
de Europese Centrale Bank is inderdaad gebleken dat we nu al hele-
maal achteraan bengelen in het Europese peloton. Meer dan een
vierde van onze landgenoten geeft aan dat ze problemen hebben om
aan cashgeld te geraken. Dat zien we ook op het terrein. Eergisteren
was er een reportage over het Oost-Vlaamse dorp Zaffelare, waar de
laatste bankautomaat is verdwenen. Ook in de gemeente Zelzate, dat
doormidden gezaagd wordt door een kanaal, zijn aan de westkant al
5.000 mensen afgesneden van elke vorm van financiële dienstverle-
ning. Er is dus geen bankkantoor en geen bankautomaat. Zij moeten
zich naar het centrum verplaatsen om geld af te halen, terwijl de brug
daar 20 keer per dag open staat. Zij hebben soms tot een uur nodig

de garantir que chacun pourra con-
tinuer à gérer son propre argent?

06.02 Leen Dierick (cd&v): Le
mécontentement que suscite le
manque de distributeurs de billets
est plus grand dans notre pays que
partout ailleurs dans la zone euro,
et à juste titre. J'ai déjà tiré la son-
nette d'alarme à cet égard en
mars 2021 et j'ai déjà déposé une
proposition de résolution deman-
dant de garantir la proximité et l'ac-
cessibilité des distributeurs. Je
constate néanmoins que le nombre
d'appareils a depuis lors été dimi-
nué de moitié et que leur suppres-
sion se poursuit. Les derniers dis-
tributeurs de billets ont disparu du
centre de nombreux villages.

La disparition de ces automates
bancaires touche les personnes
âgées, qui maîtrisent mal les paie-
ments électroniques, mais aussi
les personnes moins mobiles, qui
éprouvent des difficultés à se dé-
placer, ainsi que les indépendants
qui veulent déposer leur recette du
jour sur leur compte. Elle touche
également le citoyen lambda qui
préfère garder un peu d'argent li-
quide sur lui.

Les distributeurs de Batopin n'of-
frent pas de véritable solution de
remplacement, car ils sont souvent
installés sans concertation préa-
lable avec les administrations lo-
cales.

06.03 Steven De Vuyst (PVDA-
PTB): En 2014, notre pays comp-
tait encore 8 000 distributeurs
automatiques, contre 4 000 aujour-
d'hui. Et si les projets de Batopin
aboutissent, il n'y en aura plus que
3 500 en 2025.

Plus d'un quart de nos compa-
triotes ont encore du mal à obtenir
de l'argent liquide. Je le constate
également dans ma propre com-
mune, à Zelzate: sur le côté ouest
du canal, 5 000 habitants ont été
complètement coupés de toute
forme de services financiers.

om geld af te halen en weer thuis te raken.

Volgens Batopin en de banken is er natuurlijk geen probleem. Zij zullen verder besparen op dienstverlening met een digitalisering van betaalverkeer. Dat is in zekere zin goed, maar de hele samenleving moet wel mee kunnen. Overigens is Batopin met Belfius wel nog steeds een overheidsbank. Van een overheidsbank mogen we toch wel een minimum aan maatschappelijke dienstverlening verwachten? Momenteel worden heel wat burgers in de steek gelaten, niet het minst minder mobiele burgers, senioren, maar ook handelaars, kleine zelfstandigen die nu moeten investeren in Bancontactapparaatjes, die ook per transactie moeten betalen aan de bank. Digitalisering is voor alle duidelijkheid een goede zaak, maar de kosten mogen niet gedragen worden door de zelfstandigen, onze lokale handelaars, zeker terwijl de banken zoveel winst boeken.

Welk initiatief of wetgevend initiatief zult u nemen om ervoor te zorgen dat de nabijheid en de dienstverlening verbeteren?

06.04 Tania De Jonge (Open Vld): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, mijnheer de minister, cashgeld is een betaalmiddel en zal altijd een betaalmiddel blijven. Dertien procent van de mensen betaalt vandaag nog uitsluitend met cashgeld. Vooraleer men cashgeld kan uitgeven, moet men het natuurlijk kunnen afhalen, maar daar wringt nu net het schoentje. Bankautomaten verdwijnen en worden vervangen door zogenaamde cashpunten.

De vier grootste banken hebben samen met Batopin cashpunten opgericht in verschillende gemeenten en steden. Op zich is dat misschien een goede zaak, maar in heel wat steden en gemeenten loopt dat ook fout. Onder meer in mijn eigen stad werden er in een shoppingcenter vier cashpunten geïnstalleerd, maar dat shoppingcenter is gesloten na 20.00 uur en ook op zondagen. Dat is problematisch, want dat betekent een gebrek aan bereikbaarheid en beschikbaarheid. Ook voor zelfstandigen die 's avonds hun recettes willen storten is dat problematisch, aangezien die cashpunten dan niet bereikbaar zijn.

Het is niet alleen een kwestie van klantvriendelijkheid of consumentenbescherming, het is ook een kwestie van veiligheid. De banken en de financiële sector hebben een maatschappelijke verantwoordelijkheid. Zij moeten de bankautomaten slim spreiden en overleggen daarover ook best met de lokale besturen. Dat vind ik alvast heel belangrijk.

Mevrouw de staatssecretaris, mijnheer de minister, hebben jullie al overlegd met de sector? Welke initiatieven worden er genomen om alle Belgen, of zij nu in een kleine gemeente of grote stad wonen, te allen tijde hun geld te laten beheeren, af te halen en te storten?

06.05 Leslie Leoni (PS): Madame la présidente, monsieur le ministre, chers collègues, avoir accès à de l'argent liquide, à son propre argent, ne pas devoir faire des kilomètres pour retirer de quoi acheter un journal, de quoi payer les repas scolaires à ses enfants, est-ce vraiment

La numérisation des paiements est une bonne chose en soi, mais il est inacceptable que nos commerçants locaux doivent en supporter les coûts. Ne pouvons-nous pas attendre d'une banque publique comme Belfius un minimum de service social envers nos seniors, les personnes à mobilité réduite et les petits indépendants?

Quelle initiative législative le ministre prendra-t-il pour garantir des services bancaires de qualité et de proximité?

06.04 Tania De Jonge (Open Vld): Aujourd'hui, 13 % des citoyens paient encore exclusivement en espèces. Toutefois, pour pouvoir dépenser de l'argent liquide, il faut d'abord pouvoir en retirer. C'est là que le bât blesse, car de plus en plus de distributeurs automatiques sont supprimés.

Les quatre plus grandes banques ont installé des points Cash avec Batopin, mais dans de nombreuses villes et communes, cela n'a pas été fait très judicieusement. Dans ma propre ville, quatre points Cash ont été installés dans un centre commercial, qui est fermé après 20 h 00 et les dimanches. Nos indépendants ne peuvent donc plus déposer leurs espèces le soir.

Les banques ont la responsabilité sociale de répartir les distributeurs de billets intelligemment, en concertation avec les autorités locales.

Le ministre s'est-il déjà concerté à ce sujet avec le secteur? Comment veillera-t-il à ce que tous les Belges, où qu'ils habitent, puissent à tout moment verser ou retirer des espèces en toute sécurité?

06.05 Leslie Leoni (PS): Is het echt te veel gevraagd van de banksector ervoor te zorgen dat de klanten geen kilometers hoeven af te

trop demander au secteur bancaire? Aujourd'hui, les gens sont écœurés de l'attitude des banques à leur égard. Ce n'est pas moi qui le dis, c'est la Banque centrale européenne (BCE) elle-même. Un rapport publié cette semaine montre que c'est en Belgique que les utilisateurs se plaignent le plus de la faible disponibilité des distributeurs. Il y a trois jours, l'ASBL Financité a donné de nouveaux chiffres. Le nombre de distributeurs a diminué de 18 % en un an. La Belgique est, avec les Pays-Bas, le pays de la zone euro qui a connu la plus forte baisse du nombre de distributeurs.

Encore plus choquant, la banque KBC fait désormais payer 50 centimes pour chaque retrait effectué sur les appareils du réseau Batopin. Il n'y a donc aucune limite. Tout d'abord, les quatre grandes banques se mettent ensemble pour rationaliser, c'est-à-dire réduire le réseau. Ensuite, KBC considère ce réseau comme externe au sien et déchire l'engagement qu'elle avait pris pour garantir au moins 24 retraits gratuits par an.

Monsieur le ministre, il est urgent d'aboutir. Ma question est simple. Où en sont les travaux menés avec vos collègues Vincent Van Peteghem et Alexia Bertrand pour contraindre le secteur bancaire? Il est clair que les limites ne viendront pas du secteur lui-même mais de l'autorité fédérale.

06.06 Nicolas Parent (Ecolo-Groen): Madame la présidente, monsieur le ministre, madame la secrétaire d'État, chers collègues, accéder facilement au cash et donc à notre propre argent est un droit de chaque citoyen qui ne devrait pas être confisqué par les banques.

Je voudrais revenir sur l'objectif du consortium Batopin tel que décrit sur son site. Des distributeurs de billets facilement accessibles, répartis de façon équilibrée sur l'ensemble du territoire, aux endroits où les citoyens en ont réellement besoin. Voilà le monde des poupées que nous présentent, depuis deux ans, les grandes banques belges. Mais plus personne n'est dupe aujourd'hui.

Aux plaintes et signaux d'alerte des citoyens, des communes, des Parlements qui s'accumulent depuis deux ans, vient s'ajouter une nouvelle étude de la Banque centrale européenne dont les constats sont sans appel: la Belgique est le pays qui a connu la plus forte érosion du nombre de distributeurs dans la zone euro.

Aujourd'hui, on compte 40 % de machines en moins par habitant par rapport aux autres pays. On perd des distributeurs dans les villes, dans les campagnes. Au fond, pourquoi la situation est-elle pire chez nous qu'ailleurs?

Après deux ans d'interpellations et de constats, du conseil communal d'Écaussinnes jusqu'à l'Europe, le seul engagement que vous avez pris, monsieur le ministre, est de négocier une charte non contraignante avec le secteur. En somme, vous attendez des banques de bonnes résolutions de fin d'année. On sait ce que cela vaut!

Monsieur le ministre, nous ne pouvons pas nous contenter d'un chèque

legger om hun eigen geld op te nemen? Uit een verslag van de ECB blijkt dat de gebruikers in België het meest klagen over de geringe beschikbaarheid van geldautomaten. Volgens Financité is het aantal geldautomaten in een jaar tijd met 18 % gedaald. Samen met Nederland is België het land in de eurozone met de grootste daling.

KBC rekent zelfs 50 cent voor elke opname in het Batopin-netwerk! Vier grootbanken hadden hun krachten gebundeld om het netwerk te verkleinen, maar dan komt KBC terug op haar belofte om minstens 24 gratis opnames per jaar te garanderen.

Hoe staat het met de werkzaamheden met minister Van Peteghem en staatssecretaris Bertrand om de banksector tot actie te verplichten? De grenzen worden niet door de sector zelf, maar door de federale overheid bepaald.

06.06 Nicolas Parent (Ecolo-Groen): De vlotte toegang tot cashgeld is een recht dat de banken niet mogen afnemen. Batopin zegt op zijn website dat het werk wil maken van gemakkelijk toegankelijke geldautomaten die gelijkmatig verspreid zijn, maar daar trapt niemand in. Al twee jaar lang luiden burgers, gemeenten en parlementen de alarmbel. Volgens de ECB zijn er per Belg 40 % minder geldautomaten beschikbaar dan elders in Europa, zowel in de stad als op het platteland.

Mijnheer de minister, het enige waar u zich toe verbonden hebt, is onderhandelen met de sector over een niet-bindend charter. Wij willen garanties en sancties voor wie de dienstverlening voor de burgers afbouwt. Welke verbintenissen wilt u aangaan naar aanleiding van de studie van de ECB?

en blanc. Nous voulons des garanties et des sanctions pour les acteurs qui continueront à réduire le service aux citoyens et particulièrement aux plus vulnérables. L'heure est venue de passer à l'action. On a essayé de montrer la carotte. Il est temps de montrer le bâton.

Monsieur le ministre, quelle est votre réaction et quels sont vos engagements après cette nouvelle étude de la BCE?

La **présidente**: Chers collègues, puis-je vous demander d'être attentifs? Ce bavardage que l'on perçoit dérange les orateurs et ceux qui veulent entendre.

06.07 Pierre-Yves Dermagne, ministre: Madame la présidente, Mme la secrétaire d'État et moi-même allons essayer d'être suffisamment captivants pour l'auditoire afin d'éviter ces conciliabules.

Mesdames et messieurs les parlementaires, merci pour vos différentes questions, sur un sujet qui n'est effectivement pas nouveau et que nous avons encore eu l'occasion d'aborder la semaine dernière en commission de l'Économie.

Eergisteren werd inderdaad een nieuwe studie van de Europese Centrale Bank gepubliceerd over de kwestie van de geldautomaten. De resultaten zijn verontrustend en bevestigen, voor zover dat nog nodig was, de noodzaak om de sector beter te reguleren.

Uit de studie blijkt dat, hoewel het gebruik van cash aanzienlijk afneemt, iets meer dan de helft van alle transacties nog steeds met contant geld gebeurt. Toegang tot cash blijft dus uiterst belangrijk voor de Belgen, ondanks de toenemende digitalisering van de samenleving. Bovendien blijkt uit deze studie dat België het grootste aantal burgers telt dat klachten heeft over de beperkte beschikbaarheid van geldautomaten. Dit is een belangrijk gegeven dat ik zal benadrukken tijdens de onderhandelingen met Febelfin. Zoals u weet, zijn deze onderhandelingen onlangs hervat. Ik heb aan de Nationale Bank gevraagd om statistieken over de toegankelijkheid van geldautomaten in België te maken. Onder meer dit element zal mee het tempo van de onderhandelingen bepalen.

Comme j'ai déjà eu l'occasion de le dire à cette tribune, mon objectif est d'aboutir le plus rapidement possible à la conclusion d'un protocole garantissant à tous les citoyens de ce pays, qu'ils vivent en ville ou à la campagne, dans une petite ou une grosse agglomération, un accès satisfaisant aux distributeurs de billets et à leur propre argent, de même qu'à une série de services. Nous avons négocié, monsieur Parent, une charte avec le secteur bancaire pour garantir un service bancaire universel de base. Nous y sommes parvenus après de longues et difficiles négociations. Je caresse toujours l'espoir, sans être naïf, que nous puissions aussi aboutir à un accord sur la disponibilité et l'accès aux distributeurs bancaires le plus rapidement possible.

Si toutefois les négociations n'aboutissent pas pour le printemps 2023 à une solution acceptable pour l'ensemble des Belges, je rédigerai une loi pour contraindre les organismes bancaires. Vu la complexité d'une initiative législative en la matière, eu égard à toute une série de questions et de points techniques, je vais déjà demander au SPF Économie de préparer un marché public de service juridique pour permettre la préparation de ce travail législatif. En cas d'échec des négociations avec le secteur, ce marché public sera directement activé.

05.07 Pierre-Yves Dermagne, ministre: Avant-hier, la Banque centrale européenne a publié une étude sur les distributeurs automatiques de billets qui montre clairement la nécessité de mieux réguler le secteur. En dépit du recul de l'utilisation des espèces, elles sont encore utilisées dans plus de la moitié des opérations. Notre pays compte le plus grand nombre de citoyens qui se plaignent de la disponibilité limitée de distributeurs automatiques de billets. Je ne manquerai pas de le souligner dans le cadre des négociations avec Febelfin. Les négociations ont repris récemment. J'ai demandé à la Banque nationale de réaliser des statistiques sur l'accessibilité des distributeurs automatiques de billets.

Na moeilijke onderhandelingen hebben we bij de banken een universele bankdienstverlening bedongen. Tegen de lente 2023 wil ik een protocol sluiten waarbij een afdoende toegankelijkheid van bankautomaten en andere diensten gewaarborgd wordt. Als dat er niet komt, zal ik een wet opstellen om de banken daartoe te dwingen. Gelet op de complexiteit van het dossier zal ik de FOD Economie vragen een overheidsopdracht inzake juridische dienstverlening uit te schrijven met het oog gericht op de voorbereiding van het wetgevende werk. Als de onderhandelingen mislukken, zal deze geactiveerd worden.

Quelle que soit l'issue des négociations avec Febelfin, ces dernières seront utiles pour résoudre la problématique qui est mise en avant. Même en cas d'une solution législative, que je n'exclus pas, une consultation avec le secteur bancaire sera nécessaire pour aboutir à un projet de loi atteignant l'objectif que toutes et tous ici nous partageons.

Je rappelle également qu'une enquête de l'Autorité belge de la concurrence est en cours à propos de Batopin. J'ai déjà pu dire que cette coopération entre les quatre plus grandes banques du pays pose question d'un point de vue du respect du droit de la concurrence. J'avais d'ailleurs déjà demandé à l'auditeur général de l'Autorité belge de la concurrence si une requête ou une injonction à ouvrir une enquête de la part du gouvernement et de votre serviteur était opportune. Il s'est avéré que, lorsque j'ai soumis cette question à l'auditeur général, cette institution avait déjà initié son enquête. Il n'était dès lors pas nécessaire qu'une initiative venant du gouvernement soit prise.

J'espère que l'Autorité belge de la concurrence pourra forcer Batopin à revoir sa copie. Dans le cas contraire, cela devra se faire par le protocole d'accord ou, comme je l'ai déjà évoqué, par la voie d'une initiative législative.

Je partage vos constats. Je partage vos objectifs. Il faut effectivement que l'accès au cash, l'accès à son propre argent, puisse être garanti pour les citoyens et les citoyennes – et singulièrement pour celles et ceux qui sont confrontés à la fracture numérique. Mais c'est aussi important pour les entreprises et les entrepreneurs de ce pays, et particulièrement pour les indépendants.

Nous veillerons, avec la secrétaire d'État, avec le ministre des Finances, à faire en sorte que ces objectifs soient atteints le plus rapidement possible. Je vous remercie.

06.08 Staatssecretaris **Alexia Bertrand**: Geachte leden, uw vragen handelen over een onderwerp dat voor heel veel burgers belangrijk is. Mijn collega-minister Dermagne heeft reeds verschillende elementen van antwoord geboden. Ik zal dus trachten niet in herhaling te vallen.

De voorbije jaren heeft er inderdaad een rationalisatie plaatsgevonden van het aantal bankautomaten en hun locatie. Het rationaliseren van het aantal bankautomaten is op zich niet abnormaal. We gebruiken allemaal minder cash dan vroeger, en die evolutie zal zich de komende jaren voortzetten. Dat blijkt ook uit een aantal onderzoeken, eergisteren nog van de ECB over betaalgedrag in de eurozone. Het gebruik van cash als betaalmiddel daalde de voorbije drie jaar in België van 57 naar 45 %. Zoals mijn collega echter net herhaalde, geeft nog steeds 13 % van de mensen – vooral senioren – de voorkeur aan cash betalen.

C'est évidemment très important, parce qu'on retrouve dans cette catégorie les seniors ainsi que les gens atteints par la fracture numérique. Il est essentiel que, non seulement les particuliers, mais également les indépendants, comme mon collègue l'a dit, puissent accéder rapidement et simplement au cash.

Het blijft een basisrecht. Ongeacht de daling van het gebruik van cash

Zelfs in het geval van een wetgevende oplossing zal de banksector geraadpleegd moeten worden om de wet tot stand te brengen.

De Belgische Mededingingsautoriteit (BMA) heeft zelfs nog voordat ik de zaak bij die instantie aanhangig gemaakt heb een onderzoek ingesteld teneinde na te gaan of de vier grootbanken met het Batopin-project het mededingingsrecht nalieven.

Als de Belgische Mededingingsautoriteit Batopin er niet toe kan overhalen zijn huiswerk over te doen, zullen we dat doordrukken via het protocolakkoord of een wetgevend initiatief.

Zowel burgers als ondernemers moeten over hun eigen geld kunnen beschikken in de vorm van cashgeld. De regering zal ervoor zorgen dat die doelstelling zo spoedig mogelijk gerealiseerd wordt.

06.08 **Alexia Bertrand**, secrétaire d'État: Ces dernières années, le nombre de distributeurs de billets a été rationalisé. Ce n'est en soi pas anormal car il y a moins d'argent liquide en circulation qu'avant et cette évolution se poursuivra. Cela n'empêche que 13 % de la population, surtout des seniors, continuent d'avoir une préférence pour l'argent liquide.

Dat is belangrijk voor senioren en degenen die aan de verkeerde kant van de digitale kloof staan. Het is essentieel voor particulieren en zelfstandigen om snel toegang tot contant geld te kunnen hebben.

Cela reste un droit fondamental et,

geld, moet de bereikbaarheid en de beschikbaarheid van ATM's gewaarborgd worden.

Ik heb u gehoord, geachte leden. U had het over Zelzate en de moeilijkheid om het kanaal over te steken. We kennen ook het geval van Ninove, waar de burgemeester ons het verhaal van het shoppingcentrum heeft verteld, dat na 20 uur en op zondag dicht is.

Met mijn collega's, de heren Dermage en Van Peteghem, en in overleg met de financiële sector zullen we ervoor zorgen dat de toegankelijkheid van alle burgers tot een adequaat netwerk van geldautomaten kan worden gegarandeerd.

Aujourd'hui, où en sommes-nous? Les différents cabinets sont en concertation avec le secteur bancaire. Comme mon collègue l'a dit, c'est une matière technique, peut-être plus technique qu'il peut n'y paraître de prime abord. Nous sommes aussi en concertation rapprochée avec la Banque nationale.

Comme cela a été dit également, la préférence va à une charte avec le secteur bancaire pour assurer la disponibilité des automates. C'est aussi le cas dans la plupart des pays européens qui sont confrontés à cette problématique. La plupart des pays européens, si pas tous, ont adopté une charte pour régler le problème. Mais, effectivement, s'il apparaît qu'il n'y a pas de disponibilité à rédiger une charte qui soit satisfaisante, nous adopterons une initiative législative afin de faire en sorte que les automates bancaires, les ATM, soient disponibles et accessibles pour tous.

Naast de bereikbaarheid en de beschikbaarheid zullen wij ook rekening houden met de functionaliteiten en de modaliteiten van de bankautomaten, met inbegrip van de kosten voor geldopnames, de mogelijkheid van storting van biljetten en de openingsuren.

06.09 Melissa Depraetere (Vooruit): Mevrouw de staatssecretaris, wij zijn het eens: steeds meer betalen voor minder dienstverlening is gewoon een schande.

Mijnheer de minister, ik geloof niet meer in die onderhandelingen, want daarvoor is er al voldoende tijd geweest. De banken hebben hun kans gehad, maar zij liggen hier gewoon niet wakker van. Net daarom moeten wij het, zoals u zegt, vastleggen in een wet.

Ik dien vandaag dan ook een wetsvoorstel in dat er ten eerste voor zorgt dat de kosten beperkt worden en dat ten tweede kantoren en automaten in de buurt garandeert. Die garantie betekent ook dat er in een financiële sanctie wordt voorzien. Als de banken er niet wakker van liggen, moeten wij de taal spreken die zij begrijpen, namelijk de taal van het geld. Als het wel aanbieden immers goedkoper wordt dan het niet aanbieden, dan zullen zij het wel doen. Zij liggen er niet wakker van maar wij wel, dus ik vraag de collega's om mijn wetsvoorstel te steunen en ervoor te zorgen dat wij de banken gewoon verplichten om het te doen. Dat is nog de enige optie. Onderhandelen hebben wij al gedaan en afspraken maken met de banken lukt niet, alle goede intenties ten spijt. Het is tijd om hier financiële sancties tegenover te zetten.

nonobstant la diminution de l'utilisation d'argent liquide, les distributeurs automatiques doivent rester disponibles et accessibles. En concertation avec le secteur financier, nous veillerons à ce que ce soit vraiment le cas.

De kabinetten plegen momenteel overleg met de banksector en de NBB over deze zeer technische aangelegenheid.

In navolging van de meeste Europese landen gaat onze voorkeur uit naar een charter dat met de banksector gesloten wordt om de beschikbaarheid van geldautomaten te garanderen. Lukt dat echter niet, dan zullen wij een wetsontwerp indienen.

Outre l'accessibilité et la disponibilité des distributeurs automatiques, nous examinerons également leurs fonctionnalités et modalités d'utilisation.

06.09 Melissa Depraetere (Vooruit): Il est scandaleux qu'on doive payer toujours plus pour toujours moins de service. Je ne crois plus en la négociation dans ce dossier. Le secteur bancaire nous a clairement fait comprendre que le problème des distributeurs automatiques était le cadet de ses soucis. Nous devons contraindre ce secteur à l'aide d'une loi et c'est la raison pour laquelle je dépose dès aujourd'hui une proposition de loi tendant à limiter les frais et à garantir la disponibilité d'agences et de distributeurs automatiques de proximité. Un mécanisme de sanctions pour les banques qui ne se conforment pas aux règles est également prévu. De cette façon, ne pas installer de distributeurs automatiques reviendra plus cher que d'en installer. Nul doute que les

06.10 Leen Dierick (cd&v): Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, wij weten uiteraard dat u al lang in overleg bent met de banksector, maar dat gaat zo tergend traag. Ondertussen verdwijnen er nog dagelijks bankautomaten en neemt de frustratie bij de mensen aanzienlijk toe.

Cd&v stimuleert uiteraard ook het elektronisch betaalverkeer, maar cash moet bereikbaar en toegankelijk blijven voor iedereen. De nabijheid van een bankautomaat is voor ons een evidentie, ook in landelijke gebieden. De mensen moeten toegang blijven hebben tot hun eigen geld. Dat is toch evident, daar mogen wij zelfs niet aan twifelen.

De banken hebben hier een zeer grote verantwoordelijkheid. Toen de banken een probleem hadden, hebben de mensen het opgelost. Wel, nu hebben de mensen een probleem en moeten de banken het oplossen. Via overleg handelen hebben wij het liefst, maar het duurt veel te lang. Het wordt hoog tijd om hen te verplichten. Het is immers al vijf na twaalf.

06.11 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, ik heb u aandachtig beluisterd. Ik kan echter enkel vaststellen dat ik echo's, reproducties en herhalingen hoor van de antwoorden die u, mijnheer de minister, al tien maanden geleden gegeven hebt in de commissie. Ondertussen blijven de dienstverlening, de bankkantoren en de -automaten verdwijnen. De mensen blijven dus in de kou staan.

We hebben daden nodig, mijnheer de minister. Wij hebben dan ook een wetsvoorstel klaar en willen u helpen. In januari zullen wij een wetsvoorstel indienen waarin wij een nabijheidcriterium integreren dat we ook moeten opleggen aan de private spelers. Zij zijn immers enkel geïnteresseerd in maximaal profijt en niet in maatschappelijke dienstverlening. We moeten dan ook regelgevend optreden zodat de dienstverlening verbetert. De bereikbaarheid van de bankautomaten moet verbeterd worden. Dat hebben we nodig.

Trouwens, we hebben hier voor 150 parlementsleden twee bankautomaten ter beschikking. Ik denk dus dat het geen probleem zou mogen zijn om in een bankautomaat te voorzien per 1.500 burgers.

06.12 Tania De Jonge (Open Vld): Mevrouw de staatssecretaris, mijnheer de minister, bedankt voor uw antwoorden. Ik ben heel tevreden dat u al in overleg ging met de sector en dat ook blijft doen.

Bereikbaarheid is inderdaad heel belangrijk. Oma en opa gaan geld afhalen om op Kerstmis en Nieuwjaar aan de kinderen en kleinkinderen te geven. De horecasector heeft een goede omzet door het winkelen, wil dat geld kunnen storten en moet dat te allen tijde kunnen.

We weten allemaal dat heel wat mensen nog niet vertrouwd zijn met

banques comprennent le langage de l'argent. Je demande à mes collègues de soutenir ma proposition car malgré toutes les bonnes intentions, le temps des paroles est révolu.

06.10 Leen Dierick (cd&v): Les négociations avec le secteur bancaire sont d'une incroyable lenteur et, pendant ce temps, les distributeurs automatiques continuent à disparaître. Notre groupe soutient également les paiements électroniques mais l'argent liquide doit rester accessible et disponible pour tout le monde. Les gens doivent tout de même pouvoir disposer de leur argent! Notre préférence va également à la négociation mais dans le cas présent, notre patience est épuisée. Il est grand temps de contraindre les banques.

06.11 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Les réponses du ministre et de la secrétaire d'État sont identiques à celles fournies il y a dix mois. Entre-temps, des agences continuent de fermer, des guichets automatiques continuent de disparaître et le service continue de se réduire. Il faut donc agir. En janvier, nous déposerons une proposition de loi prévoyant un critère de proximité à imposer également aux acteurs privés. Ceux-ci ne sont intéressés que par le profit et non par le service à la société. Ce service doit dès lors devenir obligatoire.

06.12 Tania De Jonge (Open Vld): L'accessibilité est très importante pour les personnes âgées. Les travailleurs de l'horeca doivent pouvoir verser leur recette du jour à tout moment. De nombreuses personnes ne sont pas encore familiarisées avec les paiements et les opérations bancaires numériques. Elles ont absolument besoin d'un endroit physique pour les

digitaal betalen en digitaal bankieren. Ook deze mensen moeten absoluut ergens terecht kunnen. Ik waardeer dus de daadkracht en zal elk wetgevend initiatief dan ook vast en zeker steunen.

accueillir. Je soutiendrai donc toute initiative législative.

06.13 Leslie Leoni (PS): Monsieur le ministre, dans ma commune, à La Louvière, les distributeurs disparaissent un à un. La situation est la même partout. Les gens s'en plaignent: les personnes âgées, ceux qui n'ont pas de voiture, ceux qui préfèrent voir ce qu'ils payent, et les commerçants. Personne n'est satisfait.

06.13 Leslie Leoni (PS): In La Louvière verdwijnt de ene na de andere bankautomaat tot ongenoege van iedereen: ouderen, mensen die geen auto hebben, mensen die graag zien hoeveel ze uitgeven, de handelaars.

J'ai bien entendu votre réponse et je vous remercie. Je pense qu'il est en effet important de mettre une *deadline* aux discussions avec le secteur, et vous l'avez confirmé. Les travaux menés avec les ministres Van Peteghem et Bertrand doivent absolument aboutir le plus rapidement possible. Avoir accès à de l'argent liquide ne doit pas être un parcours difficile. C'est un droit du consommateur et, comme vous l'avez dit, un droit de base. Les banques ont le monopole des dépôts; elles ont donc des obligations de service public. Il est urgent de le leur rappeler.

Het was belangrijk dat er een *deadline* vastgesteld werd voor de besprekingen met de sector. De besprekingen met minister Van Peteghem en staatssecretaris Bertrand moeten zo snel mogelijk tot een goed einde gebracht worden. De toegang tot contant geld mag geen lijdensweg worden, het is een basisrecht. De banken hebben een monopolie op de spaarrekeningen, wat hand in hand gaat met openbaardienstverplichtingen – het wordt hoog tijd om hen daarop te wijzen.

06.14 Nicolas Parent (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, madame la secrétaire d'État, les chartes sont comme les bonnes résolutions: ce sont des chèques tirés d'une banque où on n'a pas de compte courant. Les résultats seront forcément hasardeux et dépendront de la bonne volonté des banques. Vous dites: "Peu importe la loi, la concertation est nécessaire." C'est vrai, mais je retourne la phrase: peu importe la concertation, une loi est nécessaire, parce qu'il faut préparer les sanctions, parce qu'on n'a plus confiance en Batopin, parce qu'ils ont dilapidé le capital confiance en réduisant le service aux citoyens, partout sur le territoire, et que c'est inacceptable! Alors oui, il est temps d'agir aujourd'hui, et plus que jamais! Merci.

06.14 Nicolas Parent (Ecolo-Groen): Volgens u is overleg noodzakelijk, niettegenstaande de wet. Men zou ook kunnen stellen dat een wet noodzakelijk is, niettegenstaande het overleg. Ten eerste moeten er sancties uitgewerkt worden. Ten tweede heeft Batopin het vertrouwen aangetast door de diensten in het hele land af te bouwen. Het is hoog tijd dat er actie ondernomen wordt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 **Samengevoegde vragen van**

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (VEM Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De sluitingen in de horeca" (55003099P)
- Florence Reuter aan David Clarinval (VEM Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De situatie in de horeca" (55003105P)
- Gilles Vanden Burre aan David Clarinval (VEM Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steun voor zelfstandigen die hun energiefacturen niet kunnen betalen" (55003114P)

07 **Questions jointes de**

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (VPM Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes instit. et Renouv. démocratique) sur "Les fermetures dans l'horeca" (55003099P)
- Florence Reuter à David Clarinval (VPM Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes instit. et Renouv. démocratique) sur "La situation dans l'horeca" (55003105P)
- Gilles Vanden Burre à David Clarinval (VPM Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture,

Réformes instit. et Renouv. démocratique) sur "Le soutien aux indépendants face aux factures d'énergie impayées" (55003114P)

07.01 Katrien Houtmeyers (N-VA): Mijnheer de minister, volgens een rondvraag van Horeca Vlaanderen zouden drie op vier Vlaamse horecazaken hun zaak op kerstavond sluiten. Dat is niet alleen een ongelooflijk aantal, maar het is ook veel meer dan in onze buurlanden zoals Nederland. Het is een veeg teken, want Horeca Vlaanderen berekende dat 57 % van de horecaondernemers het jaar met verlies dreigt af te sluiten. Zeventien procent van de zaken zou zelfs overwegen om te sluiten.

Ik heb het nu over de horeca, maar iedereen voelt al aan dat, als het die richting blijft uitgaan, ook heel wat andere sectoren en zelfstandigen in dezelfde problemen zullen terechtkomen.

De torenhoge energieprijzen liggen mee ten grondslag aan het probleem en het einde van de lijdensweg is helaas nog niet in zicht, want in kwartaal 1 zal waarschijnlijk de grootste impact komen, omdat de leveringscontracten dan aflopen. Uit de hoorzittingen die wij hier hebben gehad, blijken de energieprijzen echter niet het enige of het grootste probleem te zijn. Dat zijn de personeelskosten en het vinden van personeel. Volgens het VBO vormen de personeelskosten de grootste kosten voor de bedrijven, meer nog dan de hoge energieprijzen.

Ook voor onze economie ziet het er niet goed uit, want door de energiecrisis zijn we ook in een competitiviteitscrisis terechtgekomen. Tien loonindexeringen in anderhalf jaar tijd, dat maakt dat de loonkosten voor onze ondernemingen gigantisch hard stijgen, veel meer dan in onze buurlanden.

Mijnheer de minister, we hebben er intussen kennis van kunnen nemen welke maatregelen de federale regering heeft genomen. Wat zult u echter structureel doen om het ondernemerschap te stimuleren en opnieuw aantrekkelijk te maken?

07.02 Florence Reuter (MR): Madame la présidente, monsieur le ministre, dire que le secteur horeca peine à se remettre des crises successives – après le corona, la crise énergétique – est évidemment un pléonasme. Nous l'entendons sur le terrain et nous rencontrons énormément de restaurateurs en grande difficulté. L'enquête d'Horeca Vlaanderen fait peur, puisqu'elle annonce 17 % de fermetures avant la fin de l'année et 57 % d'établissements du secteur en perte de chiffre d'affaires.

On peut vous appeler le "ministre du droit-passerelle", puisque c'est une mesure extrêmement importante que vous avez prise depuis le début de ces différentes crises pour soutenir nos indépendants, les PME et, en particulier, l'horeca. Je pense à des mesures telles que

07.01 Katrien Houtmeyers (N-VA): Trois établissements horeca flamands sur quatre resteront fermés le soir de Noël, ce qui est beaucoup plus que dans les pays limitrophes et est de mauvais augure: 57 % des établissements risquent de clôturer l'année en perte et 17 % envisageraient même de mettre la clé sous la porte.

De nombreux autres secteurs et indépendants seront confrontés aux mêmes problèmes. L'impact sera le plus important au cours du prochain trimestre, vu que les contrats de fourniture d'énergie arriveront alors à échéance.

Les prix très élevés de l'énergie ne sont pas le seul problème. La difficulté à trouver du personnel et le coût de ce dernier constituent le principal problème. Selon la FEB, les coûts de personnel représentent les coûts les plus importants pour les entreprises, plus encore que les prix faramineux de l'énergie.

Nous sommes également confrontés à une crise de la compétitivité. Dix indexations salariales en un an et demi ont fait augmenter les coûts salariaux beaucoup plus fortement que chez nos voisins.

Quelles mesures structurelles le ministre compte-t-il prendre pour stimuler l'entrepreneuriat et le rendre de nouveau attractif?

07.02 Florence Reuter (MR): De horeca krabbelt overeind na de opeenvolgende crisissen. Men verwacht dat 17 % van de horecazaken vóór het einde van het jaar de deuren zal sluiten en dat 57 % het jaar met verlies zal afsluiten. U lijkt voorstander te zijn van een gedragscode tussen energieleveranciers en zelfstandigen en kmo's, waardoor vermeden zou kunnen worden dat handelszaken van gas of elektriciteit afgesloten worden

l'étalement des cotisations ou encore le chômage temporaire "énergie", parmi tant d'autres. Et puis, il me semble que vous vous montrez favorable à une autre: c'est ce fameux code de conduite entre les fournisseurs d'énergie et les indépendants et PME, qui permettrait d'éviter les coupures d'énergie en l'absence de paiement. Cette disposition existe déjà pour les particuliers. Il est évident que nous la soutiendrons.

Monsieur le ministre, les discussions avec les fournisseurs d'énergie avancent-elles? Cela me semblerait constituer une bonne solution et une bonne nouvelle à annoncer au secteur horeca pour cette fin d'année.

07.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Madame la présidente, monsieur le ministre, chers collègues, comme nous le savons, malheureusement, et comme nous l'avons évoqué à maintes reprises, la situation des commerces et des entreprises de proximité est extrêmement préoccupante. Des artisans, des chocolatiers, des boulangers, une série de secteurs sont sous pression. Ils ont connu la crise du covid durant deux ans et maintenant, c'est la flambée des prix de l'énergie qui les met dans une grande difficulté voire une grande souffrance. Beaucoup d'entre eux et d'entre elles hésitent entre continuer ou arrêter. Les commerces de proximité sont un secteur de l'économie qui crée de l'emploi ancré dans nos régions et dans nos quartiers. C'est un secteur économique qui est cher au cœur des écologistes et nous souhaitons clairement le soutenir.

Aujourd'hui, l'horeca lance des appels à l'aide. Le mois de janvier verra de nombreuses factures de régularisation énergétique arriver avec probablement des factures qui s'alourdissent et des mauvaises nouvelles. Pour nous, il est inenvisageable de les laisser tomber. Il est impossible de ne pas répondre à l'appel à l'aide de tous ces secteurs économiques particuliers.

Le gouvernement a déjà pris plusieurs mesures importantes d'urgence. Je pense au droit passerelle et au chômage économique. Aujourd'hui, à court terme, pour notre groupe politique, il y a trois priorités que nous devons pouvoir actionner au plus vite, monsieur le ministre. La première, c'est un moratoire sur les coupures d'énergie. Il n'est pas imaginable pour nous de couper l'énergie à ces indépendants en cas de facture impayée. Quand pensez-vous pouvoir mettre en place un tel moratoire?

Ensuite, je rejoins la question concernant la mise en place d'une charte du consommateur pour les indépendants comme celle qui existe pour les particuliers. Enfin, un point important n'a pas encore été cité, ce sont les banques. Je vous demande de prendre contact avec elles pour un moratoire sur les remboursements de crédits, pendant six mois ou un an, comme cela a été fait pendant la crise du covid.

07.04 David Clarinval, ministre: Madame la présidente, mesdames et messieurs les députés, j'ai également pris connaissance dans la presse des chiffres évoqués par Horeca Vlaanderen. La situation économique, notamment dans le secteur horeca est en effet, d'une manière générale, préoccupante. Le contexte actuel des crises successives est difficile. Vous connaissez la situation. La flambée des prix énergétiques mais aussi la hausse des coûts salariaux engendrée par l'indexation sont des éléments soulignés par Horeca Vlaanderen. Ce

als hun energiefacturen onbetaald blijven.

Vorderen de gesprekken hierover met de energieleveranciers?

07.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): De situatie van de buurtwinkels is zorgwekkend en sommigen overwegen om hun activiteit stop te zetten. Vandaag slaakt de horeca een hulpkreet.

In januari zullen er afrekeningsfacturen voor energie verstuurd worden en die zullen wellicht slecht nieuws bevatten.

De regering heeft al belangrijke maatregelen genomen, zoals het overbruggingsrecht en de tijdelijke werkloosheid. Nu is er nood aan een moratorium op afsluitingen van energie, maar ook op de terugbetaling van kredieten voor zes maanden of een jaar.

Zult u die maatregelen spoedig implementeren?

07.04 Minister David Clarinval: De economische situatie in de horecasector is inderdaad zorgelijk als gevolg van de explosieve stijging van de energieprijzen of de forse stijging van de loonkosten door de indexatie. De cijfers wijzen erop dat steeds meer bedrijven van plan zijn om tijdens de feestdagen

sont des préoccupations majeures pour nos indépendants et nos entreprises. J'en suis parfaitement conscient.

J'en viens aux différentes questions qui ont été évoquées ici.

Tout d'abord, madame Houtmeyers, en ce qui concerne la fermeture du secteur horeca pendant les fêtes, ce qui est un des éléments de l'étude d'Horeca Vlaanderen, les chiffres démontrent une accentuation de la tendance qui était déjà présente, même avant la période du covid. C'est donc une accentuation du phénomène déjà constaté préalablement.

Ensuite, monsieur Vanden Burre, en réalité, le moratoire énergétique est une mesure qui existe déjà *de facto* aujourd'hui. Il n'y a pas ou quasiment pas d'entreprises qui subissent des coupures d'énergie à l'heure où je vous parle. En effet, lorsqu'une entreprise demande un plan d'apurement, elle l'obtient presque toujours auprès de son fournisseur. Les montants du plan d'apurement et les montants des encours octroyés par les fournisseurs ont été multipliés par deux. La longueur des plans a, elle aussi, été doublée. Il est donc important, quand une entreprise se voit en difficulté, qu'elle prenne contact avec son fournisseur pour demander un plan d'apurement. Trop peu d'entreprises le font actuellement.

Madame Reuter, en ce qui concerne les discussions que je mène actuellement avec la FEBEG, je peux vous dire que je travaille d'arrache-pied avec le secteur depuis le mois de novembre. J'étais encore ce matin en réunion avec celui-ci. Mon objectif est d'aboutir sur le code de conduite en faveur des indépendants. Je peux déjà vous dire que les discussions vont dans le bon sens et je compte bien aboutir dans les semaines à venir.

Par ailleurs, mon cabinet a également rencontré des interprofessionnels UCM, Unizo et SNI pas plus tard que ce lundi encore pour faire le point sur les difficultés rencontrées par nos PME.

Je suis donc optimiste quant à l'obtention d'un accord avec les fournisseurs d'énergie sur la mise en place d'un code de conduite dans les semaines à venir.

Ook wil ik u eraan herinneren dat verschillende steunmaatregelen waarop met name de horeca recht heeft, tot en met 31 maart van kracht zullen zijn. U weet dat er het overbruggingsrecht is, de tijdelijke werkloosheid, de mogelijkheid voor de werkgevers van uitstel of kwijtschelding, de vermindering van de socialezekerheidsbijdragen, de verlaging van de accijnzen op gas en elektriciteit tot het Europees minimum, de mogelijkheid om in geval van moeilijkheden een regeling aan te vragen bij het Sociaal Verzekeringsfonds.

Ik heb binnen de federale regering het initiatief genomen om 1 miljard euro te vrij te maken om het concurrentievermogen van de ondernemingen te vrijwaren door de socialezekerheidsbijdragen van de werkgevers in 2023 te verlagen en, vervolgens, uit te stellen.

De federale regering zal de economische situatie op de voet blijven volgen. De steunmaatregelen moeten natuurlijk zolang dit nodig is, worden voortgezet.

te sluiten.

Het energiemoratorium bestaat *de facto* al: er zijn nauwelijks bedrijven die worden afgesloten van de energievoorziening, de aanvragen voor afbetalingsplannen worden bijna altijd goedgekeurd, de bedragen en de looptijd van de plannen zijn verdubbeld.

Ik werk samen met de energiesector hard aan een gedragscode ten behoeve van de zelfstandigen. De besprekingen gaan in de goede richting en zouden in de komende weken afgerond moeten worden.

L'horeca a droit à plusieurs mesures de soutien jusqu'au 31 mars 2023: le droit passerelle, le chômage temporaire, la possibilité, pour les employeurs, de report, de remise ou de réduction des cotisations sociales ou de réduction des accises sur le gaz et l'électricité au minimum européen, et la possibilité de demander un règlement à la caisse d'assurance sociale en cas de difficultés.

J'ai pris l'initiative de débloquer 1 milliard d'euros pour préserver la compétitivité des entreprises en réduisant puis en reportant les coti-

sations patronales de sécurité sociale en 2023.

Le gouvernement fédéral continue de suivre de près la situation économique. Les mesures de soutien doivent être maintenues aussi longtemps que nécessaire.

07.05 Katrien Houtmeyers (N-VA): Mijnheer de minister, ik hoor het u allemaal wel graag zeggen, de vele maatregelen die de regering al heeft genomen en nog zal nemen, maar het feit blijft dat ze onvoldoende werken en niet structureel genoeg zijn. Een ondernemer die kan werken, die zal ook werken en zal dat ook doen op feestdagen en zal zijn zaak niet sluiten. Het feit dat hij zijn zaak sluit, zegt dus genoeg en toont aan dat het niet rendabel genoeg is om op die dagen open te doen.

In ons land wordt het ondernemen wel heel moeilijk gemaakt om nog geld te verdienen. Er zijn de hoge belastingen, de ongelooflijk hoge loonkosten, de administratieve rompslomp en dan is er nog het probleem van personeel vinden. Meer dan 1 miljoen arbeidsgeschikte mensen zitten vandaag gewoon thuis omdat gaan werken financieel niet loont. Mensen die vandaag starten in de horeca zullen zich na een maand misschien afvragen of het de moeite is geweest om hun wekker te zetten om te gaan werken en of het werken heeft geloond. Neen.

Deze regering stimuleert eigenlijk het thuisblijven van die mensen. De lasten op arbeid moeten absoluut omlaag, zodat onze horeca en onze ondernemingen meer personeel (...)

07.06 Florence Reuter (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Je n'ai évidemment aucun doute quant au fait que vous serez toujours aux côtés des indépendants. Vous l'êtes depuis le début. Nous sommes évidemment là pour soutenir toutes les mesures prises en faveur des PME et des indépendants. Ceux-ci sont, je le répète depuis maintenant quelques années, des acteurs clés de nos vies au niveau local. Il est fondamental de les soutenir.

Même si, dans les faits, il n'y a pas aujourd'hui de coupures ou très peu, le fait d'avoir un code de conduite, qui s'apparente au fameux moratoire demandé par l'UCM, enlèvera une épée de Damoclès au-dessus de la tête du secteur horeca.

Si vous êtes optimiste, nous ne pouvons que l'être également, en espérant que les consommateurs redonneront, eux aussi, des couleurs à ce secteur, en cette fin d'année. Je vous remercie pour cette bonne nouvelle.

07.07 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Toutefois, comme vous le savez, derrière ces projets, derrière cette économie de proximité, se trouvent des hommes et des femmes avec

07.05 Katrien Houtmeyers (N-VA): Les nombreuses mesures sont insuffisantes et ne sont pas assez structurelles. La fermeture les jours fériés montre qu'il n'est pas assez rentable d'ouvrir boutique ces jours-là. Les entreprises ne parviennent que difficilement à gagner de l'argent en raison des impôts élevés, des coûts salariaux incroyablement élevés, des charges administratives et des difficultés à trouver du personnel. Plus d'un million de personnes aptes au travail restent tout simplement à la maison parce que le travail n'est pas rémunérateur. Ce gouvernement stimule la sédentarisation de ces personnes. Les charges sur le travail doivent absolument être réduites.

07.06 Florence Reuter (MR): Wij steunen de maatregelen die u genomen hebt ten gunste van de zelfstandigen en de kmo's. Deze economische actoren vervullen een essentiële rol in het lokale leven. Vandaag wordt de stroom zelden afgesneden, maar met een gedragscode zou het zwaard van Damocles dat de horeca-uitbaters boven het hoofd hangt verdwijnen.

07.07 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Deze lokale economie wordt in stand gehouden door ondernemers die van hun handelszaak vaak een levensproject gemaakt hebben. We moeten er alles

des projets de vie qui se concrétisent dans un magasin, dans une entreprise, dans un établissement du secteur horeca.

C'est la raison pour laquelle nous devons tout mettre en place pour que ces projets ne s'arrêtent pas. En effet, on sait très bien que certains hésitent à arrêter ou à poursuivre leur activité. On ne peut pas se résoudre à l'idée que certains décident d'arrêter, ce qui explique notre importante mobilisation.

Je voudrais revenir sur deux éléments concrets. Le premier a trait au moratoire sur les coupures d'énergie. Les plans d'apurement sont effectivement importants. Aujourd'hui, la situation est gérable. Mais vous savez que le mois de janvier arrive. La situation deviendra alors malheureusement potentiellement très compliquée, avec l'arrivée de toutes les factures de régularisation. Je m'attends donc à ce que l'on s'engage fermement à ce qu'il n'y ait pas de coupures. À l'heure actuelle, les plans d'apurement dépendent souvent du bon vouloir des énergéticiens. Nous devons être plus fermes en la matière.

Le deuxième élément a trait aux banques. Il faut retourner autour de la table et discuter avec elles, même si je sais qu'à ce stade, elles refusent d'accorder ce moratoire.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Question de Daniel Bacquelaine à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "Le rapport de la Cour des comptes concernant la surconsommation de médicaments" (55003104P)

08 Vraag van Daniel Bacquelaine aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "Het rapport van het Rekenhof in verband met het overmatige gebruik van geneesmiddelen" (55003104P)

08.01 Daniel Bacquelaine (MR): Madame la présidente, monsieur le ministre, dans notre pays, tous les jours près de deux personnes meurent d'une infection contre laquelle aucun antibiotique n'a pu être efficace. Nous ne pouvons évidemment pas nous satisfaire de cette situation, sur laquelle la Cour des comptes nous alerte d'ailleurs.

Je sais que vous êtes sensible à la question, pour laquelle il existe un Plan d'action national de lutte contre la résistance aux antimicrobiens. Mais la Cour des comptes nous indique qu'il faudrait peut-être cibler un certain nombre de mesures plus directes, plus fortes, qui nous permettraient d'être plus efficaces en la matière. Ces mesures concerneraient le contrôle des prescriptions hors normes, les procédures de délivrance des médicaments en pharmacie, le conditionnement des médicaments et la délivrance des boîtes de médicaments qui ne sont pas toujours utilisées de manière optimale.

Monsieur le ministre, comment réagissez-vous à cette alerte de la Cour des comptes? Quelles mesures préconisez-vous pour activer davantage notre plan et faire en sorte que nous soyons plus efficaces demain qu'aujourd'hui?

08.02 Frank Vandenbroucke, ministre: Monsieur Bacquelaine, la politique en matière de prescription et de délivrance des antibiotiques, et plus généralement la lutte contre la résistance aux antimicrobiens, est un défi important de santé publique. Je tiens donc d'abord à souligner l'importance du rapport rédigé par la Cour des comptes et à remercier

aan doen opdat zij de lier niet aan de wilgen zouden hangen. De afbetalingsplannen zijn momenteel nog een haalbare kaart, maar wanneer in januari de eindafrekeningen in de bus vallen, zal de situatie moeilijker worden. We moeten er ons krachtdadig toe verbinden dat bij niemand de stroom afgesneden zal worden. We moeten ook opnieuw met de banken om de onderhandelingstafel gaan zitten opdat zij zouden instemmen met een moratorium.

08.01 Daniel Bacquelaine (MR): Elke dag sterven er bijna twee mensen aan een infectie waartegen geen enkel antibioticum werkt. Er bestaat een nationaal actieplan voor de bestrijding van antimicrobiële resistentie, maar het Rekenhof stelt meer gerichte maatregelen voor, zoals toezicht op offlabel voorschriften, op de verstrekking van geneesmiddelen in de apotheek en op de verpakkingen.

Wat denkt u daarvan? Hoe kan het nationaal plan beter uitgevoerd worden?

08.02 Minister Frank Vandenbroucke: We zijn al jaren actief op het gebied van de bestrijding van antimicrobiële resistentie. Er is een nieuw plan, dat gericht is op een

les auditeurs.

Comme vous l'avez dit, nous sommes actifs depuis des années dans la lutte contre la résistance aux antimicrobiens et un nouveau plan a été validé. Il a été inspiré par une approche *one health*. Il vise à assurer une meilleure coopération en matière de santé humaine et animale, et en matière d'environnement.

Le SPF Santé publique a récemment lancé une campagne destinée au grand public intitulée "Parlons antibiotiques". Je crois que c'est une belle campagne et qu'elle est certainement utile. Avec l'INAMI, nous travaillons sur l'intégration, dans les paquets logiciels des médecins généralistes, d'indicateurs concernant les antibiotiques. C'est un chantier de taille. Cela prendra peut-être douze mois avant que ces indicateurs atteignent le terrain, mais c'est important, parce que si cette intégration a lieu, nous pourrions mesurer les prescriptions et prendre des mesures en conséquence.

Nos actions sur l'efficacité des soins viennent s'y ajouter, en mettant à la disposition des prescripteurs un ensemble de lignes directrices fondées sur des données probantes.

Vous avez mentionné le conditionnement, monsieur Bacquelaine. C'est un élément pratique important. Je demande à l'INAMI, en coopération avec l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (AFMPS), de progresser également en ce qui concerne la possibilité d'une tarification à l'unité, qui offre également des possibilités d'augmenter l'efficacité.

08.03 Daniel Bacquelaine (MR): Monsieur le ministre, merci pour votre réponse.

J'insisterai aussi sur le dernier élément que vous avez soulevé, la prescription à l'unité, et pas seulement pour les antibiotiques d'ailleurs. C'est une chose qui doit à mon avis se développer. Trop de boîtes restent dans les pharmacies des habitants de notre pays sans utilisation ou bien sont réutilisées à d'autres moments, dans de mauvaises conditions. Je pense qu'il est vraiment important d'aller vers la prescription utile et nécessaire, pour éviter une gabegie en matière de volume de médicaments prescrits, mais aussi pour arriver à une meilleure qualité de santé publique. J'ajouterai que nous devons sans doute développer une meilleure culture de l'évaluation. Mieux évaluer les mesures que nous prenons pour atteindre des objectifs chiffrés et faire en sorte que nous puissions contrôler la bonne exécution des mesures qui sont préconisées.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Vraag van Els Van Hoof aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "Anonieme donatie" (55003106P)

09 Question de Els Van Hoof à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "Le don anonyme" (55003106P)

09.01 Els Van Hoof (cd&v): Mijnheer de minister, voor velen is het

betere samenwerking op het stuk van de menselijke en dierlijke gezondheid en het leefmilieu.

De FOD Volksgezondheid heeft onlangs een publiekscampagne op touw gezet over antibiotica. Samen met het RIZIV werken we aan de integratie van indicatoren met betrekking tot antibiotica in de softwarepakketten van de huisartsen, zodat we ons beleid kunnen verfijnen. De voorschrijvers ontvangen ook richtsnoeren.

De verpakking is een belangrijk aspect.

Ik vraag het RIZIV ook om, samen met het FAGG, werk te maken van een tarifiering per eenheid.

08.03 Daniel Bacquelaine (MR): Tarifiering per eenheid moet op grotere schaal toegepast worden, voor geneesmiddelen in het algemeen. Burgers hebben te veel geneesmiddelen in hun huisapotheek liggen die niet gebruikt worden of opnieuw gebruikt worden maar op de verkeerde manier. Door rationeel en aangepast voorschrijfgedrag kan men verspilling van verkochte geneesmiddelen voorkomen en de volksgezondheid verbeteren. Daarnaast moeten we een evaluatiecultuur ontwikkelen met becijferde doelstellingen en een controle op de uitvoering van de maatregelen.

09.01 Els Van Hoof (cd&v): Si,

een vanzelfsprekendheid om zijn biologische vader en moeder te kennen. Helaas is dat voor veel donorkinderen niet het geval. Daarom heb ik in 2016 een wetsvoorstel ingediend om de verplichte anonieme donatie op te heffen. Het Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek suggereerde in zijn recent advies een meersporenbeleid te voeren, waarbij wensouders en donoren de keuzevrijheid zouden krijgen om de afstammingsgegevens toegankelijk te maken voor kinderen. Concreet komt het erop neer dat sommige kinderen niet kunnen genieten van het recht om hun ouders te kennen, hoewel dat recht zeer duidelijk in artikel 7 van het Kinderrechtenverdrag werd geformuleerd. Het raadgevend comité stelt nu een salomonsoordeel voor. Men zoekt naar een middenweg tussen de belangen van de donoren en de wensouders, maar men negeert daarbij totaal de belangen van de kinderen.

Ik betwijfel of dat voorstel de grondwettelijke toets van het Grondwettelijk Hof zou doorstaan. Men geeft immers de ene groep kinderen wel en de andere groep kinderen geen toegang tot de afstammingsgegevens. Qua ongelijke behandeling kan dat wel tellen.

Voor cd&v is het duidelijk: met kinderen mag men absoluut niet experimenteren. Dat doet men echter wel met dat voorstel. Bovendien is het echt niet meer van deze tijd. Commerciële databanken bestaan alom. Heel wat Europese landen en landen als Australië zijn ons voor-gegaan en hebben de anonieme donatie opgeheven.

Hoe gaat u om met advies van het Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek? Zult u zelf nog andere adviezen inwinnen, aangezien het advies aan u was gericht? Hoe gaat u om met de schending van het gelijkheidsbeginsel?

09.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mevrouw Van Hoof, de manier waarop u uw vraag stelt, verbaast mij enigszins. Ik heb namelijk het advies gevraagd aan het Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek en wel om het debat in het Parlement vooruit te helpen. De regering zal in het dossier geen standpunt innemen en ook niet beslissen. De beslissing komt echt het Parlement toe. Ik kan u zeggen wat ik persoonlijk denk, maar politiek gezien heeft dat in feite geen belang. Persoonlijk vind ik dat de reglementering gewijzigd moet worden, omdat die niet houdbaar is.

Het komt in ieder geval de Kamer toe, misschien u in het bijzonder, om daarover een voldoende brede consensus te vinden, waardoor u de reglementering kunt wijzigen. Die opdracht moet u volgens mij ter harte nemen op basis van het advies van het comité. Ik zie eerlijk gezegd ook niet waar ik nog een bijkomend advies kan opvragen. Het comité heb ik erop gewezen dat het vroeger al adviezen had gegeven en dat de tijden en gegevens veranderd zijn.

Het advies van het Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek komt in volstrekte onafhankelijkheid tot stand. Dat moet het democratisch debat in het Parlement voeden. Ik wil u er dus eigenlijk toe oproepen om in de Kamer een brede consensus te zoeken voor een hervorming.

09.03 **Els Van Hoof** (cd&v): Mijnheer de minister, ik noteer in ieder geval uw antwoord dat volgens u de wetgeving inderdaad moet worden gewijzigd. Dat is alvast een heel positief gegeven.

De toepassing van grondrechten mag naar mijn mening niet afhankelijk

pour beaucoup, il va de soi de connaître ses parents biologiques, ce n'est pas le cas de nombreux enfants issus du sperme d'un donneur. C'est pour cette raison que j'ai déposé en 2016 une proposition de loi visant à lever l'anonymat obligatoire du donneur. Dans un avis, le Comité consultatif de Bioéthique de Belgique a suggéré une politique à géométrie variable offrant aux parents demandeurs et aux donneurs le choix de rendre les données relatives à la filiation accessibles aux enfants. On cherche ainsi un juste milieu entre les intérêts des donneurs et ceux des parents demandeurs, mais on ignore totalement les intérêts des enfants, car certains enfants auront accès à ces données et d'autres non. Il me semble que cette suggestion ne réussira pas le test de la Cour constitutionnelle en matière d'égalité. Quelle est la position du ministre sur cet avis? Recueillera-t-il d'autres avis? Qu'en est-il de la violation du principe d'égalité?

09.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Il s'agit en effet d'une question particulièrement importante et j'ai sollicité l'avis du Comité consultatif de Bioéthique de Belgique afin de faire progresser le débat au Parlement. Dans le cadre de cette question, c'est le Parlement qui doit décider, non le gouvernement. Peut-être Mme Van Hoof peut-elle trouver un consensus suffisamment large pour modifier la réglementation en la matière sur la base de cet avis du Comité consultatif de Bioéthique de Belgique, qui est formulé en toute indépendance?

09.03 **Els Van Hoof** (cd&v): Je crois comprendre que le ministre est donc également favorable à une modification. Les droits fondamentaux et les enfants ne peuvent

worden gemaakt van commerciële of contractuele toestemmingen. Dat geldt evenzeer voor kinderen. Kinderen noch grondrechten zijn producten. Nochtans worden die in deze wel aldus beschouwd.

Wij moeten de stem van iedereen in het debat horen. Dat zullen we dan ook doen in het Parlement. Onder meer donorkinderen, het Kinderrechtencommissariaat en het Afstammingscentrum moeten aan bod kunnen komen. Zij pleiten heel duidelijk, naast de Raad van Europa en het Kinderrechtencomité, voor een opheffing van de anonieme donatie. Ik heb er goede hoop op dat in ieder geval uw fractie ons zal volgen, zoals zij doorgaans wel na enkele jaren doet.

dépendre d'autorisations commerciales ou contractuelles. Dans ce cadre, nous devons entendre la voix de tout le monde et nous organiserons ce débat au Parlement. Les enfants issus d'un don, le Kinderrechtencommissariaat et le centre de filiation flamand, ainsi que le Conseil de l'Europe et le Comité des droits de l'enfant de l'ONU, plaident pour une suppression du don anonyme.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 **Samengevoegde vragen van**

- **Ortwin Depoortere** aan **Annelies Verlinden** (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De aanpak van het bendegeweld in het drillrapmilieu" (55003095P)
- **Tim Vandenput** aan **Annelies Verlinden** (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De aanpak van het fenomeen drillrap" (55003112P)

10 **Questions jointes de**

- **Ortwin Depoortere** à **Annelies Verlinden** (Intérieur, Réformes instit. et Renouveau démocratique) sur "La lutte contre la violence des gangs dans le milieu de la drill" (55003095P)
- **Tim Vandenput** à **Annelies Verlinden** (Intérieur, Réformes instit. et Renouveau démocratique) sur "La lutte contre le phénomène de la drill" (55003112P)

10.01 **Ortwin Depoortere** (VB): Mevrouw de minister, gisteren werd in Berchem een jongeman van 16 jaar vermoord met messteken. Volgens wat wij konden vernemen uit de media, zou het gaan om een afrekening tussen bendes. Het slachtoffer van gisteren was immers ook de dader van een steekpartij in oktober aan het station Antwerpen-Centraal, waar een andere jongeman neergestoken werd, gelukkig niet met dodelijke afloop.

Intussen zijn, volgens wat wij vernamen, twee verdachten uit Aalst opgepakt. De stelling dat het gaat om rivaliserende bendes wordt daarvoor kracht bijgezet. Nog meer, het zou gaan om zogenaamde *drillrapers*. Ik heb dat woord moeten opzoeken. Voor de minder jonge leden van dit halfmond, zal ik het even verduidelijken. Drill staat voor het doden, het neersteken, eigenlijk het bedreigen van andere, rivaliserende bendes. Daar horen zeer gewelddadige teksten bij. Men gaat ook tot de daad over.

Mevrouw de minister, bendegeweld, afrekeningen, steekpartijen, moorden op klaarlichte dag. Het loopt volledig uit de hand in dit land. Mijn vraag aan u is kort maar stellig. Wat zult u, als federaal minister die moet waken over onze veiligheid, ondernemen om hier een eind aan te maken?

10.02 **Tim Vandenput** (Open Vld): "Als wij komen, komen wij om dood te maken. Stoere takkies op de streets. Wij praten niet alleen codetalen. Als er schade komt aan deze kant, komen wij de schade sowieso verhalen."

Mevrouw de minister, dat zijn niet mijn woorden, dat is een voorbeeld van *drillrap*, een fenomeen dat vanuit de Verenigde Staten is overgevaaid. In videoclip op YouTube wordt er opgeschept met geweld en

10.01 **Ortwin Depoortere** (VB): Hier, un jeune homme de 16 ans est décédé après avoir reçu des coups de couteau à Berchem. Selon les médias, il s'agirait d'un règlement de comptes entre bandes rivales et la victime aurait poignardé une personne en octobre à la gare d'Anvers-Central. Entretemps, deux suspects venant d'Alost ont été arrêtés. Il s'agirait de "drilleurs". La *drill* est un rap dont les textes sont très violents, qui véhicule des menaces et incitations au meurtre de membres de bandes rivales. Violences entre bandes, règlements de comptes, rixes, meurtres en plein jour: comment la ministre mettra-t-elle fin à ces violences?

10.02 **Tim Vandenput** (Open Vld): La *drill* utilise un vocabulaire très agressif. Des clips vidéo sur YouTube vantent la violence et l'humiliation, et les jeunes peuvent même gagner des points s'ils passent à l'action. Cela conduit de plus en plus à des incidents violents. Le

vernederings. Er worden zelfs rangschikkingen bijgehouden. Jongeren kunnen punten verdienen door het plegen van feiten, en dagen elkaar uit op de sociale media. Meer en meer leidt dit tot geweldincidenten waarbij messen getrokken worden. Gisteren viel er een slachtoffer in Berchem.

Dat het aantal steekincidenten toeneemt, zien wij al enige tijd. Uit de cijfers die ik een jaar geleden bij u opvroeg, leren wij dat er in 2020 651 steekincidenten waren, waarvan de helft in Antwerpen of in Brussel.

Het aandeel van minderjarigen betrokken bij die steekpartijen stijgt ook. Tussen 2015 en 2020 is dat verdubbeld. Ik maak mij daar ongerust over. Het gaat van vernedering, zoals iemand zijn schoenen laten kussen, tot effectief het neersteken van slachtoffers. Die jongeren komen zo vroeg in contact met een cultuur van geweld, het dragen van wapens wordt gewoon genormaliseerd. Het gebruik van dergelijk geweld is de voedingsbodem voor de georganiseerde criminaliteit van morgen. Dat moeten we absoluut vermijden.

Zet de politie in op het bestrijden van het fenomeen *drillrap*? Wordt het kaart in gebracht? Hoe moet de strijd hiertegen volgens u voortgezet worden?

10.03 Minister **Annelies Verlinden**: Mevrouw de voorzister, collega's, ik wil in de eerste plaats mijn medeleven betuigen met de familie en vrienden van het jonge slachtoffer.

Dat jonge mensen in dergelijk dramatische omstandigheden omkomen is verschrikkelijk. Dat moet ons in elk geval nog meer aanzetten tot actie. Daarom ben ik ook blij dat we hier vandaag even bij kunnen stilstaan. De afgelopen weken heb ik van u en van collega's vragen gekregen in het Parlement en de commissie over jongeren die het veel te bont hebben gemaakt na voetbalwedstrijden. Vandaag hebt u mij een vraag gesteld over het dramatische overlijden van die jongen gisteren in Berchem. Die fenomenen hebben iets gemeenschappelijk. De politie zet namelijk alles op alles en doet wat ze kan om die fenomenen te bestrijden en aan te pakken. We kunnen echter geen politieman- of vrouw op elke hoek van de straat zetten. Dat hebben we eerder ook al besproken. Op die momenten wordt heel snel gekeken naar de politie. Zij hebben in dit dossier overigens voortreffelijk gewerkt. Zij hebben heel snel actie ondernomen en meerdere daders van dit fenomeen kunnen oppakken.

De politie is echter zeker niet de eerste schakel in de aanpak van deze problematiek. We hebben een totaalaanpak nodig van dergelijke fenomenen. Net als die vandalen na voetbalwedstrijden hebben *drillrappers* lak aan gezag en geen respect voor overheden en onze autoriteiten, maar ook niet voor andere burgers. Hun gedrag is voor mij dus een symptoom van een dieper geworteld probleem met sommige individuen in onze maatschappij. Wat mij betreft, moet die aanpak dus ook starten met preventie. Jeugdorganisaties, straathoekwerkers, scholen, lokale besturen, maar ook en vooral de ouders hebben een belangrijke taak. Het is heel duidelijk dat we daarin nog belangrijke stappen moeten zetten en dat dit fenomeen een heel sterk aanklappend beleid vraagt.

Mijn oproep naar collega's over verschillende bevoegdheidsdomeinen

nombre d'incidents à l'arme blanche est en augmentation depuis un certain temps: en 2020, on en a dénombré 651, dont la moitié se sont produits à Anvers ou à Bruxelles. Le pourcentage de mineurs impliqués dans ces incidents est également en hausse: il a doublé entre 2015 et 2020. Ces jeunes sont confrontés très tôt à une culture de la violence. La police lutte-t-elle activement contre la *drill*? Le phénomène est-il cartographié? Comment peut-on davantage lutter contre ce fléau?

10.03 **Annelies Verlinden**, ministre: Je présente mes condoléances à la famille et aux amis de la jeune victime. Que des jeunes gens perdent ainsi la vie est horrible.

Ces dernières semaines, des jeunes ont dépassé les limites après des matchs de football. Hier, un jeune est décédé dans des circonstances dramatiques à Berchem. Ces phénomènes ont comme point commun que la police fait tout pour y mettre un terme, mais il est impossible de poster un policier à chaque coin de rue.

Dans cette affaire, la police est intervenue rapidement et est parvenue à intercepter plusieurs auteurs. Ce phénomène nécessite toutefois une approche globale. Comme les vandales, les rappeurs de *drill* manquent d'autorité. Leur comportement est symptomatique d'un problème plus profond.

L'approche doit commencer par la prévention. Les organisations de jeunesse, les travailleurs de rue, les écoles, les pouvoirs locaux, mais aussi et surtout les parents

en bestuursniveaus heen is dan ook duidelijk. We moeten samen nadenken over hoe dit beter kan en hoe we ervoor kunnen zorgen dat we deze jongeren niet verliezen. Het zou volgens mij een gemiste kans zijn om enkel te kijken naar de politie en dit te reduceren tot een probleem van de politie. Ook hier is voorkomen beter dan genezen.

Voorzitter: Valerie Van Peel, ondervoorzitster.

Président: Valerie Van Peel, vice-présidente.

Het is duidelijk dat als die preventieve aanpak niet volstaat, politie en Justitie repressief heel sterk en streng moeten optreden. Het is daarom ook essentieel dat Justitie zich aansluit bij de ketenaanpak. Jongeren die zich op die manier buiten onze samenleving zetten, moeten de heel duidelijke boodschap krijgen dat hun gedrag ontoelaatbaar is en gesanctioneerd zal worden.

Ik wil nog even wijzen op het fenomeen dat sinds 2020 bekend is bij onze politiediensten. De federale politie ondersteunt de lokale politie bij de aanpak van dit fenomeen van *drillrap*, maar ook bij de beeldvorming. Daarom hebben wij alle leden van de geïntegreerde politie al eerder gevraagd naar een betere opvolging en om dit fenomeen in het hele land nauwgezet in kaart te brengen.

Verder wil ik nog zeggen dat veiligheid in ons land vaak evident lijkt, maar dat allerm minst is. Dat gaat over dit fenomeen, maar ook over andere fenomenen, zoals we de laatste weken pijnlijk hebben moeten vaststellen. Daarom zijn wij blij dat heel veel politiemensen zich dagelijks inzetten om onze veiligheid te garanderen. Zij doen dat met grote toewijding, hard werk en een tomeloze professionaliteit en ik denk dan ook dat het gepast is dat wij hen bij het einde van dit jaar allemaal bedanken voor het werk dat zij leveren.

Tot slot, wil ik u allemaal een prettig eindejaar wensen, u bedanken voor de samenwerking het afgelopen jaar en ik kijk alvast uit naar de gesprekken en debatten de komende maanden.

10.04 Ortwin Depoortere (VB): Mevrouw de minister, ik doe een andere vaststelling. Ik doe de vaststelling dat er collectief wordt gefaald. Er wordt gefaald wat preventie betreft, en ik citeer de N-VA-burgemeester van Aalst: "We proberen om de contacten met die jongeren niet te verliezen. We hebben daar een uitgebreid netwerk voor, maar je ziet dat het vangnet toch niet heeft gefunctioneerd."

We falen op repressief vlak. Het is waar, de politie doet haar werk, en zelfs meer dan haar werk, maar ze heeft onvoldoende middelen en onvoldoende personeel, en wat u terecht aanstipt: er is geen respect meer voor onze politie. Dat moeten we dringend herwinnen.

Ten derde, er is geen vervolgingsbeleid. Ik geef toe, dat zit niet allemaal federaal, want het jeugdsanctierecht wordt inderdaad op Vlaams niveau uitgeoefend. Ook daar mag de N-VA eens op tafel kloppen en ervoor zorgen dat dergelijk geboefte de straffen krijgt die het verdient.

Voorzitter: Eliane Tillieux, voorzitter.

Président: Eliane Tillieux, présidente.

Ten slotte, is er nog één taboe. Noem de zaken zoals ze zijn. Het zijn geen 'jongeren'. Het zijn verdorie criminelen, die elkaar afmaken. Dat

ont een tâche à remplir. Ce phénomène requiert une politique proactive forte. J'appelle mes collègues à réfléchir conjointement à la manière de procéder pour ne pas perdre ces jeunes.

Si la prévention se révèle insuffisante, la police et la justice doivent sévir. La Justice doit se joindre à l'approche en chaîne. Le phénomène du rap *drill* est connu de la police depuis 2020. La police fédérale soutient la police locale dans la lutte contre ce phénomène. Nous avons demandé que celui-ci soit mieux suivi et cartographié dans tout le pays.

La sécurité semble être une évidence dans notre pays, mais elle ne l'est pas. Je remercie les nombreux policiers qui s'investissent et se dévouent chaque jour pour garantir cette sécurité.

10.04 Ortwin Depoortere (VB): La prévention échoue. Le bourgmestre d'Alost lui-même affirme que le filet de sécurité ne fonctionne pas. La répression échoue. La police fait son travail, mais elle manque de moyens et de personnel. La politique en matière de poursuites échoue. Le droit sanctionnel de la jeunesse est une compétence régionale. Là aussi, la N-VA pourrait, à l'occasion, taper du poing sur la table pour que ces voyous se voient infliger des sanctions adaptées. Il ne s'agit pas de simples jeunes, mais de criminels qui se battent entre eux. Cette situation résulte de la société multiculturelle, ou plutôt multicriminelle.

is wat het is. En dat is een gevolg van de multiculturele samenleving. Ook hier staat 'multicultureel' gelijk aan 'multicrimineel'.

10.05 Tim Vandenput (Open Vld): Mevrouw de minister, dank voor uw antwoorden.

Inderdaad, in deze zaak heeft de politie meer dan haar werk gedaan. Ze heeft heel snel de daders kunnen vatten. Het fenomeen moet evenwel van dichtbij opgevolgd blijven worden. Ik ben dan ook blij te horen dat u praat over een ketenaanpak en een aanklampend beleid. Die jongeren komen namelijk inderdaad uit een soms moeilijke gezinssituatie, ze hebben slechte vrienden, en zo begint het.

De heer Depoortere vermeldde terecht dat het jeugdsanctierecht een gemeenschapsbevoegdheid is. Daar moet nog meer op worden ingezet om een aanklampend beleid te verwezenlijken, maar ook om repressief op te treden. Ik stel vast dat de vermoorde jongen al twee jaar gevolgd werd en al een maand in een jeugdinstelling zat, maar toch is hij overleden.

Wij kijken uit naar de verdere opvolging, want dit soort criminaliteit kan nooit getolereerd worden.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

11 Vraag van Annick Ponthier aan Caroline Gennez (Ontwikkelingssamenwerking en Grote Steden) over "Het nieuwe samenwerkingsprogramma tussen België en Congo" (55003096P)

11 Question de Annick Ponthier à Caroline Gennez (Coopération au développement et Grandes Villes) sur "Le nouveau programme de coopération entre la Belgique et le Congo" (55003096P)

11.01 Annick Ponthier (VB): Mevrouw de minister, welkom.

De Congocommissie is deze week uitgedraaid op een sisser, tot imens verdriet van de rode en groene fracties in dit halfroond. Wat ons betreft, is dat een opluchting. Het lijden van links kan natuurlijk meteen verzacht worden, want de sinterklaaspolitiek van vivaldi wordt traditiegetrouw verder gezet met een groot samenwerkingsprogramma met Congo, goed voor 250 miljoen euro. Dat geld moet ten goede komen aan Congolese jongeren, vrouwen en het middenveld. Men zou haast kunnen denken dat er bij ons geen noden meer zijn. Het is nog maar de vraag waar die middelen terecht zullen komen. Quasi op hetzelfde moment waarop uw voorganger communiceerde, voegde de EU enkele staten toe aan het lijstje van hoogrisicolanden inzake witwaspraktijken en financiering van terrorisme. Men verwacht het werkelijk niet, maar net uw partnerlanden Congo en Mozambique – laten wij niet vergeten dat wij ook daar 25 miljoen doneren voor klimaatprojecten – prijken hoog in die rangschikking. Ons geld dreigt dus andermaal terecht te komen in bodemloze putten.

Mevrouw de minister, vindt u het zelf verantwoord dat u een kwart miljard euro versast naar corrupte Afrikaanse regimes in tijden van een ongeziene energie- en koopkrachtcrisis?

Ik heb maar één vraag. Mevrouw de minister, zult u het samenwerkingsakkoord tussen België en Congo in deze omstandigheden heroverwegen?

10.05 Tim Vandenput (Open Vld): La police a fait son travail et a rapidement appréhendé les auteurs. Je me réjouis que l'on parle d'une approche en chaîne. Il faut s'attaquer au problème avant qu'il ne se manifeste, à cause de mauvais amis ou d'un mauvais milieu familial. Le droit sanctionnel de la jeunesse doit être proactif mais également répressif.

11.01 Annick Ponthier (VB): La commission spéciale sur le passé colonial n'a évidemment abouti à rien, au grand dam des groupes de gauche. Pour nous, c'est un soulagement. La coalition Vivaldi poursuit simplement sa politique du père Noël en mettant en place un vaste programme de coopération avec le Congo, pour un montant de 250 millions d'euros. Nos pays partenaires, le Congo et le Mozambique – auxquels nous faisons don de 25 millions d'euros pour des projets liés au climat –, figurent en haut du classement des pays se livrant à des pratiques de blanchiment et au financement du terrorisme.

La ministre estime-t-elle qu'il est justifié de transférer un quart de milliard d'euros vers des régimes africains corrompus alors que nous sommes confrontés à une crise de l'énergie et du pouvoir d'achat sans

11.02 Minister **Caroline Gennez**: Mevrouw Ponthier, ons land heeft de afgelopen jaren 4.500 slachtoffers van seksueel geweld geholpen in Congo en wij hebben 6 miljoen mensen toegang gegeven tot basisgezondheidszorg in Congo. Wij gaan dat blijven doen, omdat elk gezond kind en elke verzorgde vrouw na geweld die inspanning waard zijn, hier en in de rest van de wereld. Of bent u het misschien niet met mij eens als die vrouwen en kinderen een andere huidskleur hebben?

Bovendien is investeren in de rest van de wereld investeren in ons eigen belang. De regering staat voor een sterke welvaartsstaat en voor een menswaardig leven voor iedereen. Investeren in de rest van de wereld neemt mogelijk de oorzaken van migratie weg, want mensen slaan niet voor hun plezier op de vlucht. Uw partij en uw vrienden roepen echter heel luid over migratie en vluchtelingen – heel veel getoeter – maar als de regering inzet op het bieden van een menswaardig leven aan mensen, op kansen, op ontwikkeling, op economische vooruitgang in Congo, dan toetert u eigenlijk even luid. Wat is het nu voor het Vlaams Belang?

Ja, wij zullen strijden tegen corrupte regimes waar ook ter wereld. Dat heb ik ook al laten weten aan de Congolese minister van Buitenlandse Zaken toen ik maandag een onderhoud met hem had. Elke steun is voorwaardelijk.

Tot slot, u en uw partij willen dat wij ons terugtrekken uit de wereld, omdat het moeilijk is, omdat er obstakels zijn. U wilt de wereld overlaten aan uw eigen vriendjes, zoals Poetin, die niet begaan is met mensenrechten en de strijd tegen corruptie. (*Tumult*)

De regering zal nooit weggijken.

De **voorzitter**: Collega's, alsjeblief.

Mevrouw de minister, uw spreektijd zit erop.

11.03 Minister **Caroline Gennez**: De regering zal haar verantwoordelijkheid blijven nemen. Wij zullen onze kop niet in het zand steken, ook niet als het moeilijk gaat. Wij zullen blijven opkomen voor de Belgische

précédent? La ministre reconsidérera-t-elle l'accord de coopération entre la Belgique et le Congo?

11.02 **Caroline Gennez**, ministre: Notre pays a aidé 4 500 victimes de violences sexuelles au Congo au cours de ces dernières années. Nous avons permis à 6 millions de personnes d'accéder à des soins de santé de base au Congo. Nous continuerons cette action dès lors que chaque enfant en bonne santé et chaque femme prise en charge après une violence le méritent. Ou Mme Ponthier ne partage-t-elle pas cet avis si les enfants et les femmes ont une autre couleur de peau?

Investir dans le reste du monde peut éliminer les causes de la migration. Personne ne fuit pour le plaisir. Le groupe Vlaams Belang s'offusque de la migration et des réfugiés, mais lorsque le gouvernement aide les gens à mener une vie digne, à réaliser des progrès économiques, il s'offusque tout autant.

Nous luttons contre les régimes corrompus dans le monde entier. Je l'ai exprimé clairement lundi lors de ma rencontre avec le ministre congolais des Affaires étrangères. Tout soutien est conditionnel. Le Vlaams Belang souhaite que nous nous retirions du reste du monde. Il veut laisser le monde à ses propres camarades, comme Poutine, qui se moque des droits humains et de la lutte contre la corruption. (*Tumulte*)

Ce gouvernement ne détournera jamais le regard. La santé, l'enseignement et le développement des citoyens ordinaires sont les moteurs de la prospérité et du progrès, ici et ailleurs, quelle que soit la couleur de leur peau.

belangen waar ook ter wereld, maar eerst en vooral voor de welvaart, de gezondheid, het onderwijs en de ontwikkeling van gewone mensen, want zij zijn de motoren van welvaart en vooruitgang, hier en in de rest van de wereld, ongeacht hun huidskleur.

11.04 Annick Ponthier (VB): Mevrouw de minister, de Congocommissie moest deze natie hullen in een soort koloniaal boetekleed, maar dat draaide uit op een anticlimax voor Groen en voor links. Het is niet omdat er geen herstelbetalingen uit die commissie voortvloeien, dat u ze nu op slukse wijze in een ander samenwerkingsprogramma moet integreren. Stop toch met dat misplaatste koloniale schuldcomplex. Voor ons getuigt dat ironisch genoeg net van een paternalistische visie.

Hoewel het de jongste weken op zowat alle niveaus in de politiek weer bijzonder duidelijk werd dat socialisme en corruptie hand in hand gaan, kan ik u vertellen dat wij niet verantwoordelijk zijn voor een corrupt beleid in Congo of Mozambique. Laat die landen nu eindelijk eens op eigen benen staan.

Misschien bent u het vergeten, mevrouw de minister, maar meer dan ooit hebben wij in ons land ook noodlijdende burgers. Begin dus eindelijk eens met het investeren in onze mensen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

12 Vraag van Karin Jiroflée aan Caroline Gennez (Ontwikkelingssamenwerking en Grote Steden) over "De invoering van een verbod op hoger onderwijs voor Afghaanse vrouwen" (55003102P)

12 Question de Karin Jiroflée à Caroline Gennez (Coopération au développement et Grandes Villes) sur "L'instauration d'une interdiction d'accès à l'enseignement supérieur pour les femmes afghanes" (55003102P)

12.01 Karin Jiroflée (Vooruit): Mevrouw de minister, niet naar school kunnen enkel omdat je een meisje bent, we kunnen het ons in ons land niet meer voorstellen. In veel delen van de wereld is het nochtans de keiharde realiteit. De huidige Afghaanse overheid had middelbaar onderwijs al onmogelijk gemaakt voor meisjes en nu volgt hetzelfde besluit voor vrouwen aan de universiteit. Deze week is namelijk ook voor hen de deur gesloten.

Dat neemt gelukkig de wil om te leren bij velen niet weg. We zien immers vele moedige meisjes en vrouwen die ondanks alle weerstand en moeilijkheden kennis blijven zoeken en zich blijven ontwikkelen, hoe lastig dat ook is. Het is te lastig, veel te lastig, niet enkel in Afghanistan, maar op veel te veel plaatsen in deze wereld.

Een aantal jaren geleden toonde een jonge Malala ons nog hoe hoog de prijs soms is. Driemaal werd ze beschoten om vervolgens ons allen, de hele wereld, op het belang van onderwijs te wijzen. *One child, one teacher, one pen and one book can change the world.*

Vandaag zijn er nog te veel kinderen zonder toegang tot onderwijs en dat moet anders. Ik heb gezien dat u zich vanmorgen erg krachtig hebt uitgesproken, maar dat zal helaas niet voldoende zijn. Te veel leiders in deze wereld zijn immers helemaal niet overtuigd van vrije toegang

11.04 Annick Ponthier (VB): La commission Congo devait faire porter la haine et le cilice à la nation, mais elle a tourné en eau de boudin pour Groen et la gauche. Ce n'est pas parce qu'il n'en découle pas de réparations que celles-ci doivent être intégrées à la dérobée dans un programme de coopération. Il faut mettre un terme à ce complexe de culpabilité colonial déplacé, qui témoigne surtout d'un paternalisme certain. Cette situation est ironique, car il est à nouveau apparu clairement que socialisme et corruption vont de pair à tous les niveaux. Laissez ces pays voler de leurs propres ailes et commencez à investir dans notre population.

12.01 Karin Jiroflée (Vooruit): Dans de nombreuses régions du monde, les jeunes filles ne peuvent toujours pas se rendre à l'école. L'État afghan, qui avait déjà exclu les filles de l'enseignement secondaire, interdit désormais aux femmes de fréquenter l'université. Trop d'enfants n'ont toujours pas accès à l'enseignement. La ministre a tenu un discours très fort ce matin. En sa qualité de ministre de la Coopération au développement, comment fera-t-elle la différence pour les enfants et les filles du monde? Comment contribuera-t-elle à un accès libre à l'instruction? Que fera-t-elle pour que la pression sur les talibans ne se relâche pas?

tot onderwijs.

Ik heb enkele eenvoudige vragen voor u.

Hoe maakt u als minister van Ontwikkelingssamenwerking het verschil voor kinderen en meisjes in de wereld? Hoe draagt u bij tot de vrije toegang tot onderwijs? Wat zult u doen om de druk op de taliban niet te laten verslappen?

[12.02] Minister Caroline Gennez: Mevrouw Jiroflée, uw engagement voor vrouwenrechten, voor reproductieve gezondheid en voor meisjes is mij genoegzaam bekend. Dat siert u ontzettend. Mijn eigen engagement situeerde zich de voorbije jaren vooral op het veld van onderwijs.

Samen met iedereen hier in het halfroond kunnen wij dus minstens verantwoordigd zijn over het door de taliban afgekondigde verbod op secundair en nu ook hoger onderwijs voor meisjes en jonge vrouwen in Afghanistan. Collega's, onderwijs is de sleutel tot de toekomst en de motor van ontwikkeling en economische groei. Opgeleide vrouwen zijn zelfstandiger en zelfredzaam. Zij kunnen ook beter aan gezinsplanning doen. Dat leidt tot minder armoede en meer gelijkheid. Uitsluiting van vrouwen uit het onderwijs en de arbeidsmarkt is bovendien een ontzettend domme maatregel. Die maatregel zal Afghanistan immers nog verder in de armoede duwen.

België ondersteunt de Afghaanse bevolking, vrouwen en meisjes in het bijzonder, via internationale organisaties als Unicef en UN Women. Wij zullen namens de regering uiteraard met de grootste overtuiging het verbod aanklaarten, aanklagen en proberen terug te draaien. Wij zullen daarop wegen via onze multilaterale agenda. Wij zullen op tafel blijven kloppen voor vrouwenrechten. Wij zullen solidair blijven met meisjes overal in de wereld, of dat nu in Afghanistan of in Iran is, die strijden voor iets heel gewoons als het recht om naar school te mogen gaan.

Mevrouw Jiroflée, beste collega's, geen enkel land ter wereld gaat erop vooruit met extremen aan de macht. Extremer dan de taliban wordt het uiteraard niet. Niet alleen in Afghanistan maar ook in de rest van de wereld en hier bij ons moeten wij blijven strijden tegen de opkomst van extremen en voor de rechten van meisjes en vrouwen. Die laten wij nooit los.

[12.03] Karin Jiroflée (Vooruit): Collega's, andere partijen in dit halfroond zien vaak het belang van ontwikkelingssamenwerking niet, zoals mevrouw de minister net uitlegde. Ze zien het als een favoriete besparingspost. Niet alleen zien ze niet hoeveel effect men met weinig geld kan genereren in het Zuiden, ze vergeten ook dat wij hier – zoals mevrouw de minister heeft gezegd – baat hebben bij goed onderwijs in de wereld. Gebrek aan kennis en toekomstperspectief leidt tot radicalisering. Uiteindelijk bestrijdt men dat niet met bommen en granaten, maar alleen met boeken en goede leerkrachten, die op termijn het verschil zullen maken.

Vooruit zal nooit stoppen met deuren voor meisjes te openen in plaats van ze te sluiten. Zij hebben recht op onderwijs, meisjes hebben recht op een toekomst en Vooruit zal daar altijd voor blijven gaan.

Het incident is gesloten.

[12.02] Caroline Gennez, ministre: A l'instar de tous les membres de cette Assemblée, je suis indignée par le fait que les talibans en Afghanistan aient interdit aux filles et aux femmes d'accéder à l'enseignement secondaire et supérieur. L'enseignement constitue la clé de l'avenir et le moteur du développement et de la croissance économique. L'exclusion des femmes de l'enseignement et du marché de l'emploi enfoncera encore davantage l'Afghanistan dans la pauvreté.

Notre pays soutient la population afghane par l'intermédiaire d'organisations internationales telles que l'Unicef et ONU Femmes. Au nom du gouvernement, je vais aborder, dénoncer et tenter de faire annuler l'interdiction. Nous continuerons de taper du poing sur la table pour défendre les droits des femmes partout dans le monde. Aucun pays ne progresse lorsque des extrémistes y sont au pouvoir. Nous n'abandonnerons jamais les filles et les femmes à leur sort.

[12.03] Karin Jiroflée (Vooruit): Souvent, les autres partis présents dans cet hémicycle ne voient pas l'intérêt de la coopération au développement. Ils considèrent ce poste comme le domaine idéal où faire des économies. Ils oublient qu'un enseignement de qualité au niveau mondial nous est également profitable. Le manque de connaissances conduit à la radicalisation. Vooruit ne cessera jamais de soutenir les femmes et de leur ouvrir des portes. Les jeunes filles ont droit à l'enseignement.

L'incident est clos.

De **voorzitster**: Einde van de mondelinge vragen.

13 **Motion d'ordre (continuation)**

13 **Ordemotie (voortzetting)**

Monsieur Van Hees, vous avez demandé la parole.

13.01 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Madame la présidente, nous avons introduit cette motion d'ordre parce que ...

13.01 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Mevrouw de voorzitter, we hebben deze ordemotie ingediend omdat...

La **présidente**: Je ne vous demande pas de débattre. Je vais expliquer ...

13.02 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Je vais vous expliquer ...

La **présidente**: Je ne vous permets pas d'en débattre. Vous allez entamer le fond et la question n'est pas là. Vous avez introduit une motion d'ordre dont je devais examiner la recevabilité avec les services.

Il s'agit ici de vous donner le suivi de l'examen de recevabilité de votre motion.

Il s'avère que votre motion n'est pas recevable parce qu'il y a d'autres moyens et d'autres instruments pour pouvoir évoquer un débat, que ce soit en commission ou en plénière. Vous devez d'abord recourir à ces instruments avant d'en venir à une motion d'ordre.

La motion d'ordre est un instrument subsidiaire. Vous devez donc passer par toutes les voies qui sont à votre disposition dans le Règlement. Par exemple, vous auriez pu hier demander à la Conférence des présidents de modifier l'ordre du jour de notre séance et de faire en sorte qu'il y ait un débat. Vous ne l'avez pas demandé et il n'y a donc pas de raison de perturber les travaux de notre plénière avec une demande de dernière minute sur un sujet qui vous était connu.

(...): (...)

La **présidente**: Du sérieux, je pense que j'en ai, et surtout les services qui sont à mes côtés. Si vous voulez contester les services, faites-le! Les services sont experts de ce Règlement et conseillent notre Assemblée.

(...): (...)

La **présidente**: Non, ce n'est pas "incroyable".

13.03 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB): (...)

La **présidente**: Vous n'avez pas de micro, donc le public n'entend pas vos propos. Ça suffit.

Mijnheer De Roover, u krijgt het woord.

13.04 **Peter De Roover** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, ook al hebben wij de motie niet ingediend, de behandeling ervan interesseert mij zeer, ten eerste, gelet op het feit dat wij iedereen in het halfroond alle

13.04 **Peter De Roover** (N-VA): Bien que nous n'ayons pas déposé

rechten willen doen genieten, en ten tweede, gelet op de eventuele precedentwaarde indien wij in de toekomst een motie indienen.

Ik betwist de onontvankelijkheid van de motie niet, waarmee ik, voor alle duidelijkheid, evenmin beweer dat ze wel ontvankelijk is. Wel ben ik een beetje verbaasd door uw argumentatie. U argumenteert dat er andere middelen zijn, maar dat betekent nog niet dat het gebruikte middel onontvankelijk is. Het betekent alleen dat er eventueel andere middelen zijn.

Tegen de achtergrond van mijn bekommernis over eventuele latere initiatieven van andere leden wil ik erop aandringen dat wij daarover van de diensten van de Kamer een juridische nota krijgen, zodanig dat wij goed weten hoe wij daarmee in de toekomst moeten omspringen en in welke mate de onontvankelijkheid van de motie hier op een juiste lezing van het Reglement steunt.

De **voorzitter**: Mijnheer De Roover, het is geen probleem om een juridische nota op te vragen.

U verwijst naar mijn verklaring. Maar ik heb niet gezegd dat er andere middelen zijn, ik heb gezegd dat er andere, prioritaire middelen zijn.

13.05 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Madame la présidente, l'article 54 est très clair. Nous demandons quand même un vote sur notre motion. En effet, ce qu'il s'est passé lundi en commission Congo-Rwanda-Burundi est véritablement scandaleux. Après deux ans de travail, au cours desquels nous avons entendu des experts et effectué un voyage au Congo, nous ne voterons pas de conclusions. Ce n'est pas acceptable!

La **présidente**: Madame Merckx, vous ouvrez une discussion sur le fond. Or il s'agit de méthode.

13.06 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Aucune réunion de la commission n'est prévue pour le moment, madame la présidente. Par conséquent, nous demandons l'application de l'article 54 du Règlement de la Chambre.

La **présidente**: Votre motion n'étant pas recevable, je ne vais pas faire voter sur un document irrecevable, madame Merckx.

Nous passons à l'ordre du jour. Je demanderai aux services d'appuyer mes propos par une note juridique.

(...): Dégueulasse!

La **présidente**: Les mots que vous prononcez ne sont pas à la hauteur de cette institution. Je le répète, les mots que vous prononcez ne sont pas à la hauteur de cette institution!

13.07 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Madame la présidente, j'ai juste

la motion, son traitement nous intéresse. Je ne conteste pas l'irrecevabilité mais je suis étonné de l'argumentation de la présidente. Elle affirme qu'il y a d'autres moyens mais est-ce vraiment un argument pour justifier l'irrecevabilité? Pourrions-nous obtenir une note juridique des services de la Chambre expliquant l'argumentation de l'irrecevabilité de cette motion d'ordre?

Le **président**: Je la demanderai. Ce n'est pas un problème. J'ai dit qu'il y avait des moyens prioritaires.

13.05 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Wij vragen dat onze motie ter stemming voorgelegd zou worden. Het is onaanvaardbaar dat de bijzondere commissie belast met het onderzoek over het Belgisch koloniaal verleden in Congo, Rwanda en Burundi haar werkzaamheden na twee jaar niet kan afsluiten met een stemming over de conclusies.

De **voorzitster**: U start een inhoudelijke bespreking, terwijl het over de werkwijze gaat.

13.06 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Aangezien er geen vergadering van de commissie meer gepland is, verzoeken wij om de toepassing van artikel 54 van het Kamerreglement.

De **voorzitster**: Wij zullen een onontvankelijk document niet in stemming brengen. We gaan verder met de agenda. Ik zal aan de diensten vragen dat ze mijn analyse met een juridische nota onderbouwen.

13.07 Nabil Boukili (PVDA-PTB):

une question. Vous dites qu'il y a d'autres moyens par lesquels il faut passer mais ces moyens-là annulent-ils le fait qu'une motion d'ordre soit possible? En effet, vous dites que si on n'utilise pas ces moyens, on n'a pas le droit de recourir à une motion d'ordre. L'article 54 ne dit pas cela, mais vous, vous nous dites que puisque nous n'avons pas utilisé les autres moyens – par exemple la Conférence des présidents –, nous ne pouvons pas déposer de motion d'ordre. Cela veut dire que n'importe quel sujet, s'il n'est pas traité en Conférence des présidents, ne peut être traité via une motion d'ordre. C'est une jurisprudence, madame la présidente, qui va être difficile à tenir!

La **présidente**: Monsieur Boukili, la motion d'ordre ne se substitue pas au Règlement. Suivant le raisonnement que vous tenez, cela signifie que par motion d'ordre, vous pouvez introduire n'importe quand n'importe quelle question et qu'elle serait recevable. Ce n'est pas le cas.

Nous passons à l'ordre du jour, monsieur Boukili. Je sais que cela ne vous plaît pas mais j'applique le Règlement.

(Rumoer op de banken)

Chers collègues, dois-je suspendre la séance?

Rapport de la commission des Poursuites **Verslag van de commissie voor Vervolgingen**

14 Poursuites à charge d'un membre de la Chambre des représentants (3066/1)

14 Vervolgingen ten laste van een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers (3066/1)

L'ordre du jour appelle la discussion de la demande d'autorisation de poursuites à charge de M. Jean-Marie Dedecker.

Aan de orde is de bespreking van het verzoek om vervolging ten laste van de heer Jean-Marie Dedecker.

La parole est à MM. Benoît Piedboeuf et André Flahaut, rapporteurs.
De heren Benoît Piedboeuf en André Flahaut, rapporteurs, hebben het woord.

Je vous rappelle que seuls peuvent prendre la parole les rapporteurs, le membre intéressé ou un membre le représentant, un orateur pour et un orateur contre. (art. 160, § 3, du Règlement)

Ik herinner eraan dat het woord alleen mag worden gevoerd door de rapporteurs, door het betrokken lid of een lid dat hem vertegenwoordigt, alsmede door één spreker voor en één spreker tegen. (art. 160, § 3, van het Reglement)

(Rumoer op de banken)

Si vous ne vous calmez pas, je suspends la séance. Il serait dommage de terminer notre année de telle manière.

Quelqu'un demande-t-il la parole? *(Non)*
Vraagt iemand het woord? *(Nee)*

La commission propose dans le dossier A. "Liliane Dewulf", par 5 voix contre 1 et 1 abstention, de ne pas accéder à la demande de levée de l'immunité parlementaire de M. Jean-Marie Dedecker.

De commissie stelt voor om in het dossier A. "Liliane Dewulf", met 5 stemmen tegen 1 en 1 onthouding, niet in te gaan op het verzoek tot opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van de heer Jean-Marie Dedecker.

Tout le monde peut-il se rallier à la proposition de la commission?

Betekent het feit dat er andere middelen bestaan dat men geen ordemotie mag indienen? Dat staat niet in artikel 54 van het Reglement. Een onderwerp dat niet op de Conferentie van voorzitters behandeld werd zou dus niet via een ordemotie behandeld mogen worden? Het zal moeilijk zijn om zich daaraan te blijven houden!

De **voorzitter**: De ordemotie vervangt het Reglement niet. U kunt niet eender welk verzoek op eender welk moment via een ordemotie indienen. We handelen onze agenda verder af. Ik pas het Reglement toe.

Kan iedereen instemmen met het voorstel van de commissie?

Pas d'observation?
Geen bezwaar?

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel in het dossier A. "Liliane Dewulf" ...

14.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Mevrouw de voorzitter, hoe verloopt de stemprocedure hier?

De **voorzitter**: Die heeft net plaatsgevonden. (*Rumoer*)

Ik heb gevraagd of iedereen kan instemmen met het voorstel van de commissie. Er kwam geen reactie, dus is het antwoord ja.

14.02 Katja Gabriëls (Open Vld): Mevrouw de voorzitter, onze fractie is niet vertegenwoordigd in die commissie. Ik dacht dat er afspraken met de voorzitter van de commissie waren gemaakt over de manier waarop hierover zou worden gestemd. Ik stel voor om te schorsen, zodat de voorzitter van de commissie de tijd krijgt om voor die kwestie hierheen te komen.

La **présidente**: La présidence de la commission est devant vous. Elle est donc forcément présente.

Je vous propose de poursuivre.

Wij hebben een tweede dossier, waarover wij ons zullen uitspreken bij zitten en opstaan.

14.03 Catherine Fonck (Les Engagés): Madame la présidente, il règne un certain flou. Dès lors, pourriez-vous clarifier la procédure.

Y a-t-il oui ou non un vote? Si oui, ce vote porte-t-il sur deux dossiers différents?

La **présidente**: Madame Fonck, j'ai demandé à l'Assemblée si elle était

14.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): En fait, comment se déroulera cette procédure de vote?

La **présidente**: Le vote sur le premier dossier vient d'avoir lieu. J'ai demandé si tout le monde pouvait se rallier à la proposition de la commission. Il n'y a eu aucune réaction, donc la proposition est adoptée. (*Brouhaha*)

14.02 Katja Gabriëls (Open Vld): Notre groupe n'est pas représenté dans cette commission. Je pensais qu'on s'était mis d'accord avec le président de la commission sur la façon dont nous allions voter ici sur ce point. Je propose de suspendre brièvement la séance afin que le président de la commission puisse venir ici pour donner plus d'explications.

De **voorzitter**: De voorzitter van de commissie is aanwezig.

De commissie stelt voor om in het dossier B. "Willemen Groep NV en Testerep NV", met eenparigheid, niet in te gaan op het verzoek tot opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van de heer Jean-Marie Dedecker.

Wij zullen ons uitspreken bij zitten en opstaan in het dossier B. "Willemen Groep NV en Testerep NV".

Nous nous prononcerons par assis et levé dans le dossier B. "SA Willemen Groep et SA Testerep".

14.03 Catherine Fonck (Les Engagés): Mevrouw de voorzitter, er heerst duidelijk verwarring. Als er gestemd wordt, heeft die stemming dan betrekking op twee verschillende dossiers?

De **voorzitter**: Het was inderdaad

d'accord avec la proposition de la commission des Poursuites. En l'absence de réaction, j'ai estimé qu'il y avait... (*Brouhaha*)

J'entends une demande d'attendre que la présidente de la commission soit présente. En l'occurrence, elle se trouve devant vous. Les choses n'étaient donc effectivement pas très claires, madame Fonck.

Au regard de ce qui a été exprimé, je conclus qu'il y a une demande de vote par assis et levé, ce qui est tout à fait possible. Ai-je bien résumé la situation?

(...): Oui.

La **présidente**: Il y a effectivement deux dossiers qui concernent un même membre: un dossier A et un dossier B.

Seul le dossier A relatif à Mme Dewulf a été évoqué, pour le vote.

Stemmen we met zitten en opstaan?

14.04 **Sofie Merckx** (PVDA-PTB): Madame la présidente, pouvez-vous clarifier? Doit-on voter pour ou contre le rapport de la commission ou la demande de levée?

La **présidente**: En général, il s'agit de suivre l'avis de la commission, oui ou non. La commission a décidé de ne pas lever l'immunité.

De commissie heeft dus beslist, voor de twee dossiers, om niet op te heffen.

(...): (...)

De **voorzitter**: Nee, ik hoor u wel, maar er is een vraag om toch te stemmen.

14.05 **Sander Loones** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, er is daarstraks al een procedurediscussie geweest. Goed, we zullen de nota van de juridische dienst afwachten. Er is echter een basisfundament in een parlement: wanneer er gestemd is, is er gestemd. Daar kan niet op teruggekomen worden. Dat zijn procedures die absoluut niet doorbroken kunnen worden. Anders openen wij de deur voor bijvoorbeeld het overdoen van een stemming met een zeer krappe meerderheid, als iemand denkt dat zijn stem wel eens bepalend zou kunnen zijn en daarom op een andere manier wil stemmen. Nee, gestemd is gestemd, daar kan geen discussie over zijn. Dat het gelopen is zoals het gelopen is, maakt mij niet uit. Gestemd is gestemd. Wij kunnen dus alleen stemmen over het tweede dossier. Dit is een precedent dat absoluut niet geschapen kan worden in een parlement, anders kan men in de toekomst mogelijks zaken krijgen die democratisch totaal incorrect zijn.

De **voorzitter**: Mijnheer Loones, er is geen stemming geweest. De Kamer heeft ermee ingestemd. Dat is niet hetzelfde. Er werd niet gestemd en leden vragen nu om toch te stemmen.

Je vous propose le vote pour lever tous les doutes. (*Brouhaha*)

niet zo duidelijk. Ik concludeer uit dit alles dat er gevraagd wordt om een stemming bij zitten en opstaan. Vat ik de situatie zo goed samen? (*Rumoer*)

Er zijn twee dossiers die betrekking hebben op eenzelfde lid: dossier A en dossier B. Wat de stemming betreft, is voorlopig enkel dossier A over mevrouw Dewulf ter sprake gekomen.

Procédons-nous à un vote par assis et levé?

14.05 **Sander Loones** (N-VA): Il y a eu une discussion tout à l'heure sur la procédure. Il existe un principe de base dans un parlement: lorsqu'un vote a eu lieu, on ne peut pas y revenir. Si nous dérogeons à ce principe, nous créons un précédent qui ouvre la porte à des situations qui pourraient être totalement incorrectes en termes démocratiques.

La **présidente**: Il n'y a pas eu de vote. La Chambre a approuvé la décision de la commission. Ce n'est pas la même chose.

Ik stel voor dat we bij zitten en op-

Allez, allez, on se respecte les uns les autres et on clarifie les choses!

Vu la confusion, je vous propose de voter sur le dossier A: Lilian Dewulf. Nous nous prononçons par assis et levé.

14.06 Peter De Roover (N-VA): Mevrouw de voorzitter, we hebben net een stemming gehad, daarover kan er geen discussie zijn. Stel u voor dat het resultaat van een tweede stemming anders zou zijn dan het resultaat van de eerste stemming. Welke uitslag gaat u dan nemen?

14.07 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur De Roover, je n'ai pas vécu ou vu la même chose que vous. Dans cet hémicycle règne un brouhaha infernal, on ne s'entend pas car tout le monde parle en même temps!

Deuxièmement, Mme la présidente a demandé s'il y avait des réactions, et personne ne s'est manifesté. Ensuite, certains collègues, dont Mme Gabriëls, ont dit ...

(...): (...)

14.08 Ahmed Laaouej (PS): Non, je n'ai pas entendu qu'on nous demandait de participer à un vote. Sans doute qu'elle n'a même pas entendu qu'on lui demandait d'approuver ou pas les conclusions. À cause du brouhaha, nous n'avons pas entendu ce qui était proposé à la Chambre. Voilà ce qu'il s'est passé!

La présidente: Chers collègues, puis-je vous demander un peu de silence?

14.09 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Mevrouw de voorzitter, ik sluit mij aan bij uw voorstel en ook bij de opmerking van de heer Laaouej. (*Rumoer*)

Kijk, dat is het probleem in dit Parlement: vanaf het moment dat iemand iets zegt wat de N-VA-fractie niet interesseert of waarmee zij het niet eens is ontstaat er rumoer, en dan is het onmogelijk om het debat nog te volgen. Onmogelijk! Dat is al een aantal weken aan de gang. (*Applaus en rumoer*)

Mevrouw de voorzitter, ik volg uw voorstel. Ik volg ook de interventie van de heer Laaouej.

Er was verwarring over de procedure, ook omdat u in het begin zei dat het ging over instemming. Sommige collega's waren hier ook niet. Bij de tweede stemming sprak u over zitten en opstaan. Dat was dus niet dezelfde procedure. Vandaar de verwarring en de vraag om nu over te gaan tot de stemming over het dossier A, zoals u hebt voorgesteld. Ik meen dat daar een perfecte uitleg en een perfecte argumentatie voor is.

14.10 Barbara Pas (VB): Mevrouw de voorzitter, we hebben de voorbije uren al veel meegemaakt in de werking van dit Huis, maar ik vind

staan stemmen over dossier A: Liliane Dewulf. (*Rumoer*)

14.06 Peter De Roover (N-VA): Il ne peut quand même pas y avoir de discussion quant au fait que nous venons d'avoir un vote à l'instant. Si le résultat d'un second vote devait différer du résultat du premier vote, quel résultat la présidente suivra-t-elle alors?

14.07 Ahmed Laaouej (PS): Mijnheer De Roover, we hebben blijkbaar niet hetzelfde gehoord. We kunnen elkaar niet begrijpen omdat iedereen tegelijk praat! De voorzitter heeft gevraagd of er reacties waren en niemand heeft gereageerd.

14.09 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Je me joins à la proposition de la présidente et à la remarque de M. Laaouej. Cela fait déjà plusieurs semaines que le brouhaha nous empêche systématiquement de suivre le débat lorsqu'il se passe quelque chose qui n'intéresse pas la N-VA ou avec laquelle elle est en désaccord. (*Protestations sur les bancs de la N-VA et applaudissements sur les bancs de la majorité*)

Effectivement, la confusion règne quant à la procédure à suivre car lors du premier vote, la présidente a évoqué un assentiment alors que le deuxième était un vote par assis et levé. Nous pouvons désormais bel et bien passer au vote sur le dossier A. (*Rumeurs*)

14.10 Barbara Pas (VB): Il est vraiment incroyable qu'une procé-

het ongelooflijk dat een procedure die perfect correct is verlopen opnieuw zou moeten worden gedaan omdat collega's niet aanwezig waren, zoals de heer De Vriendt net zelf heeft gezegd, of omdat ze niet geluisterd hebben. Wij hebben het wel perfect gehoord, mijnheer Laaouej.

Als parlementsleden niet aanwezig zijn tijdens een zitting in het half-rond, als ze liever koffieklets houden en niet luisteren naar wat er wordt gezegd, dan is dat hun verantwoordelijkheid. Dat mag niet leiden tot een precedent in een zaak waarmee de hele Kamer al heeft ingestemd. Niemand heeft gereageerd toen de Kamervoorzitster vroeg of er opmerkingen waren. Dat punt is afgehandeld.

Gaat u de punten van de voorbije dagen soms ook opnieuw openen als iemand beweert dat hij iets niet heeft gehoord, of omdat hij er niet was of omdat er verwarring was? Dat wil ik liever niet meemaken. Dit is een ongelooflijk precedent dat u niet mag toestaan, mevrouw de voorzitter. Dossier A was afgehandeld. Als men wil stemmen, kan dat nog over dossier B.

14.11 Catherine Fonck (Les Engagés): Madame la présidente, vous annoncez un vote par assis et levé. Avec le flou et le brouhaha qui règnent aujourd'hui, nous demandons un vote nominatif.

La **présidente**: Pour que je puisse répondre à votre demande, madame Fonck, il faut que celle-ci soit soutenue par huit membres. Combien d'entre vous la soutiennent-ils?

14.12 Katja Gabriëls (Open Vld): Ik wil nog even reageren op wat de oppositie zegt.

Ik heb alle respect voor procedures. Ik zetel hier al even, maar vraag me af sinds wanneer wij stemmen op de manier van daarnet? De voorzitter zegt dat we allemaal akkoord gaan en we gaan naar het volgende punt. Zullen de stemmingen in de toekomst zo verlopen? Is dat correct?

Wij hebben nog nooit zo gestemd. Ik heb wel degelijk het woord genomen om op een correcte manier en met kennis van zaken iedereen op een juiste manier te kunnen laten stemmen. Dat is de enige manier.

14.13 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Mevrouw de voorzitter, ik zit hier 25 jaar en ik ben al een aantal keer voor de commissie voor Vervolgingen moeten verschijnen. Dat gebeurt nu dus opnieuw. Ik heb in principe het volste vertrouwen in de commissie.

Het gaat over het casinodossier van Middelkerke, een heel zwaar corruptiedossier dat voor de raadkamer komt op 19 januari. Het gaat over een aanklacht, niet alleen van mezelf, maar ook van Vooruit, Groen en de N-VA. Ik heb het volste vertrouwen in de commissie voor Vervolgingen omdat ze de hele procedure al afgerond heeft. Ik heb mijn recht

dure qui s'est déroulée correctement doit être recommencée parce que certains collègues ne sont pas présents ou parce qu'ils n'ont pas été attentifs. Cela relève entièrement de leur responsabilité et ne devrait pas créer un précédent dans une affaire sur laquelle la Chambre a déjà marqué son accord. Lorsque la présidente a demandé si quelqu'un souhaitait réagir, personne n'est intervenu. L'affaire est réglée. À l'avenir, la présidente rouvrira-t-elle également des points de l'ordre du jour sous prétexte que quelqu'un n'a pas entendu une information, n'était pas présent ou parce qu'il y avait de la confusion dans l'hémicycle? Le dossier A a été traité. Si certains souhaitent procéder à un vote, il ne peut avoir lieu que sur le dossier B!

14.11 Catherine Fonck (Les Engagés): Mevrouw de voorzitter, gezien de verwarring vragen we om een stemming bij naamafroeping in plaats van een stemming bij zitten en opstaan.

De **voorzitter**: Mevrouw Fonck, uw verzoek moet door acht leden gesteund worden. Wie steunt dit verzoek?

14.12 Katja Gabriëls (Open Vld): J'éprouve du respect pour les procédures, mais depuis quand votons-nous comme nous venons de le faire? Deviendra-t-il normal que tous les votes se déroulent de cette manière à l'avenir? Tout le monde doit pouvoir voter correctement et en connaissance de cause.

14.13 Jean-Marie Dedecker (IN-DEP): J'ai en principe pleinement confiance en la commission des Poursuites, qui a réglé l'ensemble de la procédure. J'ai également pu exercer mes droits à la défense, avec certaines difficultés, il est vrai. C'est ainsi, par exemple, que le dossier ne m'avait même pas été remis.

op verdediging genoten, weliswaar met de nodige hindernissen, zoals de leden die in de commissie zetelen, weten. Het dossier was immers zelfs niet aan mij bezorgd.

Hetzelfde dossier is hier al behandeld in januari 2020. Toen heeft men unaniem beslist om mijn parlementaire onschendbaarheid niet op te heffen. Ik wil gerust zeggen dat het mij niet deerde, want de procureur vroeg mijn buitenvervolginstelling. Ik heb toen gezegd dat ik dat niet wilde.

U moet zich een beetje bewust zijn van de parlementaire onschendbaarheid. Ik vind het jammer dat het probleem van de parlementaire onschendbaarheid hier weer onttaardt in een politiek spel, terwijl ik het vertrouwen heb dat het proces al gemaakt is in de commissie zelf, waar er gestemd is vijf tegen één bij één onthouding, voor het andere punt was er unanimité. De parlementaire onschendbaarheid is juist in het leven geroepen om politieke spelletjes tegen te gaan. Het is geen persoonlijk voorrecht voor de leden, maar garandeert dat de leden hun ambt vrij kunnen uitoefenen en niet aan arbitraire politieke vervolging kunnen worden blootgesteld. Als zodanig is het een garantie voor de onafhankelijkheid en de integriteit van het Parlement.

Slechts vier mensen hebben mijn dossier ingekeken. Vier. We vellen hier met 150 volksvertegenwoordigers een oordeel. Ik heb gearzeld of ik hier opnieuw een speech zou houden en zeggen hoe het zit. De meesten weten niet hoe het zit. Het is nu waarschijnlijk een politiek spelletje van de partijen die betrokken zijn tegen Jean-Marie Dedecker, het gaat niet meer over de inhoud.

Ik zal u zeggen wat de inhoud is van het corruptiedossier dat voorkomt op 19 januari. Ik heb het aangeklaagd. Ik zal er een paar zaken uit halen.

Proces-verbaal 107.706, niet van mij, bevat het getuigenis van een smeergeldkoerier, de privéchauffeur van de bouwheer van het casino, namelijk Johan Willemen. De chauffeur bekent dat hij in opdracht van deze laatste een viertal enveloppen met 12.500 euro smeergeld overhandigde aan de toenmalige burgemeester van Middelkerke en 10.000 euro aan schepen Liliane Dewulf. De chauffeur verklaart tevens aan de speurder dat hij hem hoorde zeggen dat het jaarlijks opstalrecht aan de burgemeester zou uitbetaald worden.

Proces-verbaal 104.610. Tijdens de huiszoeking in het kantoor van Tom Willemen vinden de speurders een enveloppe met daar "tien" op geschreven, met 9.600 euro in. De heer Willemen wil daarover niks verklaren.

Het proces-verbaal 102.063. Uit een telefoontap van een gesprek tussen schepen Dewulf en toenmalig politiekorpschef Joos Duchi, blijkt dat Michel Landuyt, burgemeester tussen 2002 en 2012, in een bepaald bouwdoossier 10.000 euro ontving en dat geld ontvangen in bouwdoSSIERS eerder gebruikelijk was.

Het proces-verbaal 102.311. Bij een huiszoeking bij schepen Liliane Dewulf-Pylyser halen de speurders een ontwerp van juryverslag uit haar computer. Dit verslag, met de juiste toegekende punten, was al opgemaakt, precies één dag voordat de jury zou samenkomen. Pikant

Le même dossier a déjà été soumis au Parlement en janvier 2020, lorsqu'il a été décidé à l'unanimité de ne pas lever mon immunité parlementaire. Cette décision ne pouvait de toute façon pas me porter préjudice, dès lors que le procureur ordonnait tout de même un non-lieu à mon égard.

Je déplore cependant le fait que le débat relatif à l'immunité parlementaire dégénère en jeu politique au sein de cette Assemblée. L'immunité parlementaire a d'ailleurs précisément été inventée pour éviter ce genre de petits jeux politiques. Il ne s'agit pas d'une prérogative personnelle des membres, mais elle leur garantit de pouvoir exercer leur fonction en toute liberté, sans être exposés à des poursuites arbitraires pour des motifs politiques. Dans ce sens, l'immunité protège l'indépendance et l'intégrité du Parlement.

Seuls 4 des 150 députés qui doivent à présent se prononcer sur la levée ou non de mon immunité parlementaire, ont consulté mon dossier. C'est pourquoi je voudrais encore évoquer rapidement le fond de ce dossier.

Le dossier de corruption qui sera examiné par la chambre du conseil le 19 janvier 2023 concerne l'attribution du marché du casino de Middelkerke. *(M. Dedecker cite abondamment des extraits de plusieurs procès-verbaux)*

Ce dossier a été discuté en commission, où j'ai fait référence, dans ma défense, au documentaire *Pano* de 2017. À la suite de ce documentaire, Mme Pylyser-Dewulf a déposé une plainte contre moi, car elle estimait que je le l'avais agressée dans ce reportage.

Trois mois plus tard, nous nous sommes moqués, dans le pamphlet *Uze Gazette* de notre parti, de tout ce qui avait été dit. Seule-

detail: in dat juryverslag stond ook al dat de hoteluitbating van het casino zou worden toegewezen aan C-Hotels, eigendom van de neef van mevrouw Pylyser.

Die hele zaak is besproken in de commissie. Ik heb mij kunnen verdedigen met een film die in 2017 gemaakt is door *Pano*. In die film kwam de corruptie van mevrouw Pylyser aan bod, waarover hier vandaag gestemd moet worden. Naar aanleiding daarvan heeft zij immers een klacht tegen mij ingediend. Een klacht waarvan de uitkomst nu is dat wij gelijk hadden. Ook de mensen van Groen en de mensen van Vooruit, die de klacht mee hebben ingediend.

Eén foutje, één foutje is er echter gebeurd: Pylyser voelde zich belaagd door de uitzending. Drie maanden na die uitzending hebben wij een partijpamflet uitgegeven, *Uze gazette*, die om de zes maanden uitkomt. Daarin staken wij inderdaad de draak met wat er toen is gezegd. Op dat pamflet zijn we vergeten de verantwoordelijke uitgever te vermelden. Toen ik hier stond in 2020, was dat niet belangrijk. De procureur zei dat dat geen kwaad kon want dat duidelijk was van wie het pamflet kwam. Als u het zelf wilt zien: mijn foto staat erop, mijn naam staat erop en het is ondertekend. Over dit pamflet gaat het. *(De spreker toont het pamflet)*

Waarover gaat de doorverwijzing vandaag voor mij? Waarover gaat het? Het komt voor het hof van assisen. U hoort het goed: het hof van assisen, waar vandaag de moordenaars terechtstaan. Waarom gaat de zaak naar het assisenhof? Het niet vermelden van de verantwoordelijke uitgever is een persmisdrif. Het zou de eerste keer zijn sedert de Tweede Wereldoorlog dat een parlamentslid voor het assisenhof moet verschijnen omdat hij vergeten is op een verkiezingspamflet de verantwoordelijke uitgever te vermelden. Daarover gaat het. Dat is de essentie van het betoog.

Als u wilt, ga ik door over de aanbesteding die al werd afgekeurd door de Raad van State en andere instanties en die wij dus hebben moeten herdoen. Vandaag bakkeleien wij hier over de bescherming, die u allemaal misschien vroeg of laat nodig zal hebben.

Het enige criminele feit dat is begaan, is dat er geen verantwoordelijke uitgever op het pamflet stond. Daarvoor zou ik voor het assisenhof moeten verschijnen. Dat is de kern van de zaak waarover het hier vandaag gaat. De kern van de zaak is dat u liever corrupte mensen beschermt dan de waarheid en de klokkenluider die alles naar buiten heeft gebracht. Ik ben niet alleen. Er zijn meerdere personen, maar ik ben de kwetsbare in deze zaak.

14.14 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Mevrouw de voorzitter, ik had oorspronkelijk niet gepland het woord te nemen. Het Reglement bepaalt dat in een dergelijke discussie het woord wordt verleend aan de verslaggever, de betrokkene, één persoon voor en één persoon tegen. Ik wil van die gelegenheid gebruikmaken om heel kort een en ander duidelijk te maken.

Ik ben zelf lid van de commissie voor Vervolgingen en ik heb het dossier van nabij kunnen volgen. Er zijn inderdaad twee dossiers.

De heer Dedecker verwijst, terecht, naar het grote dossier, het corrup-

ment, nous avons oublié de mentionner l'éditeur responsable sur le pamphlet. Sa provenance ne faisait pourtant aucun doute: ma photo et mon nom y figurent. *(M. Dedecker montre le pamphlet)*

Toujours est-il qu'on veut me renvoyer devant la cour d'assises parce que l'éditeur responsable équivaut à un délit de presse. Par ailleurs, ce serait la première fois depuis la Seconde Guerre mondiale qu'un député doit comparaître devant la cour d'assises pour une telle affaire! Voilà le nœud du problème: on préfère protéger les personnes corrompues plutôt que le lanceur d'alerte, qui a tout exposé au grand jour. *(Applaudissements sur les bancs du Vlaams Belang et de la N-VA)*

14.14 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Le Règlement de la Chambre dispose que dans cette procédure, peuvent seuls prendre la parole le rapporteur de la commission, le membre intéressé, un orateur pour et un orateur contre. En ma qualité de membre de la commission des Poursuites, je souhaite profiter de cette possibilité pour rappeler brièvement les grandes lignes du dossier.

tiedossier-Willemen, waarin heel veel lokale partijen klacht hebben ingediend en opmerkingen hebben geformuleerd. Vervolgens heeft aan-nemer Willemen klacht ingediend tegen de heer Dedecker. Voor die klacht vraagt het parket de buitenvervolginstelling. De commissie voor Vervolginstellingen heeft in het dossier-Willemen unaniem geoordeeld om de onschendbaarheid niet op te heffen. Ik steun dat.

Er is een tweede dossier, dat twee jaar geleden ook al eens voorlag. Het tweede dossier gaat inderdaad over aantijgingen in een blaadje, waarin u de betrokkene ook – dat hebt u niet gezegd, mijnheer Dedecker – ervan beschuldigt bouwvergunningen te hebben verleend aan familieleden. Uit het onderzoek van het parket is gebleken dat die tenlasteleggingen, die verwijten, onterecht zijn en niet bewezen zijn, waardoor het parket aan de raadkamer vraagt om u in dat dossier door te verwijzen naar de rechtbank. Over dat dossier was er in de commissie voor Vervolginstellingen een gesplitste stemming met vijf tegen de opheffing, één voor en één onthouding.

De essentie van de rechtspraak die commissie voor Vervolginstellingen volgt, is de volgende. De plenaire vergadering gaat in principe in op een vraag tot opheffing, tenzij – dit is letterlijk de rechtspraak van de commissie en van dit Huis –, ten eerste, de meegedeelde feiten prima facie niet tot de conclusie leiden dat de vordering steunt op elementen die uit de lucht zijn gegrepen of onrechtmatig, verjaard, willekeurig of onbeduidend zijn, ten tweede, de feiten niet het onvoorziene gevolg zijn van een politieke actie en, ten derde, ze geen misdrijf met duidelijk politieke drijfveren betreft. Dat zijn drie redenen waarom wij kunnen beslissen om de onschendbaarheid niet op te heffen.

Ik ben van oordeel dat in het tweede dossier, het dossier A., het dossier-Dewulf, die voorwaarden niet vervuld zijn. Dat is de reden waarom ik er altijd voor gepleit heb dat in dat dossier, conform de rechtspraak van dit Huis, wel tot opheffing over te gaan.

Mijnheer Dedecker, wij moeten een duidelijk onderscheid maken tussen de twee dossiers. Inzake het dossier-Willemen hebt u unaniem de steun gekregen van de commissie. Over het dossier-Dewulf was er discussie.

Ik heb het woord genomen om te duiden waarom er redenen zijn om toch tot opheffing over te gaan.

Tot daar, mevrouw de voorzitter, wat ik hierover wou zeggen ter reactie op de verdediging van de heer Dedecker.

Dans le premier dossier de corruption, l'entrepreneur Willemen a déposé une plainte contre M. Dedecker, mais le parquet demande le non-lieu par rapport à cette plainte. Dans ce dossier, la commission des Poursuites a décidé à l'unanimité de ne pas lever l'immunité.

Le second dossier porte effectivement sur le tract du parti. M. Dedecker a toutefois omis de mentionner que dans ce tract, il avait accusé Mme Dewulf d'avoir accordé des permis de construire à des membres de sa famille. L'enquête du parquet a révélé que ces accusations étaient non fondées. C'est la raison pour laquelle la chambre du conseil a demandé de renvoyer M. Dedecker devant le tribunal. Il n'y a pas eu d'unanimité au sein de la commission des Poursuites à propos de ce dossier: 5 membres ont voté contre la levée de l'immunité, 1 membre a voté pour et 1 membre s'est abstenu.

Selon la jurisprudence suivie par la commission, l'assemblée plénière soutient en principe la demande de levée d'immunité pour autant que, primo, les faits communiqués n'amènent pas à conclure que l'action est fondée sur des éléments fantaisistes, irréguliers, prescrits, arbitraires ou ténus; secundo, que les faits ne soient pas la conséquence imprévue d'une action politique; tertio, qu'il ne s'agisse pas d'un délit dont les mobiles politiques sont manifestes.

J'estime que dans le second dossier, c'est-à-dire le dossier Dewulf, toutes ces conditions sont remplies. Voilà pourquoi, dans ce dossier, conformément à la jurisprudence, j'ai plaidé en faveur de la levée d'immunité.

14.15 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Dat klopt niet, mijnheer Van Hecke. U weet heel goed dat dat niet klopt.

Ten eerste, heeft de onderzoeksrechter gezegd dat het daar niet over gaat. Mijnheer Van Hecke, wat mij verweten wordt, is belaging. Wat is

14.15 Jean-Marie Dedecker (IN-DEP): Ce que prétend M. Van Hecke est totalement faux. En effet, le juge d'instruction a déclaré que l'affaire ne portait pas sur ces

belaging? Dat is herhaalde aanvallen op mevrouw Dewulf. Dat is klaar en duidelijk bewezen. Wij hebben de film afgespeeld. Er zijn ook de getuigenissen van mensen, dat belaging bestaat. Mevrouw Dewulf is het slachtoffer van wat zij gezegd heeft op tv.

Maar het is moeilijk hier het proces te voeren. Dat is natuurlijk al lang gebeurd. De onderzoeksrechter heeft zelf gezegd en geschreven dat de zaken inzake dat bouw misdrijf verjaard zijn. Dat staat er letterlijk in, mijnheer Van Hecke, maar u aanvaardt dat niet.

Mijnheer Van Hecke, u voert hier in feite, als enige, al de hele tijd een persoonlijke hetze tegen mij om mij absoluut voor de rechtbank te krijgen. Daarover gaat de hele zaak. Alle andere leden in de commissie hebben hetzelfde beslist. Ik heb mij daar kunnen verdedigen. Zij hebben mij verplicht een advocaat mee te brengen. Nu verdraait u hier opnieuw de feiten.

De **voorzitster**: Wij kunnen tot de stemmingen overgaan.

(...): (...)

De **voorzitster**: Neen. Alleen de rapporteurs, het betrokken lid, een spreker voor en een spreker tegen mogen het woord nemen.

Mijnheer Van der Donckt, u bent voor? U hebt het woord.

14.16 Wim Van der Donckt (N-VA): Mijnheer Van Hecke, hebt u gesproken als voorzitter of als lid van de commissie? Ik ben immers geïnteresseerd in de volledige inhoud van het dossier. U hebt een verslag gegeven, maar ik heb eigenlijk alleen uw versie van de feiten gehoord. Ik zou graag weten wat het standpunt was van de vijf leden die tegen de opheffing hebben gestemd en ik zou ook willen weten waarom een lid zich onthouden heeft. Als u verslag uitbrengt, dan dient u natuurlijk een volledig verslag te geven, niet alleen een pleidooi voor uw stem.

De **voorzitster**: De heer Van Hecke is niet de rapporteur van de commissie.

Ik stel voor om over te gaan tot de stemmingen.

14.17 Barbara Pas (VB): Mevrouw de voorzitter, volgens het Reglement zal ik mij niet uitspreken over de inhoud.

De commissie voor Vervolgingen heeft een advies geformuleerd. Het is de Kamer die beslist. Dat advies is immers niet bindend. U kunt als Kamervoorzitter een afgehandeld punt in de plenaire vergadering niet opnieuw heropenen. Dossier A is afgehandeld.

Collega Gabriëls, u zegt dat u zo'n procedure nog nooit hebt meegeemaakt, maar nog niet zo lang geleden, toen het over de verkeersboete van de heer Delizée ging, is het perfect op net dezelfde manier verlopen. Ook toen heeft de voorzitter gevraagd of er enig bezwaar was, waarop niemand heeft gereageerd.

Als er een punt is afgehandeld, mevrouw de voorzitter, dan kunt u dat niet heropenen. Wij kunnen ons alleen nog uitspreken over dossier B. Het is niet omdat een ondervoorzitter af en toe "het Reglement, mijn

faits. Ce qu'il m'est reproché, c'est du harcèlement ou des attaques répétées à l'égard de Mme Dewulf. Les affaires relatives à l'infraction en matière d'urbanisme sont prescrites, ce que M. Vanhecke refuse d'accepter. Il continue à mener une campagne de diffamation à mon égard, parce qu'il veut à tout prix que je sois traduit en justice. Les autres membres de la commission en ont décidé autrement. M. Vanhecke travestit les faits.

La **présidente**: Seuls les rapporteurs, le membre concerné et un orateur en faveur ou en défaveur peuvent prendre la parole

14.16 Wim Van der Donckt (N-VA): M. Van Hecke est-il intervenu ici en tant que président ou en tant que membre de la commission? J'ai entendu sa version des faits, mais j'aimerais également connaître le point de vue des cinq membres qui ont voté contre la levée d'immunité, ainsi que celui du membre qui s'est abstenu.

14.17 Barbara Pas (VB): La commission des Poursuites rend un avis et la Chambre décide. La présidente de la Chambre ne peut pas rouvrir un point traité en séance plénière. Lors du traitement du dossier concernant M. Delizée, la procédure s'est déroulée de la même manière. La présidente a demandé s'il y avait des objections et personne n'a réagi. Je répète que le dossier A a été traité et que nous ne pouvons plus nous exprimer que sur le dossier B.

botten!" roept, dat u daar uw motto van moet maken.

De **voorzitter**: Mevrouw Pas, mevrouw Gabriëls heeft onmiddellijk gereageerd. Wij zullen dus overgaan tot de stemming.

La **présidente**: Mme Gabriëls a immédiatement réagi. C'est pour quoi nous procédons maintenant au vote.

Je mets aux voix la proposition de la commission dans le dossier A. "Liliane Dewulf".
Ik breng het voorstel van de commissie ter stemming in het dossier A. "Liliane Dewulf".

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 1)		
Ja	66	Oui
Nee	57	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	138	Total

(Voor stemmingen 1 en 2 heeft mevrouw Nahima Lanjri vanop de plaats van de heer Hendrik Bogaert, afwezig, gestemd)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition dans le dossier A. "Liliane Dewulf". (art. 61, n° 4, Rgt)
Dienvolgens neemt de Kamer het voorstel aan in het dossier A. "Liliane Dewulf". (art. 61, nr. 4, Rgt)

La commission propose dans le dossier B. "SA Willemen Groep et SA Testerep", à l'unanimité, de ne pas accéder à la demande de levée de l'immunité parlementaire de M. Jean-Marie Dedecker.

De commissie stelt voor om in het dossier B. "Willemen Groep NV en Testerep NV", met eenparigheid, niet in te gaan op het verzoek tot opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van de heer Jean-Marie Dedecker.

Je mets aux voix la proposition de la commission dans le dossier B. "SA Willemen Groep et SA Testerep".
Ik breng het voorstel van de commissie ter stemming in het dossier B. "Willemen Groep NV en Testerep NV".

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition dans le dossier B. "SA Willemen Groep et SA Testerep". (art. 61, n° 4, Rgt)

Dienvolgens neemt de Kamer het voorstel aan in het dossier B. "Willemen Groep NV en Testerep NV". (art. 61, nr. 4, Rgt)

15 Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe

15 Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa

Les groupes Ecolo-Groen et MR m'ont communiqué la candidature de M. Simon Moutquin (Ecolo-Groen) en tant que membre suppléant et Mme Sophie Wilmès (MR) en tant que membre effective de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe.

De fracties van Ecolo-Groen en MR delen mij de kandidatuur mee van de heer Simon Moutquin (Ecolo-Groen), als plaatsvervanger, en van mevrouw Sophie Wilmès (MR), als vast lid, van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa.

Étant donné qu'il n'y a pas d'autres candidatures, il n'y a pas lieu à scrutin, conformément à l'article 157, n° 6, du Règlement, et je proclame les candidats élus.

Aangezien er geen andere kandidaturen zijn, moet er, overeenkomstig artikel 157, nr. 6, van het Reglement, niet gestemd worden en verklaar ik de kandidaten verkozen.

16 Prise en considération de propositions

16 Inoverwegingneming van voorstellen

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considère la prise en considération de ces propositions comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement. (art. 75, n° 5, Rgt)

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de inoverwegingneming van deze voorstellen als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden. (art. 75, nr. 5, Rgt)

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Votes nominatifs

Naamstemmingen

16.01 Peter De Roover (N-VA): Mevrouw de voorzitter, indien u mij dit toestaat, wil ik u, ten eerste, medelen dat mevrouw Chanson nog altijd geniet van haar heuglijke dagen. Mevrouw Ingels zal haar stemgedrag daaraan aanpassen.

Wij hebben, ten tweede, vernomen dat de heer Dewael vandaag om gezondheidsredenen niet aanwezig kan zijn. De heer Raskin zal daarmee rekening houden.

Ten derde, puur technisch, zou ik graag nog het volgende vragen. Wij hebben hier vandaag misschien een zitting met veel precedentes. Wij stemmen doorgaans over dergelijke aangelegenheden bij zitten en opstaan. Dat betekent dat het stemgedrag van de individuele leden niet wordt geregistreerd op het bord.

Hoe gaat u daar nu mee om? Worden onze namen gepubliceerd in het verslag? Dat zou een absolute nieuwigheid zijn bij dergelijke aangelegenheden.

De **voorzitter**: Mijnheer De Roover, de stemming is publiek. Ze zal inderdaad worden gepubliceerd.

16.01 Peter De Roover (N-VA): Mme Ingels adaptera son comportement de vote à l'absence de Mme Chanson, M. Raskin à celle de M. Dewael.

Normalement, nous votons sur des dossiers, comme nous venons de le faire, par assis et levé. Dans ce cas, le comportement de vote des membres individuels n'est pas enregistré sur le tableau. Nos noms seront-ils, en l'occurrence, publiés dans le compte rendu? Il s'agirait dans ce cas d'une première dans de telles circonstances.

La **présidente**: Les votes sont publics et seront donc effectivement publiés.

16.02 Josy Arens (Les Engagés): Madame la présidente, j'ai pairé

avec Mélissa Hanus.

La **présidente**: Je vous remercie, monsieur Arens.

17 Motions déposées en conclusion des interpellations de

- Mme Ellen Samyn sur "La suspension par la Cour constitutionnelle du traité belgo-iranien sur les personnes condamnées" (n° 348)
- M. Georges Dallemagne sur "La suspension par la Cour constitutionnelle de la loi d'assentiment au traité avec l'Iran" (n° 350)
- M. Peter De Roover sur "La suspension du traité entre la Belgique et l'Iran" (n° 357)

17 Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van

- mevrouw Ellen Samyn over "De schorsing door het Grondwettelijk Hof van het Belgisch-Iraanse verdrag over gevonnisde personen " (nr. 348)
- de heer Georges Dallemagne over "De schorsing door het Grondwettelijk Hof van de wet houdende instemming met het verdrag met Iran" (nr. 350)
- de heer Peter De Roover over "De schorsing van het Belgisch-Iraans verdrag" (nr. 357)

Ces interpellations ont été développées en réunion publique de la commission de la Justice du 14 décembre 2022.

Deze interpellaties werden gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Justitie van 14 december 2022.

Quatre motions ont été déposées (MOT n° 348/1):

- une première motion de recommandation a été déposée par Mme Ellen Samyn;
- une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Georges Dallemagne;
- une troisième motion de recommandation a été déposée par M. Peter De Roover;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Tania De Jonge.

Vier moties werden ingediend (MOT nr. 348/1):

- een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Ellen Samyn;
- een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Georges Dallemagne;
- een derde motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Peter De Roover;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Tania De Jonge.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

17.01 Ellen Samyn (VB): Collega's, twee weken geleden executeerde Iran voor het eerst een man die werd opgepakt tijdens de protesten van de voorbije maanden tegen het Iraanse regime. Mohsen Shekari werd ervan beschuldigd op 25 september een laan in de hoofdstad Teheran te hebben geblokkeerd. Opgehangen worden, omdat je een laan hebt geblokkeerd. Vorige week werd in Iran een tweede demonstrant geëxecuteerd, Majidreza Rahnavard werd in het openbaar opgehangen vanwege oorlog voeren tegen god. Momenteel staan nog tientallen mensen op de lijst om te worden geëxecuteerd, als straf omdat ze deelnamen aan de vreedzame protesten tegen het regime.

Sinds het begin van de demonstraties zijn er minstens 488 mensen, waaronder tientallen kinderen, om het leven gekomen. Nog eens 18.200 mensen worden door de autoriteiten in mensonwaardige omstandigheden vastgehouden, zonder contact met hun dierbaren.

Welk signaal u, leden van de meerderheid, naar de Iraanse bevolking wil sturen, hebt u in handen. Indien u onze motie wegstemt, gaat u

17.01 Ellen Samyn (VB): L'Iran a exécuté un premier manifestant il y a quinze jours. Un deuxième a suivi la semaine dernière et des dizaines d'autres personnes sont sur la liste des exécutions. Au moins 488 personnes, dont des dizaines d'enfants, ont perdu la vie depuis le début des manifestations. En outre, 18 200 personnes sont détenues par les autorités dans des conditions inhumaines.

Quel signal cette majorité souhaite-t-elle adresser au peuple iranien? Si elle rejette notre motion, elle cautionnera en fait les exactions du régime iranien et lui octroiera un sauf-conduit pour poursuivre ses

eigenlijk akkoord met de wandaden die door het autoritaire Iraanse regime worden gepleegd tegen zijn bevolking. Dan geeft u een vrijgeleide aan dat Iraanse regime om zijn terreurdaden verder te zetten.

Collega's, als de terrorist Assadi naar zijn thuisland terugkeert, dan is dat zeer slecht nieuws voor de veiligheid van onze burgers in Iran, in Europa en voor de veiligheid van elke Iraniër die zich tegen het regime verzet.

Het Vlaams Belang blijft de mening toegedaan dat definitief veroordeelde terroristen hun celstraf tot de laatste dag moeten uitzitten. We vragen hier ook de garantie dat dit daadwerkelijk gebeurt. België heeft bovendien geen enkele verplichting om de terrorist Assadi over te brengen. Mijn partij roept de regering dan ook op om dat in geen geval te doen, nu niet en ook niet in de toekomst.

Laten we niet hypocriet zijn. Enkele maanden geleden stonden meerderheid en oppositie in het plenaire halfroond, meer dan terecht, om de moedige Iraanse bevolking een hart onder de riem te steken. Er werden hier haarlokken afgeknipt.

Collega's, stop alstublieft met uw ogen te sluiten voor de bedreiging die het Iraanse regime tegen het Westen gebruikt en stop met uw ogen te sluiten voor het geweld dat het Iraanse regime tegen de Iraanse bevolking gebruikt. U weet dat dit regime zonder pardon of proces kritische stemmen in de gevangenis opsluit, of nog erger, vermoordt. Verdrag of geen verdrag, dit regime zal onschuldige burgers blijven gijzelen en blijven gebruiken als pasmunt, met slechts een doel, het terughalen van terroristen.

17.02 Peter De Roover (N-VA): Mevrouw de voorzitter, collega's, de moties die werden ingediend, betreffen een aangelegenheid die qua belang toch moeilijk kan worden overschat. Het Grondwettelijk Hof heeft een wet die hier is goedgekeurd net voor het reces geschorst met argumenten die toch sterk doen vermoeden dat daar wellicht een definitieve verbreking op zal volgen. Dat arrest neemt de argumenten die wij bij de behandeling van deze wetgeving hebben aangedragen bijzonder ernstig. Dit betreft niet alleen de schorsing en eventueel later de schrapping van een wet, het wijst ook op het falen van de aanpak van deze regering, die een totaal verkeerd instrument heeft gebruikt. Dat brengt de veiligheid van onze burgers in gevaar.

Het droeve lot van de heer Vandecasteele, die ik namens de N-VA-fractie nog eens mijn medeleven wens te betuigen, is naar onze vaste overtuiging reeds het gevolg van van dit verdrag, dat op het ogenblik waarop de heer Vandecasteele totaal ten onrechte en op basis van niks is opgepakt al klaar was om afgesloten te worden. Het Iraanse regime heeft natuurlijk niet alleen gejuicht door het verdrag, maar ook beseft dat zij wisselmunt moesten hebben voor het chanteren van ons land op basis van dit verdrag van de regering, om de vrijlating van een staatsterrorist te kunnen afdwingen, na het uitzitten van 4 van de 20 jaar.

Als ooit de indruk zou zijn gewekt dat dit verdrag had kunnen werken ten voordele van opgesloten Belgen in Iran, terwijl het naar onze mening net de oorzaak is van die opsluiting, wordt dit beleid van de regering nu door de terechte conclusie van het Grondwettelijk Hof op een

actes de terreur.

Si le terroriste Assadi retourne en Iran, ce sera une très mauvaise nouvelle pour nos compatriotes dans ce pays et pour tout Iranien qui s'oppose au régime. Le Vlaams Belang souhaite que chaque terroriste purge sa peine de prison jusqu'au dernier jour. La Belgique n'est pas obligée de transférer Assadi et nous demandons au gouvernement de garantir que ce transfert n'aura jamais lieu.

Il y a quelques mois, majorité et opposition étaient unanimes au sein de cet hémicycle pour soutenir le peuple iranien. Nous ne devons pas être hypocrites. Avec ou sans traité, ce régime continuera à prendre en otage des civils innocents et à les utiliser comme monnaie d'échange avec un seul et unique objectif: récupérer ses terroristes.

17.02 Peter De Roover (N-VA): Les motions portent sur une question importante. La Cour constitutionnelle a suspendu une loi adoptée au Parlement et il est très probable que cette suspension sera suivie d'une annulation. Dans l'arrêt qui a été rendu, on retrouve les arguments que nous avons déjà avancés dans cet hémicycle. La Cour constitutionnelle met ainsi en lumière l'approche défailante du gouvernement en fonction. Celui-ci a utilisé un instrument inadéquat, qui met nos citoyens en danger plutôt que de les aider. Le triste sort de M. Vandecasteele, auquel je compatis, est d'ores et déjà une conséquence de ce traité. Le régime iranien s'est non seulement montré ravi du traité, mais il a également réalisé qu'il lui fallait une monnaie d'échange pour faire sortir de prison un terroriste d'État et le ramener chez lui. En croyant que ce traité pourrait jouer en la faveur de Belges détenus en Iran, le gou-

schrijnende manier aan de verkeerde kant van de geschiedenis geplaatst.

Om die redenen, door de faliekante manier waarop deze regering om springt met dit regime, een manier die Belgische burgers in gevaar brengt, zou ik absoluut uw steun voor onze motie willen vragen.

17.03 Georges Dallemagne (Les Engagés): Madame la présidente, chers collègues, il faut évidemment tout faire pour libérer Olivier Vandecasteele des griffes du régime des mollahs et le ramener à la maison. Tout, sauf ce que vous avez ratifié: un traité de transfèrement odieux qu'aucun autre État démocratique n'a signé ni ratifié avec l'Iran. Vous vouliez, disiez-vous à l'époque, par ce traité, respecter l'État de droit et nous vous avons dit qu'au contraire, ce traité le piétinait. La Cour constitutionnelle dans son arrêt suspensif nous donne raison.

Ce traité pourtant ratifié en juillet en Belgique et en août à Téhéran n'a pas amélioré le sort d'Olivier Vandecasteele. Quatre mois se sont écoulés, il n'a pas été libéré. Au contraire, ses conditions de détention se sont considérablement aggravées. Il survit dans une sorte de cachot éclairé jour et nuit et n'a accès qu'à de très rares contacts avec nos diplomates. Surtout, vous le savez, il vient d'être condamné à 28 ans de prison au terme d'une parodie répugnante de procès sans qu'on sache vraiment les griefs portés contre lui et sans que son avocat commis d'office n'ouvre la bouche. Il faut abandonner ce traité à la fois pour les raisons maintes fois évoquées, en ce qu'il constitue une autoroute pour le sponsoring terroriste de l'Iran, et parce que ce traité n'a rien fait, au contraire, pour améliorer le sort de notre ressortissant ou le libérer.

La question qui se pose est celle de savoir si toutes les voies politiques, diplomatiques ou de droit ont été épuisées. Nous ne le pensons pas. La capture de ressortissants étrangers est une véritable politique publique de l'Iran, une politique de terreur, une politique d'otages que nous devons collectivement, avec les autres pays européens, faire cesser et arrêter de subir. Les comités de soutien français, allemand, suédois et autrichien ont tous demandé qu'il y ait effectivement une action coordonnée de la part des pays européens. Ils le demandent depuis le mois de septembre. En réalité, cette stratégie commune n'a pas encore émergé. Il n'y a pas eu, depuis tous ces mois, de stratégie coordonnée pour faire libérer ces otages. Ces familles avaient affirmé: "La relation avec un État qui bafoue systématiquement les règles de la diplomatie et s'affranchit du respect de tout principe n'est pas tolérable pour nos opinions publiques." Elles ajoutaient: "Il est déraisonnable et indigne de continuer à alimenter la machine à prise d'otages." Elles ont raison.

Quelle est notre stratégie pour Olivier et les autres otages pour ne plus subir la terreur iranienne? Cette stratégie n'est pas claire. Va-t-on s'obstiner dans la voie sans issue de ce traité et continuer à perdre du temps ou va-t-on enfin fermer cette porte, cette voie contre-productive et définir une autre stratégie? C'est l'objet de notre motion. Il faut arrêter à la fois de bafouer notre Constitution, de subir la violence et d'être désunis face à ce régime terroriste. Il en va de la vie d'Olivier Vandecasteele, de notre dignité à tous et de la sécurité!

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

vernement a pris la mauvaise décision et se range du mauvais côté de l'Histoire. Le traité joue contre nos citoyens et c'est pourquoi je demande avec insistance que notre motion soit soutenue.

17.03 Georges Dallemagne (Les Engagés): Alles moet in het werk gesteld worden om Olivier Vandecasteele terug naar huis te halen. Alles, behalve wat u geratificeerd hebt: een verfoeilijk uitwisselingsverdrag dat geen enkele andere democratische staat met Iran heeft ondertekend. We hebben u gezegd dat u met dit verdrag de rechtsstaat met voeten treedt. Het Grondwettelijk Hof stelt ons in het gelijk met zijn arrest waarin het dat verdrag schorst. Het lot van de heer Vandecasteele is er niet beter op geworden en hij werd recent na een schijnproces tot 18 jaar cel veroordeeld, zonder dat iemand weet wat de aanklachten tegen hem waren.

We moeten af van dat verdrag, want het is de snelste route om Iraans terrorisme te sponsoren en niet doeltreffend om het lot van onze landgenoot te verbeteren. Alle mogelijkheden zijn nog niet uitgeput. Het gevangennemen van buitenlanders maakt deel uit van het Iraanse beleid. Samen met de andere Europese landen moeten we stoppen dat te ondergaan en het een halt toeroepen. Het wachten is echter nog steeds op een gemeenschappelijke, gecoördineerde strategie om gijzelaars vrij te krijgen.

Blijft men koppig tijd verspillen, de Grondwet met voeten treden en het terroristische geweld elk in zijn eigen hoek ondergaan? Of zal die deur eindelijk gesloten worden, zoals we in onze motie vragen?

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 3)		
Ja	76	Oui
Nee	56	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	135	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, les motions de recommandation sont caduques.
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervallen de moties van aanbeveling.

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

18 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Ortwin Depoortere sur "La valeur d'une signature ministérielle sur un protocole d'accord" (n° 351)

18 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Ortwin Depoortere over "De waarde van een ministeriële handtekening op een protocolakkoord" (nr. 351)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives du 14 décembre 2022.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van 14 december 2022.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 351/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Ortwin Depoortere;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Koen Geens.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 351/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Ortwin Depoortere;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Koen Geens.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

18.01 Ortwin Depoortere (VB): Mevrouw de voorzitter, collega's, ik wil toch even het verbijsterend relaas doen van hoe dit protocolakkoord tot stand is gekomen en, vooral, hoe dit protocolakkoord dan terug werd verbroken.

Na moeizame onderhandelingen met de politievakbonden slaagde men erin om een protocolakkoord te ondertekenen, om de politiemensen na 20 jaar eindelijk loonsverhoging te geven vanaf 1 januari 2023, zo werd afgesproken. Ook werd afgesproken om de NAVAP-regeling te laten uitdoven wanneer er een algemene regeling komt voor alle ambtenaren. Het protocol werd ondertekend door de politievakbonden, door minister Verlinden en door een kabinetsmedewerker van minister Van Quickenborne. Dat laatste vormde plots een probleem toen de regering besliste om het protocolakkoord eenzijdig te verbreken. De loonsverhoging wordt in de tijd gespreid en de NAVAP-regeling dooft wel degelijk uit tegen 2030. Allemaal afspraken die niet meer worden nagekomen.

Ik heb de premier en minister Verlinden daarover ondervraagd, want ik wou weten wat nu eigenlijk de waarde is van het ondertekenen van een protocolakkoord. Ofwel is de kabinetsmedewerker van minister

18.01 Ortwin Depoortere (VB): Après des négociations laborieuses, le gouvernement était parvenu à signer un protocole d'accord prévoyant enfin, après 20 ans, l'octroi d'une augmentation de salaire aux policiers. Il avait également été convenu que la NAPAP cesserait de s'appliquer lorsqu'un régime général serait instauré pour tous les fonctionnaires. Le protocole a été signé par les syndicats policiers, par la ministre Verlinden et par un collaborateur du cabinet du ministre Van Quickenborne.

Soudainement, le gouvernement a toutefois décidé de rompre unilatéralement le protocole d'accord. J'ai interrogé le premier ministre et la ministre Verlinden sur la valeur de

Van Quickenborne gemandateerd om het protocolakkoord inhoudelijk te bevestigen, ofwel is hij dat niet. Het is het ene of het andere. Minister Van Quickenborne zegt dat hij die man zelfs niet kent en, meer nog, dat die helemaal niet gemandateerd was om dat protocol inhoudelijk goed te keuren. De eerste minister en minister Verlinden hebben mij daarover geen sluitende uitleg kunnen geven. Ik hoop dat de politievakbonden, die gans deze kwestie ook juridisch zullen aanvechten, meer geluk zullen hebben dan de parlementsleden in dit halfroond die proberen de waarheid te achterhalen.

Eén zaak is echter zeker, het vertrouwen tussen de politievakbonden en deze regering is compleet weg. Er kan maar één ding gebeuren om het vertrouwen weer te herstellen, namelijk het protocolakkoord weer op de regeringstafel leggen en ervoor zorgen dat de gemaakte afspraken nagekomen worden.

la signature d'un protocole d'accord. Le ministre Van Quickenborne affirme qu'il ne connaît par le collaborateur de cabinet concerné et que celui-ci n'était en outre aucunement mandaté. Le premier ministre et la ministre Verlinden n'ont malheureusement pas été en mesure de me fournir une explication concluante à ce sujet.

Ce n'est qu'en remettant le protocole d'accord sur la table du gouvernement et en veillant à ce que les accords conclus soient respectés que la confiance ébranlée pourra être rétablie. D'où ma motion de recommandation.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 4)		
Ja	85	Oui
Nee	49	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	136	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque. De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

(De heer Koen Geens heeft zoals zijn fractie gestemd.)

19 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Theo Francken sur "De nouvelles taxes sur les billets d'avion et de nouvelles normes de bruit" (n° 352)

19 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Theo Francken over "Nieuwe vliegtaksen en nieuwe geluidsnormen" (nr. 352)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales du 14 décembre 2022.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en Federale Instellingen van 14 december 2022.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 352/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Theo Francken;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Kim Buyst.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 352/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Theo Francken;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Kim Buyst.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
 Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 5)		
Ja	87	Oui
Nee	51	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	140	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.
 De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

20 Chambre des représentants – Ajustement budgétaire 2022 (3049/1)

20 Kamer van volksvertegenwoordigers – Begrotingsaanpassing 2022 (3049/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 6)		
Oui	103	Ja
Non	22	Nee
Abstentions	15	Onthoudingen
Total	140	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 de la Chambre des représentants.
 Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

(*Le groupe Les Engagés voulait s'abstenir sur ce vote*)

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

21 Chambre des représentants – Budget 2023 – Amendements réservés (3049/1-2)

21 Kamer van volksvertegenwoordigers – Begroting 2023 – Aangehouden amendementen (3049/1-2)

Vote sur l'amendement n° 1 de Wim Van der Donckt au tableau p. 43. (**3049/2**)

Stemming over amendement nr. 1 van Wim Van der Donckt op de tabel blz. 43. (**3049/2**)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)		
Ja	55	Oui

Nee	79	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 4 de Wouter Vermeersch au tableau p. 43. **(3049/2)**
Stemming over amendement nr. 4 van Wouter Vermeersch op de tabel blz. 43. **(3049/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	51	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

22 Chambre des représentants – Budget 2023 (3049/1)
22 Kamer van volksvertegenwoordigers – Begroting 2023 (3049/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Début du vote / Begin van de stemming.
Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Oui	80	Ja
Non	53	Nee
Abstentions	7	Onthoudingen
Total	140	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de la Chambre des représentants.
Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

Raison d'abstention? *(Non)*
Reden van onthouding? *(Nee)*

23 Financement des partis politiques – Ajustement budgétaire 2022 (3049/1)
23 Financiering van de politieke partijen – Begrotingsaanpassing 2022 (3049/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Début du vote / Begin van de stemming.
Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 10)</i>		
Oui	104	Ja
Non	30	Nee
Abstentions	5	Onthoudingen
Total	139	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 du financement des partis politiques.
 Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van de financiering van de politieke partijen aan.

Raison d'abstention? (*Non*)
 Reden van onthouding? (*Nee*)

24 Financement des partis politiques – Budget 2023 – Amendements réservés (3049/1-2)

24 Financiering van de politieke partijen – Begroting 2023 – Aangehouden amendementen (3049/1-2)

Vote sur l'amendement n° 5 de Wouter Vermeersch au tableau p. 47. **(3049/2)**
 Stemming over amendement nr. 5 van Wouter Vermeersch op de tabel blz. 47. **(3049/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	30	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
 Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Wouter Vermeersch au tableau p. 47. **(3049/2)**
 Stemming over amendement nr. 6 van Wouter Vermeersch op de tabel blz. 47. **(3049/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	51	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
 Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 2 de Wim Van der Donckt au tableau p. 47. **(3049/2)**
 Stemming over amendement nr. 2 van Wim Van der Donckt op de tabel blz. 47. **(3049/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
---------------------------	--	--

Ja	51	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 3 de Wim Van der Donckt au tableau p. 47. **(3049/2)**
Stemming over amendement nr. 3 van Wim Van der Donckt op de tabel blz. 47. **(3049/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 14)</i>		
Ja	55	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

25 Financement des partis politiques – Budget 2023 (3049/1)
25 Financiering van de politieke partijen – Begroting 2023 (3049/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Début du vote / Begin van de stemming.
Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 15)</i>		
Oui	80	Ja
Non	51	Nee
Abstentions	9	Onthoudingen
Total	140	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 du financement des partis politiques.
Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de financiering van de politieke partijen aan.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

26 Cour des comptes – Comptes 2021 (3050/1-3)
26 Rekenhof – Rekeningen 2021 (3050/1-3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 16)</i>		
Ja	128	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 de la Cour des comptes.
Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van het Rekenhof aan.

Raison d'abstention? *(Non)*
Reden van onthouding? *(Nee)*

27 Cour des comptes – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)

27 Rekenhof – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 17)</i>		
Ja	128	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 de la Cour des comptes.
Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van het Rekenhof aan.

Raison d'abstention? *(Non)*
Reden van onthouding? *(Nee)*

28 Cour des comptes – Budget 2023 (3050/1-3)

28 Rekenhof – Begroting 2023 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 17)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de la Cour des comptes.
Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van het Rekenhof aan.

29 Cour constitutionnelle – Comptes 2021 (3050/1-3)

29 Grondwettelijk Hof – Rekeningen 2021 (3050/1-3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 18)</i>		
Ja	109	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	30	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 de la Cour constitutionnelle.
Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van het Grondwettelijk Hof aan.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

30 Cour constitutionnelle – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)

30 Grondwettelijk Hof – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 de la Cour constitutionnelle.
Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van het Grondwettelijk Hof aan.

31 Cour constitutionnelle – Budget 2023 (3050/1-3)

31 Grondwettelijk Hof – Begroting 2023 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de la Cour constitutionnelle.
Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van het Grondwettelijk Hof aan.

32 Conseil supérieur de la Justice – Comptes 2021 (3050/1-3)

32 Hoge Raad voor de Justitie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 19)</i>		
Ja	126	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 du Conseil supérieur de la Justice.
Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

33 Conseil supérieur de la Justice – Budget 2023 (3050/1-3)

33 Hoge Raad voor de Justitie – Begroting 2023 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
 Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 19*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 du Conseil supérieur de la Justice.
 Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

34 Comité permanent de contrôle des services de police – Comptes 2021 (3050/1-3)**34 Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
 Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 19*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 du Comité permanent de contrôle des services de police.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

35 Comité permanent de contrôle des services de police – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)**35 Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
 Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 19*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 du Comité permanent de contrôle des services de police.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

36 Comité permanent de contrôle des services de police – Budget 2023 (3050/1-3)**36 Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
 Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 19*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 du Comité permanent de contrôle des services de police.

Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

37 Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Comptes 2021(3050/1-3)**37 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
 Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 20)</i>		
Ja	107	Oui
Nee	18	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	137	Total

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten aan.

Raison d'abstention? *(Non)*

Reden van onthouding? *(Nee)*

(Mevrouw Katja Gabriëls en de heer Christian Leysen hebben voorgestemd.)

38 Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)

38 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Vote/stemming 20)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten aan.

39 Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Budget 2023 (3050/1-3)

39 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Begroting 2023 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 20)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité.

Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten aan.

40 Collège des médiateurs fédéraux – Comptes 2021 (3050/1-3)

40 College van de federale ombudsmannen – Rekeningen 2021 (3050/1-3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 21)

Oui	128	Ja
Non	0	Nee
Abstentions	12	Onthoudingen
Total	140	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 du Collège des médiateurs fédéraux.
Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van het College van de federale ombudsmannen aan.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

41 Collège des médiateurs fédéraux – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)
41 College van de federale ombudsmannen – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 21*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 du Collège des médiateurs fédéraux.
Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van het College van de federale ombudsmannen aan.

42 Collège des médiateurs fédéraux – Budget 2023 (3050/1-3)
42 College van de federale ombudsmannen – Begroting 2023 (3050/1-3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 21*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 du Collège des médiateurs fédéraux.
Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van het College van de federale ombudsmannen aan.

43 Autorité de protection des données – Comptes 2021 (3050/1-3)
43 Gegevensbeschermingsautoriteit – Rekeningen 2021 (3050/1-3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Début du vote / Begin van de stemming.
Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(*Stemming/vote 22*)

Oui	109	Ja
Non	18	Nee
Abstentions	11	Onthoudingen
Total	138	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 de l'Autorité de protection des données.
Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van de Gegevensbeschermingsautoriteit aan.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

(*M. Daniel Senesael a vote comme son groupe.*)

44 Autorité de protection des données – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)**44 Gegevensbeschermingsautoriteit – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 22*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 de l'Autorité de protection des données. Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van de Gegevensbeschermingsautoriteit aan.

45 Autorité de protection des données – Budget 2023 (3050/1-3)**45 Gegevensbeschermingsautoriteit – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 22*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de l'Autorité de protection des données. Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de Gegevensbeschermingsautoriteit aan.

46 Commissions de nomination pour le notariat – Comptes 2021 (3050/1-3)**46 Benoemingscommissies voor het notariaat – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(<i>Stemming/vote 23</i>)			
Oui	110		Ja
Non	0		Nee
Abstentions	30	Onthoudingen	
Total	140	Totaal	

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 des Commissions de nomination pour le notariat. Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

47 Commissions de nomination pour le notariat – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)**47 Benoemingscommissies voor het notariaat – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 des Commissions de nomination pour le notariat.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

48 Commissions de nomination pour le notariat – Budget 2023 (3050/1-3)**48 Benoemingscommissies voor het notariaat – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 des Commissions de nomination pour le notariat. Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

49 Commission BIM – Comptes 2021 (3050/1-3)**49 BIM-Commissie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 23*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 de la Commission BIM. Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van de BIM-Commissie aan.

50 Commission BIM – Budget 2023 (3050/1-3)**50 BIM-Commissie – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 23*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de la Commission BIM. Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de BIM-Commissie aan.

51 Organe de contrôle de l'information policière – Comptes 2021 (3050/1-3)**51 Controleorgaan op de politionele informatie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 de l'Organe de contrôle de l'information policière. Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van het Controleorgaan op de politionele informatie aan.

52 Organe de contrôle de l'information policière – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)**52 Controleorgaan op de politionele informatie – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 de l'Organe de contrôle de l'information policière. Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van het Controleorgaan op de politionele informatie aan.

53 Organe de contrôle de l'information policière – Budget 2023 (3050/1-3)**53 Controleorgaan op de politionele informatie – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de l'Organe de contrôle de l'information policière. Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van het Controleorgaan op de politionele informatie aan.

54 Commission fédérale de déontologie – Comptes 2021 (3050/1-3)**54 Federale Deontologische Commissie – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 23*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 de la Commission fédérale de déontologie. Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van de Federale Deontologische Commissie aan.

55 Commission fédérale de déontologie – Budget 2023 (3050/1-3)**55 Federale Deontologische Commissie – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 23*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de la Commission fédérale de déontologie. Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de Federale Deontologische Commissie aan.

56 Conseil central de surveillance pénitentiaire – Comptes 2021 (3050/1-3)**56 Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 du Conseil central de surveillance pénitentiaire. Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen aan.

57 Conseil central de surveillance pénitentiaire – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)**57 Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 du Conseil central de surveillance pénitentiaire.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen aan.

58 Conseil central de surveillance pénitentiaire – Budget 2023 (3050/1-3)**58 Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 23*)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 du Conseil central de surveillance pénitentiaire.

Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen aan.

59 Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Comptes 2021 (3050/1-3)**59 Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens – Rekeningen 2021 (3050/1-3)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(<i>Stemming/vote 24</i>)			
Oui	110		Ja
Non	18		Nee
Abstentions	12	Onthoudingen	
Total	140	Totaal	

En conséquence, la Chambre adopte les comptes 2021 de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen 2021 van het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens aan.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

60 Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Ajustement budgétaire 2022 (3050/1-3)**60 Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens – Begrotingsaanpassing 2022 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote/stemming 24*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement budgétaire 2022 de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsaanpassing 2022 van het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens aan.

61 Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Budget 2023 (3050/1-3)**61 Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens – Begroting 2023 (3050/1-3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Vote/stemming 24)

En conséquence, la Chambre adopte le budget 2023 de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains.

Bijgevolg neemt de Kamer de begroting 2023 van het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens aan.

Il en sera donné connaissance à la Cour des comptes, à la Cour constitutionnelle, au Conseil supérieur de la Justice, au Comité permanent de contrôle des services de police, au Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité, aux Médiateurs fédéraux, à l'Autorité de protection des données, aux Commissions de nomination pour le notariat, à la Commission BIM, à l'Organe de contrôle de l'information policière, à la Commission fédérale de déontologie, au Conseil central de surveillance pénitentiaire et à l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains.

Het zal ter kennis worden gebracht van het Rekenhof, het Grondwettelijk Hof, de Hoge Raad voor de Justitie, het Vast Comité van toezicht op de politiediensten, het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, de Federale Ombudsmannen, de Gegevensbeschermingsautoriteit, de Benoemingscommissies voor het notariaat, de BIM-Commissie, het Controleorgaan op de politionele informatie, de Federale Deontologische Commissie, de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen en het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens.

62 Amendements et article réservés du projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2023 (2931/1-8)

62 Aangehouden amendementen en artikel van het wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2931/1-8)

Vote sur l'amendement n° 8 de Marco Van Hees à l'article 2. **(2931/7)**

Stemming over amendement nr. 8 van Marco Van Hees op artikel 2. **(2931/7)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 25)		
Ja	12	Oui
Nee	128	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Peter De Roover cs à l'article 2. **(2931/7)**

Stemming over amendement nr. 5 van Peter De Roover cs op artikel 2. **(2931/7)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 26)		
Ja	57	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Peter De Roover cs à l'article 2. **(2931/7)**
Stemming over amendement nr. 6 van Peter De Roover cs op artikel 2. **(2931/7)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 27)</i>		
Ja	46	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

(Mevrouw Els Van Hoof heeft tegengestemd.)

Vote sur l'amendement n° 7 de Mieke Claes cs à l'article 2. **(2931/7)**
Stemming over amendement nr. 7 van Mieke Claes cs op artikel 2. **(2931/7)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 28)</i>		
Ja	44	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 et les tableaux en annexe sont adoptés.
Bijgevolg is het amendement verworpen en zijn artikel 2 en de tabellen in bijlage aangenomen.

63 Ensemble du projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2023 (2931/1)

63 Geheel van het wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2931/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 29)</i>		
Ja	80	Oui
Nee	57	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année

2023. Il sera soumis à la sanction royale. **(2931/9)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2931/9)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

64 Amendements et articles réservés du projet de loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023 (2932/1-48)

64 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2932/1-48)

Vote sur l'amendement n° 33 de Vanessa Matz tendant à insérer un article 2.17.16(n). **(2932/48)**

Stemming over amendement nr. 33 van Vanessa Matz tot invoeging van een artikel 2.17.16(n). **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 30)</i>			
Ja	56	Oui	
Nee	81	Non	
Onthoudingen	3	Abstentions	
Totaal	140	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 35 de Vanessa Matz tendant à insérer un article 2.17.17(n). **(2932/48)**

Stemming over amendement nr. 35 van Vanessa Matz tot invoeging van een artikel 2.17.17(n). **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 30)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 38 de Vanessa Matz tendant à insérer un article 2.17.18(n). **(2932/48)**

Stemming over amendement nr. 38 van Vanessa Matz tot invoeging van een artikel 2.17.18(n). **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 30)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 40 de Wim Van der Donckt cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**

Stemming over amendement nr. 40 van Wim Van der Donckt cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 30)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 41 de Wim Van der Donckt cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 41 van Wim Van der Donckt cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 30*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 42 de Wim Van der Donckt cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 42 van Wim Van der Donckt cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 30*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 57 de Sofie Merckx à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 57 van Sofie Merckx op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(<i>Stemming/vote 31</i>)		
Ja	30	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 58 de Marco Van Hees à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 58 van Marco Van Hees op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 31*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 59 de Marco Van Hees à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 59 van Marco Van Hees op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 32)</i>		
Ja	34	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 60 de Marco Van Hees à l'article 1.01.2. **(2932/48)**

Stemming over amendement nr. 60 van Marco Van Hees op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 33)</i>		
Ja	12	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 52 de Sander Loones cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**

Stemming over amendement nr. 52 van Sander Loones cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 34)</i>		
Ja	57	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 44 de Mieke Claes cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**

Stemming over amendement nr. 44 van Mieke Claes cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 34)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 43 de Wim Van der Donckt cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
 Stemming over amendement nr. 43 van Wim Van der Donckt cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 35)</i>		
Ja	44	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
 Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 32 de Vanessa Matz à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
 Stemming over amendement nr. 32 van Vanessa Matz op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 36)</i>		
Ja	57	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
 Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 37 de Vanessa Matz à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
 Stemming over amendement nr. 37 van Vanessa Matz op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
 Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 36)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
 Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 39 de Vanessa Matz à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
 Stemming over amendement nr. 39 van Vanessa Matz op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 37)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 34 de Vanessa Matz à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 34 van Vanessa Matz op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 38)</i>		
Ja	57	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 45 de Koen Metsu cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 45 van Koen Metsu cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 39)</i>		
Ja	57	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 49 de Koen Metsu cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 49 van Koen Metsu cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 39)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 36 de Vanessa Matz à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 36 van Vanessa Matz op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 39)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 47 de Koen Metsu cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 47 van Koen Metsu cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 39)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 48 de Koen Metsu cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 48 van Koen Metsu cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 39)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 46 de Koen Metsu cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 46 van Koen Metsu cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 39)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 51 de Mieke Claes cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 51 van Mieke Claes cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 39)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 50 de Mieke Claes cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 50 van Mieke Claes cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 39)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 55 de Maria Vindevoghel à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 55 van Maria Vindevoghel op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 39*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 56 de Maria Vindevoghel à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 56 van Maria Vindevoghel op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 39*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 53 de Theo Francken cs à l'article 6.01.1. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 53 van Theo Francken cs op artikel 6.01.1. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(<i>Stemming/vote 40</i>)		
Ja	39	Oui
Nee	99	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6.01.1 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6.01.1 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 54 de Theo Francken cs à l'article 1.01.2. **(2932/48)**
Stemming over amendement nr. 54 van Theo Francken cs op artikel 1.01.2. **(2932/48)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(<i>Stemming/vote 41</i>)		
Ja	39	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 1.01.2 et les tableaux en annexe sont adoptés.

Bijgevolg is het amendement verworpen en zijn het artikel 1.01.2 en de tabellen in bijlage aangenomen.

65 Ensemble du projet de loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023 (2932/47)

65 Geheel van het wetsontwerp houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 (2932/47)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 42)</i>		
Ja	80	Oui
Nee	57	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023. Il sera soumis à la sanction royale. **(2932/49)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2932/49)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

66 Amendements et articles réservés du projet de loi-programme (3015/1-22)

66 Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van programmawet (3015/1-22)

Vote sur l'amendement n° 1 de Roberto D'Amico à l'article 4. **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 1 van Roberto D'Amico op artikel 4. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 43)</i>		
Ja	14	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 2 de Roberto D'Amico à l'article 5. **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 2 van Roberto D'Amico op artikel 5. **(3015/22)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 43)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 5 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 5 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 3 de Roberto D'Amico à l'article 6. **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 3 van Roberto D'Amico op artikel 6. **(3015/22)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 43*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 4 de Roberto D'Amico à l'article 7. **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 4 van Roberto D'Amico op artikel 7. **(3015/22)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 43*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Sofie Merckx à l'article 64. **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 5 van Sofie Merckx op artikel 64. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(<i>Stemming/vote 44</i>)		
Ja	32	Oui
Nee	102	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Sofie Merckx à l'article 64. **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 6 van Sofie Merckx op artikel 64. **(3015/22)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 44*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 64 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 64 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 7 de Sofie Merckx tendant à insérer un article 66/1(n). **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 7 van Sofie Merckx tot invoeging van een artikel 66/1(n). **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 45)</i>		
Ja	14	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 15 de Peter De Roover à l'article 100. **(3015/22)**
Stemming over amendement nr. 15 van Peter De Roover op artikel 100. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 46)</i>		
Ja	6	Oui
Nee	132	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

(Le groupe Les Engagés a voté contre.)

Vote sur l'amendement n° 11 de François De Smet à l'article 101. **(3015/22)**
Stemming over amendement nr. 11 van François De Smet op artikel 101. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 47)</i>		
Ja	18	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 12 de Maxime Prévot cs à l'article 101. **(3015/22)**
Stemming over amendement nr. 12 van Maxime Prévot cs op artikel 101. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 48)</i>		
Ja	45	Oui
Nee	80	Non

Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 13 de Maxime Prévot cs à l'article 101. **(3015/22)**
Stemming over amendement nr. 13 van Maxime Prévot cs op artikel 101. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 49)</i>		
Ja	24	Oui
Nee	102	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 14 de Maxime Prévot cs à l'article 101. **(3015/22)**
Stemming over amendement nr. 14 van Maxime Prévot cs op artikel 101. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 50)</i>		
Ja	57	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 8 de Marco Van Hees à l'article 101. **(3015/22)**
Stemming over amendement nr. 8 van Marco Van Hees op artikel 101. **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 51)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	140	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 9 de Marco Van Hees tendant à insérer un article 130/1(n). **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 9 van Marco Van Hees tot invoeging van een artikel 130/1(n). **(3015/22)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 52)</i>		
Ja	32	Oui
Nee	102	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 10 de Marco Van Hees tendant à insérer des articles 133/1 à 3(n). **(3015/22)**

Stemming over amendement nr. 10 van Marco Van Hees tot invoeging van de artikelen 133/1 tot 3(n). **(3015/22)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 52)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur les articles 100 à 109. **(3015/21)**

Stemming over de artikelen 100 tot 109. **(3015/21)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 53)</i>		
Ja	80	Oui
Nee	56	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, la Chambre adopte les articles 100 à 109, article par article.

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 100 tot 109 aan, artikel per artikel.

67 Ensemble du projet de loi-programme (3015/21)

67 Geheel van het ontwerp van programmawet (3015/21)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 54)</i>		
Ja	80	Oui

Nee	55	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi, ainsi que les annexes. Il sera soumis à la sanction royale. **(3015/23)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan, alsmede de bijlagen. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3015/23)**

Raison d'abstention? *(Non)*

Reden van onthouding? *(Nee)*

68 **Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2023 (3048/3)**

68 **Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2023 (3048/3)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 55)</i>		
Ja	125	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3048/4)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3048/4)**

Raison d'abstention? *(Non)*

Reden van onthouding? *(Nee)*

69 **Budget de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) pour l'année 2023 (1678/3)**

69 **Begroting van de Commissie voor de Regulering van de elektriciteit en het gas (CREG) voor het begrotingsjaar 2023 (1678/3)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 56)</i>		
Oui	140	Ja
Non	0	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	140	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte le budget pour l'année 2023 de la CREG. Il en sera donné connaissance à la CREG.

Bijgevolg neemt de Kamer de begroting voor het jaar 2023 van de CREG aan. Het zal ter kennis van de CREG worden gebracht.

70 Wetsontwerp tot wijziging van verschillende bepalingen inzake de collectieve arbeidsbetrekkingen (3019/1)

70 Projet de loi modifiant diverses dispositions concernant les relations collectives de travail (3019/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 57)</i>			
Ja	140		Oui
Nee	0		Non
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	140		Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3019/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3019/4)**

71 Wetsontwerp tot aanpassing van diverse arbeidsrechtelijke wetten (2986/1)

71 Projet de loi modifiant diverses lois du droit du travail (2986/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 58)</i>			
Ja	140		Oui
Nee	0		Non
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	140		Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2986/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2986/4)**

72 Wetsvoorstel houdende de neutralisatie van artikel 1.7 van boek 1 van het Burgerlijk Wetboek wat betreft het arbeidsrecht en de sociale zekerheid en sociale bijstand (3039/1)

72 Proposition de loi visant à neutraliser l'article 1.7 du livre 1er du Code civil en ce qui concerne le droit du travail et la sécurité sociale et l'assistance sociale (3039/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 59)</i>			
---------------------------	--	--	--

Ja	92	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	48	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3039/4)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(3039/4)**

Reden van onthouding? (*Nee*)

Raison d'abstention? (*Non*)

73 Wetsontwerp tot invoering van het "Terug Naar Werk-traject" onder de coördinatie van de "Terug Naar Werk-coördinator" in de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen en meewerkende echtgenoten (3027/1)

73 Projet de loi instaurant le "Trajet Retour Au Travail" sous la coordination du "Coordinateur Retour Au Travail" dans l'assurance indemnités des travailleurs indépendants et des conjoints aidants (3027/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 60)</i>		
Ja	105	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3027/6)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3027/6)**

Reden van onthouding? (*Nee*)

Raison d'abstention? (*Non*)

74 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, betreffende de tweede verlenging van de toepassingsperiode van de steunzones en tot invoering van een vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing voor werkgevers die getroffen worden door een natuurramp (3018/1)

74 Projet de loi modifiant la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, relatif à la seconde prolongation de la période d'application des zones d'aide et introduisant une dispense de versement de précompte professionnel pour les employeurs touchés par une calamité naturelle (3018/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 61)</i>

Ja	103	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3018/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3018/4)**

Reden van onthouding? (*Nee*)

Raison d'abstention? (*Non*)

75 **Projet de loi relatif à la mention des voies de recours et portant dispositions diverses en matière judiciaire (3046/4)**

75 **Wetsontwerp betreffende de vermelding van de rechtsmiddelen en houdende diverse bepalingen in gerechtelijke zaken (3046/4)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 62)</i>		
Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3046/5)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3046/5)**

76 **Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II (2978/1-10)**

76 **Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II (2978/1-10)**

Stemming over amendement nr. 21 van Sophie Rohonyi cs op artikel 4. **(2978/10)**

Vote sur l'amendement n° 21 de Sophie Rohonyi cs à l'article 4. **(2978/10)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 63)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Stemming over amendement nr. 22 van Sophie Rohonyi cs op artikel 9. **(2978/10)**

Vote sur l'amendement n° 22 de Sophie Rohonyi cs à l'article 9. **(2978/10)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 63*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.

Stemming over amendement nr. 23 van Sophie Rohonyi cs op artikel 13. **(2978/10)**
Vote sur l'amendement n° 23 de Sophie Rohonyi cs à l'article 13. **(2978/10)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 63*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 24 van Sophie Rohonyi cs op artikel 13. **(2978/10)**
Vote sur l'amendement n° 24 de Sophie Rohonyi cs à l'article 13. **(2978/10)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 63*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 13 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 13 est adopté.

77 Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II (2978/9)
77 Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II (2978/9)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(<i>Stemming/vote 64</i>)		
Ja	103	Oui
Nee	18	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2978/11)**
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2978/11)**

Reden van onthouding? (*Nee*)
Raison d'abstention? (*Non*)

78 Aangehouden amendement en artikelen van het wetsontwerp tot hervorming van het statuut van de

gerechtsdeurwaarders en andere diverse bepalingen (2994/1-9)**78 Amendement et articles réservés du projet de loi portant réforme du statut des huissiers de justice et autres dispositions diverses (2994/1-9)**Stemming over amendement nr. 8 van Christoph D'Haese cs op artikel 34. **(2994/9)**Vote sur l'amendement n° 8 de Christoph D'Haese cs à l'article 34. **(2994/9)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 65)</i>		
Ja	56	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 34 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 34 est adopté.

Stemming over de artikelen 2, 3 en 9. **(2994/8)**Vote sur les articles 2, 3 et 9. **(2994/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 66)</i>		
Ja	84	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 2, 3 en 9 aan, artikel per artikel.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 2, 3 et 9, article par article.

79 Geheel van het wetsontwerp tot hervorming van het statuut van de gerechtsdeurwaarders en andere diverse bepalingen (2994/8)**79 Ensemble du projet de loi portant réforme du statut des huissiers de justice et autres dispositions diverses (2994/8)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 67)</i>		
Ja	85	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	55	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

(2994/10)En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2994/10)**Reden van onthouding? *(Nee)*Raison d'abstention? *(Non)***80** **Projet de loi modifiant diverses dispositions en vue de renforcer la transparence dans le cadre du deuxième pilier de pension (2942/4)****80** **Wetsontwerp tot wijziging van verscheidene bepalingen ter versterking van de transparantie in het kader van de tweede pensioenpijler (2942/4)**Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 68)</i>		
Ja	139	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	139	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2942/5)**Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2942/5)****81** **Wetsontwerp houdende instemming met het Avenant, gedaan te Luxemburg op 31 augustus 2021, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017 (3055/1)****81** **Projet de loi portant assentiment à l'Avenant, fait à Luxembourg le 31 août 2021, à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par les Avenants du 11 décembre 2002, du 16 juillet 2009 et du 5 décembre 2017 (3055/1)**Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 69)</i>		
Ja	140	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3055/4)**En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3055/4)**

Chers collègues, je voudrais vous adresser un court message, vous remercier.

Ik wil u bedanken voor al het werk. Je voudrais vous remercier pour tout le travail accompli au sein de cette Assemblée. Je sais que les choses sont parfois tendues, et c'est le cas ces derniers temps. J'espère cependant que la trêve permettra à chacune et chacun de se ressourcer pour que 2023 puisse démarrer sur de nouvelles et bonnes bases. Tous ensemble, pour onze burgers, pour la démocratie.

Il est en tout cas une chose qui reste constante, ce sont les investissements sans faille de toutes les équipes de la Chambre, derrière M. le greffier. Je voudrais remercier chaleureusement toutes celles et tous ceux qui, quotidiennement, s'investissent pour que notre démocratie se poursuive et que les conditions de travail dans lesquelles vous évoluez soient extrêmement favorables. *(Applaudissements nourris)*

Je ne serai pas plus longue cette année. Je voudrais passer au dernier vote, non sans vous demander de bien vouloir adopter l'agenda de la première semaine qui suivra les congés.

Ik wil u danken voor al het werk dat werd verricht.

Ik weet dat de sfeer soms gespannen is, en dat was de jongste tijd zeker het geval. Ik hoop niettemin dat het kerstreces iedereen de kans zal geven om te herbronnen, opdat we in 2023 een frisse en goede start kunnen maken, samen, voor onze burgers, voor de democratie.

Hoe dan ook is er één constante: de tomeloze inzet van alle teams van de Kamer, achter de griffier. Mijn hartelijke dank gaat uit naar al diegenen die elke dag het beste van zichzelf geven opdat onze democratie verder zou kunnen functioneren en opdat u in optimale omstandigheden uw werk zou kunnen doen. *(Langdurig applaus)*

82 Proposition de rejet par la commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales de la proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en vue de protéger le principe de neutralité dans le chef des membres du personnel (2936/1-2)

82 Voorstel tot verwerping door de commissie voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en Federale Instellingen van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, ter bescherming van het neutraliteitsbeginsel in hoofde van personeelsleden (2936/1-2)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 70)</i>		
Ja	96	Oui
Nee	16	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	134	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet. La proposition de loi n° 2936/1 est donc rejetée. Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan. Het wetsvoorstel nr. 2936/1 is dus verworpen.

Raison d'abstention? *(Non)*

Reden van onthouding? *(Nee)*

(Mevrouw Nahima Lanjri heeft zoals haar fractie gestemd.)

83 Adoption de l'ordre du jour

83 Goedkeuring van de agenda

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du 12 janvier 2023.
Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van 12 januari 2023.

Y a-t-il une observation à ce sujet? (*Non*)
Zijn er dienaangaande opmerkingen? (*Nee*)

En conséquence, l'ordre du jour est adopté.
Bijgevolg is de agenda aangenomen.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 12 janvier 2023 à 14 h 15.
De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 12 januari 2023 om 14.15 uur.

La séance est levée à 18 h 40.
De vergadering wordt gesloten om 18.40 uur.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 226 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 226 bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	066	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Franccken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Kir Emir, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Non	057	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bonaventure Channele, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Liekens Goedele, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Segers Ben, Senesael Daniel, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Vicaire Albert, Zanchetta Laurence

Abstentions	015	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Beke Wouter, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Dallemagne Georges, Demon Franky, De Smet François, Dierick Leen, Farih Nawal, Geens Koen, Muylle Nathalie, Rohonyi Sophie, Van den Bergh Jef, Van Hoof Els, Verherstraeten Servais

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	135	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Franccken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien,

Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	076	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cornet Cécile, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	056	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedeker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	085	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	049	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donck Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	087	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	051	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	103	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	022	Nee
-----	-----	-----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Matz Vanessa, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Abstentions	015	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	055	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	079	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	005	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, De Smet François, Ingels Yngvild, Raskin Wouter, Rohonyi Sophie

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	051	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	087	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis,

Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	080	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	053	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponther Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	007	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, Fonck Catherine, Ingels Yngvild, Matz Vanessa, Prévot Maxime, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	104	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	030	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	005	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Prévot Maxime

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	030	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	109	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem

Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	051	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	087	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	051	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	081	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	007	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, Fonck Catherine, Ingels Yngvild, Matz Vanessa, Prévot Maxime, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 014

Oui	055	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	082	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir,

Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 015

Oui	080	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chantelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	051	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bosuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donck Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	009	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, De Smet François, Fonck Catherine, Ingels Yngvild, Matz Vanessa, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Rohonyi Sophie

Vote nominatif - Naamstemming: 016

Oui	128	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacqueline Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravys Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 017

Oui	128	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacqueline Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravys Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen,

Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 018

Oui	109	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	030	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 019

Oui	126	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De

Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Aouasti Khalil, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hede-bouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 020

Oui	107	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	018	Nee
-----	-----	-----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 021

Oui	128	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravys Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 022

Oui	109	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem

Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	018	Nee
-----	-----	-----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Abstentions	011	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria

Vote nominatif - Naamstemming: 023

Oui	110	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	030	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 024

Oui	110	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacqueline Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depaetere Melissa, De Rover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	018	Nee
-----	-----	-----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 025

Oui	012	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	128	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacqueline Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depaetere Melissa, De Rover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers

Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 026

Oui	057	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 027

Oui	046	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	079	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	015	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Raskin Wouter, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 028

Oui	044	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja,

Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	015	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Raskin Wouter, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 029

Oui	080	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chantelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depaetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	057	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bosuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 030

Oui	056	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	081	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 031

Oui	030	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih

Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donck Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

De Smet François, Rohonyi Sophie

Vote nominatif - Naamstemming: 032

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marjke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Hedeboom Raoul, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	103	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donck Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, De Smet François, Rohonyi Sophie

Vote nominatif - Naamstemming: 033

Oui	012	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	103	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	025	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Bury Katleen, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Depoortere Ortwin, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Matz Vanessa, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 034

Oui	057	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedeker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	079	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere

Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 035

Oui	044	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Rover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	079	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chantelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	015	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Raskin Wouter, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 036

Oui	057	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 037

Oui	036	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	079	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot

Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	024	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Arens Josy, Claes Mieke, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Francken Theo, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 038

Oui	057	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravys Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 039

Oui	057	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muyllé Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 040

Oui	039	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	099	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine,

Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 041

Oui	039	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	085	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	016	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Raskin Wouter, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 042

Oui	080	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	057	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Orwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboew Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bosuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 043

Oui	014	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Hedeboew Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben,

Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	018	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 044

Oui	032	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	102	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	005	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Prévot Maxime

Vote nominatif - Naamstemming: 045

Oui	014	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindvoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	103	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	023	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Bury Katleen, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Matz Vanessa, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 046

Oui	006	Ja
-----	-----	----

Dallemagne Georges, De Smet François, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Prévot Maxime, Rohonyi Sophie

Non	132	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedeboom Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau

Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Bayet Hugues

Vote nominatif - Naamstemming: 047

Oui	018	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Hedebouw Raoul, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Prévot Maxime, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	121	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy

Vote nominatif - Naamstemming: 048

Oui	045	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacqueline Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	015	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedeboom Raoul, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Raskin Wouter, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 049

Oui	024	Ja
-----	-----	----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Depoortere Ortwin, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Matz Vanessa, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Non	102	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacqueline Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent,

Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 050

Oui	057	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Kathleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	079	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chantelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 051

Oui	019	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Hedeboom Raoul, Kir Emir, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Prévot Maxime, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	120	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy

Vote nominatif - Naamstemming: 052

Oui	032	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedeboom Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	102	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau

Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	005	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Prévot Maxime

Vote nominatif - Naamstemming: 053

Oui	080	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	056	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboom Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindvoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 054

Oui	080	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	055	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 055

Oui	125	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris,

Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	014	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 056

Oui	140	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravys Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 057

Oui	140	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De

Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 058

Oui	140	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombléd Christophe, Bonaventure Chantelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 059

Oui	092	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hedeboew Raoul, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goede, Marghem Marie-Christine, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Plateau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	048	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De-decker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Franken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 060

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Franken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goede, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin

Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	012	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	023	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Bury Katleen, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Matz Vanessa, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 061

Oui	103	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Block Maggie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	035	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedeker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Francken Theo, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Hees Marco, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 062

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 063

Oui	036	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	103	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian,

Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy

Vote nominatif - Naamstemming: 064

Oui	103	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	018	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Hedeboom Raoul, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Prévot Maxime, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	019	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 065

Oui	056	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindvoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Ingels Yngvild, Raskin Wouter

Vote nominatif - Naamstemming: 066

Oui	084	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	039	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Abstentions	016	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Smet François, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Raskin Wouter, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 067

Oui	085	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	055	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 068

Oui	139	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 069

Oui	140	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter,

Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 070

Oui	096	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Beke Wouter, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Marghem Marie-Christine, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobbaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Non	016	Nee
-----	-----	-----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Abstentions	022	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Claes Mieke, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Francken Theo, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Roggeman Tomas, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert